



www.lilias.com/vb3

uploaded by:

THE GHOST 92



الفصل الأول

تتميز الحياة في بلدة (شينج كليجورن) .. بالرتابة الشديدة
والملل .. فلا شيء غير عادي يحدث بها .. كلها أحداث عادية لا تثير
الاهتمام .. ولكن في هذا اليوم طالع عدد كبير من أهل البلدة هذا
الإعلان العجيب الذي أثار اهتمامهم ، ودهشتهم أيضاً ..

إن صفحات الإعلانات حافلة بأنواع شتى من الأشياء المعلن عنها
ولكن هذه هي المرة الأولى التي يتم فيها الإعلان عن جريمة !!
إنها جريمة سوف تقع في موعد محدد سلفاً بالإعلان !! .

في صباح يوم الجمعة مر موزع الصحف جوني بات على عدد
كبير من منازل بلدة شينج كليجورن ووضع في صناديق البريد تلك
الصحف المطلوبة والتي يعرفها جيداً .. كان يبدأ جولته في الساعة
والنصف وينتهي منها في الثامنة والنصف ويقوم بتوزيع مختلف
الصحف مثل التايمز والديلي تلغراف والديلي جرافيك والديلي ميل
واسيرها .. وكانت هناك جريدة محلية خاصة بأهل البلدة يتم
توزيعها على معظم المنازل وهي الجريدة التي تعرف اختصاراً

جميع حقوق الطبع محفوظة
للمركز العربي للفتوى والأحكام
معرفة أخوان

باسم (الجازقية) ..

كان الجميع يهتمون بهذه الجريدة التي تتناول معظم اهتماماتهم وتحدث عن مشاكلهم كما كانت تضم باباً للإعلانات هو أكثر ما يهتم به أهل البلدة ، ففي هذا الباب توجد طائفة متنوعة من الإعلانات .. عن العمل والأراضي والعقارات وعن بيع الأشياء المستعملة من أدوات وأثاث وسيارات وآلات زراعية وغيرها ..

وكان أهل البلدة يجدون في هذا الباب تسلية كبيرة وممتعة بالإضافة إلى إمكانية تحقيق الكثير من المكاسب المادية أو العثور على الكثير مما يبحثون عنه من خلاله ..

ولكن هذا الباب كان يحتوي على إعلان عجيب في يوم الجمعة التاسع والعشرون من شهر أكتوبر ..

كان أول ما فعلته مسز سوتنهام هو أن طالعت بسرعة صحيفة التايمز ثم وضعتها جانباً لتطالع الجازقية ، وبصورة تلقائية اتجهت عيناها إلى باب الإعلانات في نفس اللحظة التي دخل فيها ابنها الصحفي آدموند إلى الغرفة ..

أخذت مسز سوتنهام تعلق على كل إعلان تقرأه بينما اكتفى الابن بهز رأسه ثم تناول جريدة الديلي ووركر (جريدة العمال) ، فقالت :
الأم :

- إنك تغيظني كثيراً بقراءة هذه الجريدة فإنك لست عاملاً .. بل إنك لا تمارس أي عمل فقال الشاب :

- كيف تقولين ذلك يا أمه ؟ ألست أقوم بتأليف مسرحية ساخرة ؟

- وهل يعتبر التأليف عملاً ؟ ..

- بل إنه عمل راق .

فاخذت تقرأ الإعلانات بصوت مسموع ثم توقفت فجأة وهتفت :

- آدموند .. ما هذا ؟ إعلان عن جريمة ؟ ..

انتهى الشاب وقال :

- ماذا تقولين ؟ إعلان عن جريمة ؟ ..

اسمع نص الإعلان :

(إعلان عن جريمة .. سوف تقع هذه الجريمة في منزل ليدل يادوك حيث تقيم الأنسة لثيتا بلا كلوك .. وذلك في تمام السادسة والنصف مساءً يوم الجمعة ٢٩ أكتوبر ، والدعوة مقصورة على الأصدقاء المقربين) ..

ترك آدموند صحيفة الديلي ووركر ورفع حاجبيه دهشة وهو يقول :

- ما هذا الذي تقولين ؟ إنه إعلان عجيب حقاً ..

- نعم .. ولكن اليوم هو التاسع والعشرون من أكتوبر ..

وأخذ آدموند يطالع الإعلان بينما قالت الأم :

- ترى ما هو المقصود من هذا الإعلان ؟ ..

- أعتقد أنها مجرد دعوة إلى لعبة الجريمة ، وهي لعبة معروفة وطريفة يقوم بها البعض في الحفلات بصفة خاصة ..

- وهل يتم الإعلان عن هذه اللعبة في الصحف ؟! إنها المرة الأولى التي أطلع فيها إعلاناً مثل هذا كما أن مس لتيتا بلاكوك .. سيدة رزينة ..

- ربما نجح البعض في إغرائها ..

- إننا من الأصدقاء المقربين لمس بلاكوك فأرجو أن نذهب معي ..

وفي منزل الكارلونييل إيستربوك دار حوار مشابه بين الكهل وزوجته التي طالعت بدورها هذا الإعلان وقرأته على مسامع زوجها الذي قال :

- من المؤكد أنها لعبة الجريمة التي تجرى عادة في الحفلات .. وهي من الألعاب الطريفة والمثيرة بشرط أن يتم تنظيمها بطريقة جيدة حيث يتم إجراء قرعة بين اللاعبين لتحديد من يقوم بدور القاتل ومن يقوم بدور القاتل ومفتش للباحث ، ولا يعرف المفتش شخصية

القاتل ، وعندما يلمس كتف القاتل يلقى بنفسه على الأرض ثم تضاء الأنوار ويبدأ عملية البحث عن القاتل من خلال الأسئلة .. وأهم دور في هذه اللعبة هو دور المفتش ..

فكانت الزوجة وهي تبتسم :

أعتقد أنك أفضل من يقوم بدور المفتش ، فلديك خبرة طويلة في العمل مع البوليس ، وكان من الضروري أن تقوم مس بلاكوك باستدعائك لتساعدنا في هذه اللعبة ..

.. إن لديها أقاربها ويمكنها أن تستعين بهم .. مثل هذا الشاب الذي يدعى باتريك وأخته جوليا ، بل إنني أعتقد أن هذا الإعلان من ابتكار باتريك ..

- أرى أننا لابد أن نذهب .. فنحن أصدقاء لمس بلاكوك ..

- إننا أصدقاء ولكن لا داعي لذهابنا ..

- كلا .. يجب أن نذهب فالحياة في هذه البلدة مملة للغاية وهذه اللعبة ستكون مسلية دون شك ، ولا تنس أنهم قد يحتاجون إلى خبرتك ..

- معك حق .. لا بأس من الذهاب ؟ ..

كانت الأنستان مارجا ترويد وصديقتها هنتشليف أو "هنش" ..

تقسيما معا في المنزل المعروف باسم (بولدرز) .. وفي صباح الجمعة ٢٩ أكتوبر صاحبت مارجا قائلة :

- أين أنت يا هنش .. انظري هذا الإعلان العجيب ..

كانت مارجا قصيرة القامة بدينة تتمتع بوجه بشوش ، أما صديقتها هنش فكانت طويلة القامة نحيلة يخلو وجهها من الجمال ..

أخذت مارجا تطالع الإعلان وبعد أن انتهت قالت :

- هل سمعت ؟ ..

- لا داعي للاندماش يا مارجا .. إن الأمر لا يعدو أن يكون حفلة سمر طريقة يمارس فيها الحاضرون لعبة الجريمة ..

- لا بد أن نذهب .. ما رأيك ؟ ..

- لا مانع لدي ..

وفي منزل قسيس البلدة الأب جوليان هارمون ، قالت زوجته مسز هارمون وهما يتناولان طعام الإفطار :

- هل تصدق .. سوف تلعب بالبلدة جريمة قتل ..

- وكيف علمت ؟ ..

- من (الجازتية) ..

ثم قدمت إليه الجريدة وأشارت إلى الإعلان وهي تقول :

- اقرأ هذا الإعلان العجيب .. إنه أعجب إعلان طالعته في حياتي ..

- معك حق .. إنها دعوة غريبة ..

.. نرى هل هذا من تدبير مس بلاكوك ؟ إنني لا اعتقد ذلك ولا بد أن كل هذه هي أفكار قريبيها الشاب باتريك سيمونز .. للأسف إنك لن تكون هنا ولكنني سأذهب لأشهد هذه اللعبة المثيرة وأخبرك بكل شيء عندما تعود ..

ولكنني أرجو ألا يقع الاختيار على للقيام بدور القتيلة ، فمن المؤكد أنني سوف أصرخ صرخة مدوية عندما يضع أحدهم يده على كتفي في الظلام وهو يهمس في أذني (عليك أن تموتى الآن) .. بل إنني قد أمرت بالفعل في هذه اللحظة ..

- من الواضح أنك قررت الذهاب إلى هذه الحفلة ؟ ..

فابتسمت الزوجة وهي تقول :

- نعم .. فهي على الأقل وسيلة للترفيه في هذه البلدة التي تخلو

من الإثارة ..

- حسنا .. ولكنني أرجو أن تكتفي بالمشاهدة فقط حتى تستمتعي بلعبة الجريمة .. فإن المشاهدة عادة ما تكون أكثر إمتاعاً ..

أما في منزل لتيثا بلاكوك فقد كان الموقف عجيباً للغاية ..

- لا أعتقد ذلك فإنها لا تميل إلى هذا النوع من الدعابات السخيفة..
قالت جوليا :

- ترى ما هو الغرض من هذا الإعلان الغريب يا عمتي ؟ .

- أعتقد أنها دعابة سخيفة قام بتدبيرها إنسان سمج ليتنى
أعرفه ..

قالت دورا :

- ولكن الغريب فى هذا الإعلان أنه حدد الساعة السادسة
والنصف موعداً للجريمة .. ترى ماذا سيحدث فى هذا الموعد ؟ ..

ضحك باتريك وهو يقول :

- إنه الموت .. الموت اللذيذ ..

فنهارت إليه مس بلاكوك محذرة فقال :

- هل تسميت هذه الفطيرة اللذيذة التى تصنعها ميتزى وأنتى
اسمها الموت اللذيذ ؟ إننا نأكل منها بشراهة رغم دسامتها الشديدة
وما يعرضنا للموت اللذيذ ..

فرأت ليتى فى التفكير فقالت لها دورا :

- ماذا سنفعل يا ليتى ؟ ..

- لست أدري يا عزيزتى .. ولكن من المؤكد أن عدداً كبيراً من
سكان البلدة سيحضرون إلى هنا قبل هذا الموعد بدافع الفضول ولا بد

كانت مس بلاكوك التى تبلغ نحو الستين من عمرها تجلس إلى
مائدة الإفطار وهى ترتدى ملابس تدل على الذوق الرفيع . وفى هذا
الوقت كانت تطالع إحدى المقالات فى صحيفة الديلى ميل .
وبجوارها جلست قريبتها الشابة الحسنة جوليا سيمونز ، وهى
تطالع صحيفة التايمز ..

وامامهما جلست صديقة مس بلاكوك دورا باتر ، تطالع الجازتيا
، وعلى حين فجأة هتفت :

- ما هذا الإعلان العجيب باليتى .. هل قرأته ؟ .

- أى إعلان ؟ .

- إنه إعلان عجيب من جريمة سوف تقع هنا بالمنزل ! .

فتنازلت ليتى الجريفة من صديقتها دورا وقرأت الإعلان ، وعندما
انتهت نظرت إلى باتريك سيمونز وقالت :

- هل أنت الذى فعلت هذا باتريك ؟ ..

- كلا يا عمتى .. إننى لا يمكن أن أفكر بهذه الطريقة ..

- لقد ظننت أنها دعابة فكنت فيها يا عزيزى .. وأنت يا جوليا ؟ .

- كلا بالطبع يا عمتى ..

فقالت دورا :

- ترى هل يمكن أن تكون هى مسز هايمز ؟ .

أن نعد العدة لاستقبالهم ..

وغرقت ليتي في التفكير مرة أخرى وهي ترسم بعض الاشكال في ورقة أمامها .. حاولت أن نقاسك أمام صديقتها دورا ..

كانت دورا صديقتها منذ أيام الطفولة حيث كانت تتمتع بالجمال .. فقد وهبها الله شعراً ذهبياً وعينين زرقاوين ولكنها حرمت من الذكاء .. فكانت دائماً غبية بليدة الذهن ، ولكن جمالها ومرحها كانا يعوضان غيابها .. ويرغم هذا الجمال إلا أنها لم تحقق نجاحاً يذكر في الحياة .. فلم تتزوج والتحقت بالكثير من الأعمال ولكنها لم تحقق ما تتمناه .. ثم تدهورت صحتها كثيراً ولم تعد قادرة على العمل كما كان معاش الشيوخوخة ضئيلاً لا يفي بحاجتها فتذكرت صديقة الطفولة لتيتا بلاكلوك وأرسلت إليها تطلب المعونة في هذه المحنة ..

فبادرت لتيتا بالسفر إليها وعادت وهي تصطحبها حيث عرضت عليها العمل والإقامة في منزلها (ليتل بادوك) ..

زعمت مس لتيتا أنها في حاجة إلى مديرة للبيت ، ولكنها ندمت بعد ذلك ندماً شديداً ، حيث كانت دورا شديدة الغباء أثارت الارتباك في شئون البيت وكان الوضع أفضل كثيراً قبل مجيئها .. كانت تضع الأشياء في غير مواضعها ولا تعرف على وجه التحديد عدد الملابس المرسله للغسيل أو التنظيف .. أى أن مجيئها جعل أعباء مس بلاكلوك تزداد كثيراً ، ورغم ذلك فقد تمسكت بها ولم تفكر في الاستغناء عنها ، فهي طيبة القلب .. شديدة الإخلاص والوفاء حافظة للجميع ..

قالت دورا :

من الواضح أنك مضطربة بسبب هذا الإعلان ! ..

كلا .. لا يوجد ما يدعو لذلك يا عزيزتى ..

قالت دورا :

نعم .. فمن الواضح أن الأمر مجرد دعابة .. دعابة سخيفة ..

إنها دعابة حقيرة ..

ولكننى أشعر بالخوف والقلق .. ترى هل تشاركينى هذا

الشعور يا ليتي ؟ ..

كلا .. فلا أجد داعياً للخوف أو القلق .. وكما قلت لك إنها مجرد

دعابة جمقاء ..

ترى ماذا يحدث إذا لم تكن دعابة ؟ ..

وهذا شعرت لتيتا بالقلق .. ولكن دخول الطامية ميترى أنقذها من هذه الورطة .. كانت الطامية شديدة الاضطراب وقالت على الفور :

مس بلاكلوك .. سوف أرحل عن هذا المنزل فلا أريد أن أموت

كما مات كل أفراد أسرتى .. لقد لجأت إلى إنجلترا الهرب من طغيان

النازى ولكننى أشعر أن عملاء الجستاب مازالوا يبحثون عنى .. نعم

إن هذا الإعلان الغريب الذى نشر فى الجازتية اليوم ليس إلا خطة

أعدت لتقتل .. ولذلك فسوف أترك هذا البيت قبل الساعة السادسة

والنصف ..

- وكيف علمت أنهم يبحثون عنك ؟ ولم لا تعتبرين الأمر مجرد دعابة كما اعتبرناه نحن ؟ .

- لا يمكن أن أعتبر أن ارتكاب جريمة قتل هي مجرد دعابة ..

- هل يعقل يا ميتزى أن يعلن القاتل عن جريمته في الصحف ؟
شعرت ميتزى بحماقتها فقالت :

- آه .. معك حق يا مس بلاكلوك .. ولكن ربما كانوا يريدون قتل أنت ..

- لا أعتقد أن هناك من يفكر في قتلي أو في قتلك .. وإذا كنت تريدان الانصراف فأرجوا أن تعدى لنا كمية من الطعام والشراب قبل أن يحضر الضيوف ..

الفصل الثاني

واجهت ليتي الأمر الواقع بهدوء فاصدرت أوامرها إلى ميتزى بإعداد كل شيء وتهيئة المنزل لاستقبال الضيوف المتوقع حضورهم قبل هذا الموعد ..

كان منزلها متوسط الحجم أنيق البناء حسن التنسيق ، وقد بنى على الطراز الفيكتوري ..

أعدت قاعة الاستقبال للحفل الذي فرض عليهم حيث وضعت أمام الزهور الجميلة فوق المائدة .. وفي الأركان .. كما تم وضع كميات كبيرة من الأطعمة والمشروبات على مائدة كبيرة تتوسط القاعة ..

وقد كان المنزل (ليتل بادوك) .. مدخلان .. أحدهما مدخل رئيسي يوصل إلى الحديقة الصغيرة ثم إلى مدخل البيت ، والثاني جانبي يوصل إلى حديقة خلفية وإلى حظيرة الدواجن ثم إلى معر ضيق يوصل إلى داخل البيت ..

ورغم البرودة التي بدأت تنتشر في الخارج إلا أن النار لم تكن موقدة في قاعة الاستقبال فقال باتريك لعمته :

- هل بدأت في استعمال جهاز التدفئة المركزي ؟ إن الجو بارد جداً ..

- نعم .. لقد طلبت من ايفانز أن يقوم بتشغيل الجهاز قبل أن ينصرف حيث كان الجو شديدة البرودة ..

فكانت دورا بأسى :

- لقد فعلت بنا الحرب الافاعيل .. فقبلها كنا نحصل على ما نريد من الفحم للتدفئة بدون بطاقات ولا كميات محددة ..

فكانت جوليا سيمونز :

- اعتقد أنها كانت أياماً رائعة .. وكان كل شيء رخصياً وسهلاً ..

قالت مس بلاكوك :

- كانت أفضل من هذه الأيام على كل حال ..

- كنت أتمنى أن أعيش هذه الأيام يا عمتى حتى لا أضطر للعمل الشاق من أجل الحصول على لقمة العيش .. بل كنت سأبقى في البيت أعتنى بالأزهار واستمتع بالهدوء ..

فكانت ليتيتا بلاكوك :

- لم يكن الأمر سهلاً كما تعتقدن .. فبالرغم من رخص الأسعار إلا أن النقود كانت قليلة للغاية ، ولذلك كنا نضطر للعمل المضنى وقد عملنا أنا ودورا ..

ثم غادرت القاعة فقال باتريك لدورا :

- لا قائدة من محاولة إقناع عمتى .. إنها تتمتع بنشاط كبير وتحب القيام بكل أعمالها بنفسها مهما كانت مرهقة ..
فكانت جوليا :

- نعم .. إن القيام بأعمال البيت هو أحد هوايات عمتى ..

- ولكنك لم تحاولي مساعدتها يا جوليا ؟

- لأنها لا تحب أن يساعدنا أحد أو يقوم بأعمالها ، كما أنني أرتدى جوارب من النايلون قد تتعزق في حظيرة الدواجن فتكون خسارتي قاذحة ..

كانت ميترزى قد أخذت الجريدة التي بها الإعلان معها ، وعندما فشلوا في العثور عليها أخذ كل منهم يحدث فيليبيا عن هذا الإعلان حتى عادت مس بلاكوك أخيراً وقالت :

- لقد أديت المهمة على خير وجه .. إن الساعة الآن السادسة والثلاث ولا بد أن الضيوف في طريقهم إلينا .. إنني أعلم مدى الفضول الذي طبع عليه الناس هنا ..

قالت فيليبيا :

- ولكن كيف يحضرون إلى هنا بناء على دعوة سخيفة كهذه .. إن الأمر يبدو غامضاً !!

- إنها غريزة حب الاستطلاع يا عزيزتى والتطلع إلى المجهول ..
فقالت جوليا :

- إن فيليبيا لا تهتم بالناس مطلقاً ولا تحاول النفاذ إلى دوائر نفوسهم ..

ولم تعقب فيليبيا على ذلك ..

نظرت مس بلاكوك إلى الطعام والشراب الذى تم وضعه على مائدة تتوسط القاعة وقالت لباتريك :

- باتريك أرجو أن تحمل هذا الطعام والشراب وتضعه فى الجزء الخلفى من القاعة حتى لا يظن أحد من الذين سيحضرون أنني كنت أتوقع حضورهم ، فإننى لم أدرج أحد إلى هنا ..

- هل تريد أن يشعر الجميع بأنك لم تتوقعى حضورهم ؟ ..

- نعم .. هذا ما أريده تماماً ..

قالت جوليا :

- إننى أريد هذا الاقتراح يا عمى .. فلنتظاهر جميعاً أننا نقضى سهرة عاطفية مائة .. وإذا ما حضر أحد أظهرنا دهشتنا البالغة لحضوره ..

فتناولت مس بلاكوك زجاجة الشراب ونظرت إليها بقلق فقال لها باتريك :

- لا داعى للقلق إن بها كمية كبيرة تكفى الذين سيحضرون دون شك .

قالت مس بلاكوك وهى مضطربة :

- أه .. نعم .. نعم .. ولكن أرجو أن تحضر زجاجة أخرى من الخزانة ومعها فتاحة الزجاجات أيضاً ..

وبعد أن عاد الشاب وهو يحمل الزجاجات والفتاحة قال لعمته :

- هل تشعرين بالقلق من هذه الزجاجات التى سبق فتحها ؟ !

ولكن جرس الباب أخذ يرن فقالت :

- صه .. إن جيراننا قد بدأوا يتوافدون كما توقعت تماماً ..

وعندما فتحت الخادمة ميتزى الباب .. وجدت الكولونيل إيستبروك وزوجته فقالت :

- مس بلاكوك لقد حضر الكولونيل إيستر بروك وزوجته لزيارتك .

وحاولت أن تجعل الأمر فى صورة زيارة عادية .. قال الكولونيل :

- لقد كنا نمر بالبيت وقررنا أن نزورك .. إننا نأسف لهذا الإزعاج يبدو أنك بدأت فى استخدام جهاز التدفئة المركزى مبكراً يا مس بلاكوك إننا لم نفكر فى تشغيل جهازنا حتى الآن .. وقالت مس إيستر بروك وهى تتحنن على زهور الكريزنتوم :

ما أحمل هذا ؟ هو يا مس بلاكوك .

واذبت أمامها دمار رعم أنها تعلم بحالها رة في حماره
قصر آل لوكا ر ثم عانت لها

- ترى ما هي الآ رة في حماري فهدت مسر لوكا مس ؟ لقد
إدخالها فترة مدد . حمار الحر . وبعدها رة . ادخلت إعادها إلى .
كانت عليه .. أليس كذلك ؟

- كلا .. إنها قد تحسنت كثيراً ..

وبعد قليل أعلنت مدثرى حضور مس هيش وصديقه ها مس مار .
ترويد . فقالت الأولى

لقد انه رحت على مارحنا أن دورك حتى أدركك بعض الأسماء
عن الببط ..

وقالت مارجا لباتريك :

- أظن نلاحظ أن انهارة قد بدأ يرداد قسراً . أه . ما أحمل رهو
الكريزنيثوم ..

ثم قالت هتش :

- هل بدأت في استخدام جهاز التدفئة المركزي يا مس بلاكوك لهذا
لم تستخدم جهازنا حتى الآن ..

- إن منزلنا يتميز ببرودته دائماً ..

مسر باتريك بعينه متسانلاً فاشارت إليه مس بلاكوك (كلا
ليس الآن) .

ثم دخلت مسر سوتنهام ومعها ابنها آدموند وأخذت تدبر عيبتها
في القاعة ثم قالت :

إن لديك الكثير من الصيوف . معذرة على حضورنا المفاجئ
أرى هل تريدون قطعة ؟ لقد ودعت قطعتنا بالأمس " أه ما أحمل
هو الكريزنيثوم هذه "

ثم قال آدموند

من الواضح أنك تستعملين جهاز التدفئة المركزي . أليس كذلك
يا مس بلاكوك ؟ ..

همست جوليا في أذن أخيها قائلة :

انهم يتحدثون جميعاً كالبيقاوات ..

واجبراً حضرت مسر هارمون وهو يرتدى ثوباً أسيقاً ثم قامت
بمراحة مؤلمة :

ها أنا قد حضرت .. ترى متى ستقع الجريمة !!

عانت الدهشة وجوه الجميع وسرت بينهم بعض الهمسات الحافنة
هه . كانت مسر هارمون هي الوحيدة التي حرّوت على التحدث

اصبراً و ذكرت سبب معيبتها إلى ليتل بارول يدرب لف أو دورا
كما فعل الآخرون ..

فوائد مسر هار هوس

- لم يشك، روحى من المصور عليه موعد هام ولكن أريد أن أعرف متى تقع الجريمة !!

١. تسمعت من ملائكتك وهي تنظر إليها ثم إلى ساعة الحائط
وتقول بمرح صبطني :

إذا كانت « الحقيقة » تقع فعلاً فلان أن يحدث ذلك بعد دقيقة ،
وأحدة فالساعة الآن السادسة والنصف إلا دقيقة ، فهيا متا متا ..
بعض الشراب خلال هذه الدقيقة ..

الذي ياتر ذلك في العلم - اعم من فائدة الامتثال في طلب راحة
البدن وهدوء النفس في العلم في المسئلة المرفوعة في وفي وسما
التي هي المصالح التي هي كمن موضوع في صدره في حاسر
اجزاء الزمان في العلم على وجه التفرع والايام ورد

فصل اول در بیان احوال و حال

إني أرى في ذلك إلى خيار هو الشراب والكم هل تهتدبر
أن هناك احتمال ..

أرى منكم حاجة لا أقدم فيها عن هذا الموضوع حيث أن
والله أعلم أنه لا شيء أقدم أرى أن ما في المصنف جزء
منه وهو الذي لا يرد عليه فانه يرد عليه كل الأقطار نحو أساعه

وما هي إلا لحظة حتى انطفأت الانوار فجأة وعم الظلام القاعة ..
 وساد الجميع جو من الترقب والحذر والسرور والاثارة كان الجميع
 .. لا يلوى ترى ماذا سيحدث في اللحظات القادمة . لاشك أنها
 4.4 مثيرة ومطربة

والمرء دوراً بانث قالت بحسوت مرتعش

ما هذا إنتهى حادثة .

و على الفور عبر بمضهم عن خوفه وقالت مسر ايسترو بروك
.. اطب زوجها اييس انت اريدك بحائبي الان .. اسفة ييدو اننى
ر ت على قدم احد منكم ..

ومحافة متع باب المعرفة بعصف ورأى الجميع أضواء كشاف قوى
وتحرب في جميع الاتجاهات وتتوقف لحظات على وجه كل منهم ، ثم
الذي صوت رجل أحش وهو يقول :

ارفعوا أيديكم إلى أملي ..

مع جميع أبنائهم وهم يشعرون بالإثارة والسرور..

وبجاءه انطلاقات رحى مستان سريه تان وشعر الحمير ان الامر قد
تعدى حدود اللعبة واصبح حقيقه . وارتفع صوت صراخ مروع ، ثم
استدار الشيخ الاسود برعدة وانده نحو ابواب ولكن صوت طلاقة
ثابت . وان ثم وضع الشيخ الاسود عذرا . ض وسقطت البطارية من
يده . ثم حسم الاسود ابرهته . انحطت على الحافة

★ ★ ★

وعادت الحياة إلى القاعة بعد الحطاب ، فاعطى الحامل بالابل وكان
الجميع يتحركون في الظلام ويصرخون ويطلبون إضاءة الأنوار
وقالت أحدهم

• إننى واثقة أن هذه الطلقات الماربة كانت حقيقية

وصرخت أخرى • إننى حائفة • أريد أن أخرج من هنا

وصاح صوت • أليس مع أحدكم عود من الثياب ؟

وبعد لحظات اشتعل عودان من الثياب وعلى صوتهما رأى الحمير
مس بلاكلوك تصع يديها على وجهها بينما كان سائل قائم يسير
على أصابعها ، فقال الكولونيل مخاطباً آدموند

- حاول أن تحرك مفتاح النور

ولكن الشاب فشل في المحاولة فادرك الجميع أن هناك عطلاً ما
ثم سمعوا صوت صرخات مروعة تأتي من إحدى الغرف بصاحبها
ضربات هستيرية على هذا الباب ، فقالت دورا وهى تبكى

يا إلهي • إنها ميتة • ترى يداول أحدهم أن يقتلها الآن ؟

وعلى الفور هرع كل من آدموند والكولونيل إيستر بروك إلى هذا
الباب ولكنهما تعثرا في جثة ماثقة على الأرض فقال الكولونيل ،

يبدو أنه شخص فاقد الوعي • ولكن ترى أين هذه المرأة التى
تصرح ؟

في غرفة المائدة

وكانت غرفة المائدة تقع في الجهة المقابلة لقاعة الاستقبال ، وقام
آدموند بفتح الباب الذى كان مغلقاً بالمفتاح وهو يقول

من الواضح أن هناك شخصاً ما أغلق الباب بالمفتاح من
الخارج

كانت ميتري في حالة يرثى لها من الاضطراب والرعب وراحت
تصرخ بقوة فقالت لها مس بلاكلوك بحدة • كفى يا ميتري • هل
جئت ؟

ولكن ميتري لم تكف عن الصراخ • تعمد منها آدموند وصنعها
قوة على وجهها فلزمت الصمت فوراً

فقالت مس بلاكلوك

احضروا الشموع من دولاى المطبخ ، وانت يا باتريك عليك أن
تسحب مفاتيح الكهرباء خلف المنزل وعندما رأت ميتري الدماء تغطي
• مس بلاكلوك صرحت قائلة

الدماء يا مس بلاكلوك إن الدماء تغطي يدك ولابد أن الرصاصات
• أصابتك •

كلا • لقد خرجت الجرح الأسفل من أذنى فقط •

فقالت جوليا • ولكن الدماء تتساقط منها بغزارة

نعم • إن هذا الجرح إذا ما خرج فإنه ينزف بغزارة • لقد أصبت

بجرح مثل هذا وأنا صغيرة ..
الدماء التي نزلت منه يومها ..

وبعد قليل تم إضائة عدد من ..

- هيا بنا حتى نرى .. الرجل المجهول ..

وعلى ضوء الشموع رأى الكولونيل ..
عباءة سوداء ذات غطاء للرأس مخروطي ..
كما كان يرتدى قفازين سوداوين في يديه ..
الرأس خصلات من شعره الأصفر ..

حبس الكولونيل نبضه ثم قال :

- من الواضح أنه قتل نفسه ..

- هل مات ؟ ..

- نعم .. ويبدو أنه استقر .. وربما تمطر في ..
وانطلق المسدس رقماً عنه فقتلته الطلقة ..

وفي هذه اللحظة أصيبت الأضواء مرة أخرى ..
النظر في هذه الجثة ..

ثم رفع الكولونيل القناع عن وجه الشبح وكان الجميع يدهشون
في قلق شديد وأخيراً صاحبت دورا :

- ليتي .. ألا تذكرين هذا الشاب ؟ إنه يعمل كالمعلم في رومانيا ..

سما سديفة ميديهام ويلز .. إنه هو الذي رارك منذ أيام وطلب
بعض المال ليعود إلى وطنه سويسرا ولكنك رفضت معاونته يبدو أنه
كان هنا من أجل ..

لنقاطعتها مس بلاكوك بحدة :

أرجو أن تدعى مع فيليبا إلى عرفة المائدة حتى نتناول قديحاً من
الشراب ليحدثني أعصابك .. وأنت يا جونيا أرجو أن تساعدني في
تم .. هذا المسرح ، أما أنت يا باريك فارجو أن تسرع بإبلاغ
البوليس ..

جلس .. في الحادث .. كرادوك ، أمام رئيسه جورج ريندال
الذي كلفه بالتحقيق في هذا الحادث ..

.. كرادوك يتعير باللهيمة والذكاء وأدقته ، كما كان ينحلي
بال .. قال كرادوك :

.. إن الأمر الشرطي أصبح من الحادث وذهب إلى المنزل حيث وجد
.. كان .. امرأة المديرة كانت تقع
مفضياً عليها عندما رآته ..

- ومن هو القاتل ؟ ..

.. وهو يعمل كمعلم في رومانيا ..
..

إلى هناك لأجمع عنه بعض التحريات ثم أعود بعد ذلك إلى يده
شينج كليجورن .

فوافق مستر ريدر دال ، وفي هذه اللحظة دخل عليه السيد هيري
كلثوج المدير السابق في سكوتلاند يارد

فقال ريدر دال

- مرحباً بك لدينا جريمة من هذا النوع الذي يستحقك إياها
جريمة تم الإعلان عنها في الصحف

وبعد أن أطلع الرجل على الجريمة قال

- يا لها من طريقة مبتكرة تماماً ، ولكن هل عرفتم من الذي نشر
هذا الإعلان ؟

كان رودي كبير ، هو الذي سلم الصحيفة إلى إدارة الإعلان
بالجريدة ومن الواضح أن الموظفة المتخصصة لم تمتبه إلى ، ان
الإعلان ..

- وهل توصلتم إلى الغرض من نشر الإعلان ؟

- ربما كان الغرض هو جمع عدد كبير من سكان هذه الدائرة
منزل لثقل بآدوك ، حتى يمكن سرقة كل ما معهم من أموال و
غيرها ..

- وماذا لديك من معلومات عن المدة شينج كليجورن ؟

إياها مادة مسعيرة يوجد بها بعض الشوارع والمنازل الكبرى
أيضاً بعض المقاهي ، وقد تحولت معظم أكوادها إلى مسار
العوائق والاندفاع والاعتداء ، وهناك العديد من المنازل التي
على الطراز الفيكتوري

إياها تعتبر مركزاً لبيع المحاصيل عبر المعاش وافتتاح
البيع الذي أن هؤلاء يفتنون عدداً شديداً دفعهم للذهاب إلى
ومعرفة ما سوف يحدث . إني أتمنى أن تكون إحدى النساء
التي كانت هنا في هذا الوقت إن لم تستطعت أن تفيظ اللشام عن هذه

من هي هذه المرأة ؟

إياها أدرع امرأة عملت بالباحث فإديها مواهب عظيمة في التحري
والبحث . فإذا ما عجزت عن التوصل إلى كشف أسرار هذا
المرء فكأن استعداءها وسددهش عندما تحبرك بكل التفاصيل
التي تدور حولها وتشرح لك الأسباب . إنها تدعى مس ماربل .
والتي هل ترى هل كان مع الدين حضروا إلى المنزل مبالغ كثيرة أو

التي تدعى

هذه المرأة من لا تكون تحتفظ في منزلها بأموال كثيرة ؟

لا ، ليس أكثر من خمسة جنيهات

لماذا هذا ؟ ما فعلت مع هذه المرأة ؟ ولكن ترى

لم نستدل بعد على الطريقة التي مات بها هل هي قتل أم انتحار ولكن التقرير الطبي أثبت أن الرصاصات انطلقت من مكان قريب جداً ، وربما أطلقها شخص ما وربما نعتز الأشجار وسقط على الأرض فانطلقت الرصاصات وقتلته عليك يا كرادوك أن تستجوب الشهود بكل دقة ..

قال كرادوك :

- ولكنني أحشى أن أجد اختلافاً كبيراً في أقوالهم كما يحدث دائماً .

- وماذا عن السيدس ؟

إنه ليس انجليزى الصنع ولم نجد مع رودى كيرز ، ترخيصاً بحمله كما أنه لم يكن بحمله عندما جاء الى إنجلترا . لقد كان شاباً فاسداً سيئ السمعة ..

ذهب المفتش كرادوك إلى مدير الفندق الذى قال

- مرحباً بك يا سيدى المفتش . فى الحقيقة أن هذا الحادث عجيب ولم أكن أتخيل وقوعه إن رودى كيرز كان شاباً هادئاً للغاية

- منذ متى وهو يعمل بالفندق ؟ ..

منذ حوالى ثلاثة أشهر وهو يحمل شهادات طبية ..

نرى هل كان يؤدى عمله بكفاءة ؟ ..

أعتقد ذلك ، واثق جداً أنه مبرر من حيث الخبرة فى العمل الفنى ، فأحد من خبراء سباع كسيره وسجل فى الدفاتر أم أن ، وعندما شعر بالقلق عهديت إلى البعض بمراجعة الدفاتر ولكنهم وجدوها صحيحة ..

ولكنه قد يكون معذراً على الاعتراض من حيزينة الفندق ورد المبالغ خفية بدون أن يشعر أحد

.. هل كان مرتبطاً بعلاقة عاطفية مع فتاة ما ؟ ..

نعم ، كان على علاقة مع فتاة تعمل بالمطبخ تدعى ميرما

أرجو أن تسمح لى بمقابلتها

بعد قليل كان المفتش مرادوك يتحدث إلى ميرما هاريس وهى فتاة رائعة الجمال واسعة العينين وقد ملح المفتش لهما دلائل الخوف والقلق .. قالت :

حدثنى يا سيدى إنسى لا أعرف عنه أى شئ ولا أتخيل أن يفعل
يا إلهى من كان يصدق أن يترجم رودى الهادئ الذى بكل
الأسرار والواجب ، على مدير الفندق أن يدقق فى اختيار موظفيه
بما كان هذا الشاب عضواً فى عصاية خطيرة ..

- كلا .. لقد كان يعمل بمفرده ..

إننى لا أكارأصدق أن روى كثير محرم محرم فبعد أن علمنا بما فعل تذكرنا تلك الأشياء الصغيرة التى كانت تحتفى دائماً دون أن نعتبر لها على أثر مثل خاتم ذهب أو حلقة من قلادة وبهذه المبالغ المالية الصغيرة .. لم يكن أحد يفكر أن روى هو السارق ولكننا الآن قد أصبحنا واثقين من ذلك للأسف ..

- ترى ما مدى عمق الصداقة بينكما ؟ ..

- كنا نخرج مع بعض إلى دور السينما وإلى حفلات الرقص حيث كان راقصاً بارعاً كنا أصدقاء وكنت أشعر بالميل إليه لرفقته وخفة طله ..

- ترى هل تحدث معك عن مس بلاكوك ؟ ..

- كلا لم يحدثنى عنها مطلقاً ولكنها كانت تأتى إلى هنا لتتناول طعام الغداء ، ولا أعتقد أن روى كان يعرفها ..

- ترى هل تحدث عن بلدة شينج كيجورن أمامك ؟ ..

- كلا ولكنه سأل فى إحدى المرات عن مواعيد قيام بعض المزارعين العامة التى تمر بهذه البلدة ..

- تمنع المفتش أن يحصل على أكثر من ذلك ..

الفصل الثالث

توجه المفتش كرادوك بعد ذلك إلى منزل مادوك ، حيث وجد السبرجت فلتشر فى انتظاره وقال له :

لقد انتهينا يا سيدى من فحص مسرح الجريمة ولم نجد أية سمات لرودى كيرز ، ولم نجد ما دل على أنه دخل المنزل عبوة ، هذه مع الأبواب والنوافذ سليمة ، وبمناظر المحطة أن روى وصل إلى هنا فى حوالي الساعة السادسة ، واعتقد أنه دخل من الباب الرئيسى للمقفل حيث ذكر من بلاكوك أنهم لا يفلقون الباب بالرنج إلا فى آخر الليل ، ولكن رفدك بالخائنة تقول إن كل مدققاً من الداخل إن هذه السمات متوترة الأعصاب للعباية ، وأن تتعاون معنا ..

لقد تمنا من سلامة جهاز التفتيش المركزى ولم نعتبر على أن الذى كان السحب فى عطل الكهرباء من العجيب أن لوحة الكهرباء فى مسر يقع خلف نرى الباب للوصول إليه لابد من تار المطبخ ويكون المرء بذلك عرضاً أن تراه هذه الخائنة

...

وهي كانت ماضية عندما جاءه وربما كانت ماضية معه

إسعى استبعد هذا ولا يمكن أن أشعر بأنه قد جاء

عندما قرع السرجات فلتشر ابواب فتحت له في ما حيث رحلت به
وبالمفتش وقالت :

- عمتي ليني إن هذا هو المفتش كرادوك لقد رجعت ميتى أن
تفتح الباب وهي الآن تذهب في المطبخ إنها لا تحب رجال
البوليس ..

أخذ كرادوك يتأمل لتيفا بلاكوك بقامتها الطويلة وشعرها
الرمادي وملابسها الأنيقة وملامحها التي لا تخلو من الجمال رغم
بلوغها الستين وتدل على دكانها وقوة إرادتها كانت هناك صمادات
على أذنها كما كانت تحيط عنقها بعقد من اللؤلؤ المزيّن الرخيص
كان عقداً صحناً من ثلاثة أدوار وتعجب المفتش عن هذا التناقض
الصارخ بين أناقة الألباس ورخص العقد وقال لنفسه ، ربما كان تذكّراً
من أيام شبابها ..

كانت تقف خلفها دورا مانر التي عرفها المفتش من خلال تقرير
الشرطي ليح ..

وبعد أن تبادل المفتش كرادوك معها الذحية أخذ يدور بعينيه في
أرجاء الغرفة ولاحظ الفرق بين زهور الكريزبيتوم ، الباضرة
الجميلة وزهور النعنع الدالة وتعجب من ذلك . لماذا لم تتخلص

من بلاكوك من هذه الزهور الدالة التي تتناقض مع مظهر البنية
الأنيق المنظم بعناية ؟

قال :

- هل كانت هذه الغرفة هي مسرح الحادث ؟ ..

- نعم ..

فقلت دورا :

لقد كانت مقلوبة رأساً على عقب بعد الحادث وقد أحرق أحد
الدهويين منضدة بسيجارتته كما تبعثر قطع الأثاث .
فقاطعتها من بلاكوك محدة

- إن المفتش كرادوك لا يهتم بهذه الأشياء . ل التاهة يا دورا ولا
سيعي وفته .

أشكر يا سيدتي ترى متى رأيت هذا الشاب رودى كير
أول مرة ؟

هل كان اسمه رودى كير ؟ لقد رأيته لأول مرة في مدينة
دورام حيث ذهبت مع مس دورا مانر ، لشراء بعض المستلزمات
في طريقنا لمدارة فندق رويال . بما بعد أن تناولنا طعام العشاء
صوتنا ينادى (من بلاكوك) إسعى ربما لا أشكره الآن فهو
صاحب فندق رويال ، وهو الفسق الذي أفسدت فيه أمه

عام أثناء الحرب وكانت معي شقيقتي

- وهل تذكرته ؟

كلا . واعتقد انه لم يذكر الحقيقة وأن هذه هي المرة الأولى التي أراه فيها ولكنني رغم ذلك ترفقت به وسألته عن أحواله فقال إنه سعيد هنا وإن أباه أرسله إلى إنجلترا لدراسة الفنون

- ومتى رأيته للمرة الثانية ؟

- كان ذلك منذ حوالي عشرة أيام حيث جاء لزيارتي بدون موعد سابق وقال إنه لا يعرف أحداً غبري في إنجلترا ولذلك فهو يطلب مبلغاً من المال ليسافر إلى سويسرا لأن والدته مريضة وحالتها خطيرة ..

أرجو ألا تظن أنني إنسانة قاسية القلب . كلا . لقدى خبرة طويلاً بالحياة من واقع عملي مع أحد كبار رجال الأعمال . وخلال هذه الفترة سمعت الكثير من هذه الحكايات المزعومة عن مرض الأم والأب وغيرها من الحكايات المألوفة من أجل الحصول على المال .

ومن الغريب حقاً أن هذا الشاب لم يطلب المال إلا مرة واحدة فقط وعندما رفضت لم يكرر الطلب كما لو كان على ثقة من أنه لن يحصل على شيء ! ..

- ترى هل حضر من أجل دراسة مداخل المنزل ومخارجه ؟

إني الآن واثقة من هذا . فقد أخذ يحيل عيني في عرفة الدشنة .

ثم حرك الرتاج بيده وهو يجرح من الباب الأصامي ، واعتقد أنه كان يحترق قوته .. أنذا لا تطلق الباب بالرتاج إلا في آخر الليل ..

- والباب الجانبى الذى يؤدى إلى الحديقة الخلفية ؟ ..

لقد دخلت من هذا الباب لأعيد البط إلى حظيرته قبل وقوع الحريمة بقليل .

وهل كان هذا الباب معلقاً ؟

لا أذكر . ولكننى أغلقته بالرتاج بعد أن انتهيت من إدخال البط إلى حظيرته .

من الجائز أن يكون روى قد دخل من الباب الخارجى قبل الموعد المحدد واختبأ فى مكان ما بالمنزل . فإنكم لا تطلقون الباب إلا أرجى بالرتاج من الداخل ..

ولكن الذى يحيرنى هو لماذا يفعل كل ذلك ؟ ولماذا يفتح منزلى بهذه الطريقة المسرحية العجيبة ؟ إن الأمر لا يستحق كل هذا العناء .. ربما كان يعتزم السرقة ؟ ..

كلا . فالجميع يعرفون أننى لا احتفظ فى منزلى بأكثر من خمسة جنيهات ، كما لا توجد أية أشياء ثمينة بالمنزل ..

وهذا صاحبت دورا بانر :

لا أظن أن هذا الشاب كان يقصد السرقة . كلا . اعتقد أنه كان

.. ار . ينقتم منك يا ليتى فاطلق النار عليك مرتين ..

حسنا سوف نحاول معرفة هدفه من الافق حام بعد ذلك
.. انى الآن اريد ان اعرف تفاصيل جانيث الاقنحام ..

فى تمام السادسة والنصف انطلقت جميع الانوار فجأة

الم يصاحب ذلك حدوث بعض البريق أو الشرر الخاطف ؟

نعم لقد لاحظنا شرراً خاطفاً فى موضع ما بالعرفه وسمعنا
صوت فرقعة خفيفة مما يدل على احتراق أحد وصلات الكهرباء
ثم فتح الباب وهو الباب الثانى الذى يقع فى نهاية الغرفة وكان
هذا الباب معيقاً منذ فترة طويلة ولا يستعمله أحد ثم ظهر رجل يضع
قباعاً اسود على وجهه ويحمل فى يده بطارية قوية وأمرنا أن نرفع
أيدينا فوق رؤوسنا ، وكان يحمل مسدساً فى يده الأخرى ونهينا
جميعاً أن الامر مجرد دعابة ..

- وهل رقعتم أيديكم جميعاً ؟ ..

فقالت دورا بانتر :

- نعم .. لقد شعرت وقتها بالخوف الشديد ..

فقالت مس بلاكوك :

ولكنى لم أرفع يدي حيث كنت اعتقد أن الامر مجرد دعابة فقط
حتى وحدته يسلط ضوء بطاريته القوية فى عيني ثم شعرت

باللغات البريه تدوى فوق راسي وشعرت نالم حاد فى اذني .
أعقب ذلك صراخ إحدى السيدات ..

ولا اذكر ما حدث بعد ذلك على وجه التحديد حيث شعرت نالام
رهيبه ولكنى رأيت هذا الشبح الاسود يدور حول نفسه وفجأة
انطلقت رصاصه ثالثة سقطت على الارض وسقط مسدسه بجانبه
وسادت حالة من الذعر والغزع بين الجميع ..

- وعندما انطلقت الانوار أين كنت تقفين يا مس بلاكوك ؟ ..

فقالت دورا بانتر :

- كانت واقفة بجانب المنضدة التى .. وسط القاعة ، وكانت تمسك
فى يدها بالوعاء الذى يحتوى على زهور البانسج ..

فقالت مس بلاكوك لقد كنت أقف فى وسط القاعة وكنت أمسك
بصندوق السجائر الفضى ..

ثم أخذ المفتش كرادوك يعحص الموضع الذى اختر به الرصاصتان
فى الجدار أما الرصاصتان فقد أرسلت إلى المعمل للفحص .. قال
المفتش

- من المؤكد أنك نجوت من الموت بمعجزة ..

فقالت دورا نعم كان من الواضح أنه يريد قتلها فبعد أن
تفحص وجوهنا جميعاً بطريقته توقف عند ليتى ثم أطلق الرصاص ،
وسد أنه قتل نفسه بعد أن عجز عن قتلها ..

عندما قرأت هذا الإعلان العجيب في الصباح ما كنت تاكلوك الم
تشعري بالقلق ؟ ..

فقلت دورا :

لقد حاولت أن تندو أماما قوية متعاسكة وبكنى كنت واثقة
أبها تشعري بالقلق الشديد فقد لاحظت أمارات القلق على وجهها .
إننى لا أعرف ماذا يكون الوضع إذا أصابك الرصاصتان في مقتل .
فقلت من تاكلوك تهدىء من روع صديققتها المحلصة

- لا داعى للقلق يادورا لقد انتهى كل شيء على خير ولا تنس
أننى أعتد عليك فى كل شئوس المنزل أرجو ألا تنسى التخلص من
هذه الرهور الدائبة معك فإسى لا أحب رؤية الرهور الدائبة .

- إن هذا شيء عجيب باليتى لقد اقتحلفت هذه الرهور بالامس
فقط ومن المعتاد أن تظل على بصارتها يومين أو ثلاثة . ولكن يبدو
أننى سميت أن أصعب ماء فى الإباء هكذا أبأ دائما أنسى كل شيء
وبعد أن انصرفت قالت ليتى :

إن أعصابى مستوترة دائما ترى هل لديك أسئلة أخرى يا
سيدى ؟ ..

- من يقيم معك فى المنزل ؟ ..

- عدا أبأ ودورا بقيم معى اثنان من أقاربى وهما باتريك وجوليا

سيمور وهما بقمآن بصورة مؤففة وأمهما أبنة عم أبى ، وهناك
فيليبا هايمر ، وهى لا تحصر إلا للعبت فقط حيث تعمل بستانية لدى
أل لوكاس وأيس لديهم مكان لإيوائها وهى فتاة على خلق قريب

أما عن الحدم فهناك بستانى يحصر يومى الثلاثاء والجمعة من كل
أسبوع وحادمة تدعى مسز هي حمر تحصر للتنظيف فى الصباح
خمسة أيام فى الأسبوع ، وأحبر الطاهية الألمانية اللاجئة مينيلى
وهى متوترة الأعصاب دائما . ولا تقلق إذا واجهتك بعض المتاعب
أثناء استجواب مينيلى فهى تعيل من الكذب والمبالغة فى أحيان
كثيرة .

عقب ذلك حضرت جوليا وجلست أمام المدنى باتريك الذى سألها
عن الحادث فقالت :

- فى تمام السادسة والنصف مساء كنا نغف جميعا فى هذه القاعة
وبمجرد أن دقت الساعة حتى اسلفات الأسوار فجأة ثم دخل شعب
بجمل فى يده بطارية قوية وكان وجهه مقبعا . طلب إلينا أن نرفع
أبأ أبنا عاليا وحتى هذه اللحظة كنا نطى الأمر مجرد دعابة ولكن عندما
سمعنا ملاحظات الرصاص استأبنا الرعب .

هل تذكرين أين كان الضيوف وقت الحادث ؟

كنا جميعا نغف فى هذه الغرفة مسر هارمون كانت جالسة

على الأريكة ومس هنش كانت تقف بجوار المدفأة التي لم تكن من
تعمل ، وأعتقد أن باتريك قد ذهب إلى الدرس الذي في من العرفة
لإحضار بعض الشراب وربما تبعه الكروبيس ولكن
القاعة هي عبارة عن عرفة واحدة حالياً حسب ما استغرقتين
مفصلتين قبل أن تريل عمتي ليدنى الحدار انفصل وهما ودحولهما
إلى قاعة كبيرة للاستقبال كما ترى ..

- وأنت أين كنت في هذه اللحظات ؟

- كنت أفق بجوار النافذة ، أما عمتي ليدنى فقد ذهبت لإحضار
بعض السجائر من فوق المنضدة التي تتوسط الغرفة ..

- ماذا كان الرجل يفعل بالبطارية التي كان يحملها ؟

كان يسلمها في عيوننا جميعاً حتى لم يكدر برى شيئاً عقب

ذلك ..

- كيف كان يحرك الكشاف ؟

- كان يحركه كأنه كشاف بحوث السماء بأحد عن طائرات معادية
وعقب ذلك سمعنا صوت الرصاصتين ثم سمعت صرخة ميترى ،
وبعدها سقطت البطارية منه ودوى صوت طاقنة ثالثة ، فسقط الرجل
على الأرض ، وأغلق الباب دون تدخل أحد ، وساد الظلام وارتفعت
الأصوات ..

- هل تعتقدان أنه قتل نفسه عامداً أم بطريق الخطأ ؟

- لست أدري .. لقد كنت أظن الأمر مجرد لعبة مثيرة ..

- هل كان يقصد قتل عمتك ؟ هل كان ضوء الكشف على وجهها
عندما أطلق الرصاصتين ؟

انسى لم أكن أنظر إلى عمتي وقتها ولا أعرف لماذا يقتلها بهذه
الصورة العجيبة . فلماذا لا يكمن لها في المزرعة مثلاً ويطلق عليها
الرصاص ١٢ ..

عقب ذلك ذهب المنفشر كرادوك وسرجنت منتشرون إلى المطبخ
حيث وجدا ميترى مشعولة بإعداد الطعام وما كانت تراقبها حتى
انقلبت سحنتها وأصبحت كالنمرة الشرسة وقالت العطش

- لا داعي لأن تتعب نفسك فلن أقول أى شيء ..

- من الأفضل لك أن تجيبني على كل الأسئلة حتى لا يصطاد إلى
إفانك في السجن ..

- ليدنى كنت تركت العمل هنا بعد أن طالعت هذا الإعلان . أعرف
أنهم يحطرون لقتلى وطوال اليوم كنت أسمع أصواتاً غريبة وأرى
حركات سريعة .. رأيت فيليبا هايمر ، تدخل من الباب الخافى وقالت
إنها لا تريد أن تلوث السلم الأمامى المظيف بحداثتها الموث باردين
لست أثق في هذه العتاة . إنها تشبه الناريين بعيبيها الزرقاوين
وشعرها الأصفر . كان الضيوف يوافدون علينا وكنت أفتح لهم

الباب ثم ذهبت بعد ذلك إلى غرفة المائدة لتلميع العصيات ، وعندما سمعت صوت الطلقات النارية انسابنى الرعب وأحدث أصرخ بكل قوتي ، وعندما حاولت الخروج من غرفة المائدة وجدت الباب مغلقاً من الخارج قارناده حرقى ومرعى وكنت أجن . فلاند أنهم بجحوا أخيراً فى اصطليادى .. وأخيراً فتح الباب وأضيئت الشموع -- شكراً .. إن هذا يكفى تماماً ..

وفى الصالة وجدا شاباً طويل القامة يتمتع بوجه وسيم أدرك المفتش أنه باتريك ، وبعد تبادل التحية والسؤال عن البليات العادية وعن تفاصيل خدمة باتريك فى القوات البحرية خلال الحرب قال الشاب :

- ظلمت منى عمى أن أفتح زجاجة جديدة من الشراب . كان لدينا زجاجة أخرى مفتوحة ولكن لم يكن بها إلا نصف الكمية -- هل كانت عمى تشعر بالقلق ؟

- كلا . كانت من دورا مانر . هى التى تبدر من غاية القلق طوال اليوم ..

- هل سبق أن رأيت وودى كيرز ؟

- كلا .. لم أره إلا بعد أن مات ، وبخصوص الحادث فقد انطفت الأنوار ودخل الغرفة شبح أسود مقنع وأنا فى الجزء الخلفى عن

الغرفة وكنت أهم بالتصدي له ولكنه أطلق النار من مسدسه ثم سقط على الأرض وحدث هرج ومرج .. - ترى هل كان يقصد قتل عمى ؟ - لا أعرف ولكن هذا الشاب لا يبدو عليه أنه قاتل إنه مجرد لص حقير

الفصل الرابع

عرف المفتش كرادوك من الاستاسي العصور أن مس بلاكلوك لا تحتفظ في منزلها بنقود أو حلى ثمينة وأن جميع أهل البلدة يعرفون ذلك وبالتالي فلا يمكن أن يفكر أحد في سرقتها ، ثم ذهب بعد ذلك إلى فيليبيا هايسر ، وكانت تعمل في حدائق آل لوكاس وحدها تعمل في حدائق التفاح .. راح يقاتلها .. كانت زرقاء العيون ذهبية الشعر طويلة القامة في نحو الثالثة والعشرين من عمرها ولاحظ المفتش أن وجهها ينم عن الحزن الدفين ..

ومعد أن تم التعارف بينهما سألها المفتش عن معلوماتها بخصوص الحادث فقالت :

لقد تركت عملي هنا في حواشي الساعة السادسة ثم دخلت إلى منزل مس بلاكلوك من الباب الخلفى حتى لا أوثق الدرج العلوى بالطين العالق بجذائى ، وقد أغلقت الباب بالزجاج بعد دخولى

- هل أنت واثقة من ذلك ؟ -

- نعم - ثم صعدت إلى الطابق الثانى فاعتصمت وبذلت ثيابى ، وعندما هبطت إلى القاعة في حوالى السادسة والتربع فوجدت هذا

الإعلان العريب - وفى تمام السادسة والنصف كنت أقف بحوار المدفأة وأبحث عن قداحتى ثم انطلقت الأنوار فجأة وظهر شخص يحمل بطارية قوية ومسدساً وأمرنا أن نرفع أيدينا ولكنى لم أرفع يدي - فقد كنت متعبة وأشعر بالممل ولا أميل إلى هذه الدعوات السخيفة .. ولكن عندما انطلق الرصاص شعرت بالحسوف ، وسقط الرجل على الأرض ثم سقطت ، البطارية وانطلقت وعقب ذلك سمعت صرخات مروعة عرفت أنها صرخات مينزى - ثم سقط هذا الشخص بعد أن انطلقت رصاصة ثالثة ..

- هل سبق لك أن رأيت روى كير ؟ -

- كلا .. لم أره من قبل ..

- هل تعتقد أن انتحار أما أن الرصاصة انطلقت من مسدسه بطريق الخطأ ؟ -

لا أدرى - ولست أدري لماذا فعل كل هذا ؟ - يوجد بالمحل أى شئ يستحق السرقة .

قالت مصق سوتنهايم :

في الحقيقة كان الموقف رهيباً . كنا في البداية نشعر بالسعادة والإثارة ولكن عندما انطلق الرصاص شعرنا بالخوف الرهيب .. - أين كنت في هذه اللحظة ؟ -

- كنت أقف في وسط الغرفة أتبادل الحديث مع الكولوميل إيستر بروت . كنت أقف بالقرب من ساعة الحائط

- هل سلط هذا الرجل الضوء على وجهك ؟

- نعم .. وفقدت الرؤية بعدها لعدة ثوان ..

- هل كان يحرك الضوء في الغرفة ؟

- قى الراقع إبنى لا أذكر . آدموند . هل كان الرجل يفعل ذلك ؟

فقال آدموند :

- نعم . إنه كان يحركه ببطء .. وأعتقد أنه كان يفعل ذلك حتى

يرى ماذا يعمل كل منا حتى لا يهاجمه أحد ..

- لماذا كنت تفعل يا مستر سوتنهايم ؟

- كنت أتبادل الحديث مع جوليا وكنا نقف في منتصف الغرفة

- هل كنتم جميعاً تقفون في الجزء الأمامي من الغرفة ؟

- أعتقد أن فيليبها هايمر ، كانت تقف في الجزء الخلفي بجوار

المدفأة وكانها تبحث عن شيء ما ..

- هل يمكن أن يكون هذا الشخص قد قتل نفسه ؟

- لا أدري . لقد استدار بسرعة بعد أن أطلق الرصاص وفجأة سمعنا صوت الطلقة الثالثة ثم سقط على الأرض ربحاً به الكشاف والمسدس وسعنا صرخات مروعة مصدرها ميتري .

قد امتننى كرسو .

- كنت أسمع مدى فتحت لها . غرفة المائدة ليس كذلك ؟

- نعم . حدثت كرسات معاً مع الخارج

لقد يكن الحديث مع الكولوميل إيستر بروت مفيداً على الإطلاق حيث أنه لم يشر إلى طول الأسلاك انقطاع ويحدث عن العوامر المتسببة له . ونحن نرصد كرسات يقع ذلك وعن تأثيرات الأفعلام البوليسية عليه بالإضافة إلى ضرورة وجود مركب نقص هي شخصيته ولأنه قام به . الحرفة بطريقة مسرحية حتى ما كان إليه الأمل . وأكبر بعد أعصابه في الحظائير الحاسمة وأطلق النار على نفسه . بعد أن أدرك أنه تورط في إصابة شخص ما أخفق على الحقيقة الأليمة وأدرك صعوبة موقعة لقتل نفسه ..

- وأين كنت تقف في هذه الأثناء ؟

كنت أقف مع روجي قريباً من المنضدة التي تتوسط الغرفة

فقال بروجي :

- عندما انطلق الرصاص تعلقت بروجي .

أما هتش فقد قامت إنها لم تر هذا الشاب من قبل ولا تعرف أي شيء عن دوافعه لارتكاب الجريمة

فقال لها المفتش :

- ترى أين كنت عندما وقعت هذه الأحداث ؟

كنت أقف في الجزء الأمامي من الغرفة بجوار المدفأة ..

ترى هل كان الشاب يطلق النار حزاماً أم كان يهدف شخصاً بعينه ؟

وكيف أعرف . لقد كنت أظن أن الأمر محذور . عاية دبرها باتريك سيمونز ..

- ولماذا باتريك ؟

- لأنه الشاب الوحيد في المنزل وهذه الدعابات المثيرة لا تصدر إلا عن الشباب

- وما رأى مارجا ثرويد صاحبك في ذلك ؟

- يمكنك أن تسألها ..

قالت مارجا :

- كنت في هذا الوقت أتأمل بإعجاب رهور الكريستوم ، وشعرت بالقلق عندما انطلقت الأتار ونحول هذا القلق إلى رعب شديد عندما انطلق الرصاص ، أما صوت ميمرى فقد أصابني بالفرع لأبى تأيلاً أن هناك من يحاول قتلها ..

فشكرهما المفتش وانصرف .

وأخيراً ذهب إلى مسز هارمون زوجة القس التي قالت :

عندما انطلقت الأتار كنت أحس على الأريكة ، وشعرت بالموهف فوضعت يدي على عيالي . وبسما دوى صوت الرصاص شعرت بالروع ، وكنت في منتصفاً على عندما سمعت صرخات تلك المرأة . لم أفتح عيني ، لا بعد أن أصيبت الأتار مرة أخرى حيث رأيت هذا الشاب حثاً هامده . بأنه من مسكين . ورأيت الدماء تذهب دغرة من أدن من ملائوك . إننى لا أجد تفسيراً لكل هذه الأحداث الغريبة ..

جمع المفتش كرادوك كل ما لديه من أوراق التحقيقات وذهب بها إلى رئيسه . ثم ريدردال وكان قد فرع للتر من مطالعة الدفاتر التي وردت إليه من سويسرا بخصوص رودي كيرز ..

قال للمفتش :

إن تقرير البوليس السويسري يؤكد أن للشباب عدداً من الدوافع في جرائم السرقة الصغيرة والاحتيال والتزوير في الأوراق الرسمية والشيكات .. أى إنه كان يميل للإجرام بطبيعته ..

- نعم . ولكنها جرائم صغيرة وسببت سرقات بالإكراه أو ذل

إن الجرائم الصغيرة تؤدي إلى الجرائم الكبيرة . كذلك ؟ ..

- ربما ..

أخذ مسطر ويدردال ، يطالع أقول الشهود بعناية وبعد أن انتهى قال :

- من الواضح أنهم متفقون في أقوالهم رغم بعض الاختلافات البسيطة بينهم .. لقد رسموا للحادث صورة واضحة ..

- ولكنني لا أعتقد أنها واضحة بما يكفي لفهم كل شيء يا سيدي !!

- هل تعتقد أن بعضهم قد أخفى معلومات هامة عنك ؟

أعتقد ذلك ، فعلى سبيل المثال لا أظن أن هذه المرأة التي تدعى مثيري قدي ذكرت كل ما لديها ..

- ترى هل اشتركت مع الشاب في تدبير هذا الحادث ، فقامت بإدخاله إلى المنزل وإخفائه حتى يحين موعد التنفيذ ؟ ..

- إنني أفكر في هذا الاحتمال ، كما أعتقد أيضاً أن بالمنزل أشياء ثمينة تستحق السرقة رغم نفي مس ملاكلوك ، ولعل نظري أيضاً أن مس دورا مانر ، قالت إن رودي قد تعتمد إطلاق النار على مس بلاكلوك ليقتلها ..

- لا يمكننا أن نعلم على أقوال دورا مانر ، كما علمنا مصطوفة الأعصاب دائماً ولعل السؤال الذي يلح على الأذهان هو لماذا يقتلها هذا الشاب ؟ وما هو الدافع لذلك ؟ ..

الوقت الأولي لا أحد أي .. عداك إلا إذا كانت مس ملاكلوك ..
أخفت عنا بعض الحقائق ..

- سي ، أعلم أن أحد مدعيهم ولكن لا داعي للطلق سيو مدعيه من الذي يدعى مدعيه الأول ، عام الغداء في فندق رويال سدا وهناك ستجد مفاجأة في انتظارك حيث تلقيت ..

وفي هذه اللحظة دخل السير هنري فقال ويدردال :

بعد ذلك نتحدث بعد يا سير هنري لقد تلقيت رسالة هامة من أحد .. هل تعرف من الذي أرسلها ؟ إنها مروؤوسك القديمة التي تقدم حالياً في فندق رويال سبا !!

لهاتف السير هنري قائلاً :

لاند أنك تعني مس مارول ، إنها كالكب البوليس الذي يشم رائحة المبرومة على بعد أميال ، ولكن لماذا تحملت كل هذا العناء ، ذكرت منزلها ١٩ ..

من القدر أن أدرك يتميل مس مارول امرأة طريفة القامة مدونة صابرة اللامع ، ولكنه وحدها هي الحقيقة على عكس ذلك ثم كانت امرأة انقائمة قد حسد في نحو الحمامة وحدث من عذراء تدور علامات بطيئة والهدوء على وجهها ..

مس ماربل تجلس في مقعدها وهي مشغولة بعزل انصروف كعادتها دائماً وعندما رأت المفتش اصمء وجهها بانفسامة رائحة فصاعدها الرجل بحرارة ثم عرفها بكل من المفتش كرادوك ورئيسه ريدردال فقال كرادوك في نفسه هل هذه السيدة هي التي يعتبرها السير هنري معجزة زمانها ١٩ .

وظلت منهم مس ماربل التوجه إلى غرفة المدير لأن لديها مشكلة تتعلق بالفندق حيث تم تروير أحد الشيكات التي سجلتها إلى رودى كيرز مقابل إقامتها في الفندق لمدة ثلاثة أيام .. فقال السير هنري :

- هذا يؤكد ما علمناه عن سوء سلوك هذا الشاب لقد احترف السرقات الصغيرة والتزوير .. فقال ريدردال :

- لا شك أنه صادر موطنه الأصلي بعد أن صاقت أمهاته سبيل العيش ..

- نعم وقد ثبت لدينا أنه دخل انجلترا بواسطة أوراق ومسندات مزورة ..

قالت مس ماربل للمفتش كرادوك :

- كان لهذا الشاب رودى كيرز ، علاقة مع فتاة تعمل هنا تدعى

ميرنا هاريس . ومن حسن حظنا أن الأمور لم تتطور أكثر من ذلك ولكنني وجدت العثة محطونة وقد أخطأت في إحصاء الطعام إلى أن طُلت بين الاصناف .. ترى هل ذكرت لك كل الحقائق المتعلقة بالحادث ؟

- إنني غير واثق من ذلك ..

اعتقدت أنها تعرف الكثير مما ذكرت وأنها تدعى بعض الأمور الهامة ، بل ربما كانت تعرف من هو الشخص الذي دفع رودى كيرز إلى القيام بهذا الدور المعجيب !! ..

- شخص دفع رودى إلى ذلك ١٩ ..

- نعم .. إن هذا ما أعتقد ..

ولكن هذا شيء غريب جداً يا مس ماربل فلماذا يدفعه ؟ ثم نهاه الجريمة ١٩ ..

كلما رأيتني إني وأشفه عما أقول . فعندما تحدثت أماسا شخصاً اعتاد دلو الـ حمار أن يمارس تلك السرقات الصغيرة ويبيعها أحياناً ما دفعه ثم تحسده فمادة بصيرة . يبدو أنطانيقاً العيشة وإذا بشراء الأمور غير مطلقة وأن ما فعله لا .. ألا يتفق الأمر مع شيء .. هي التي تسيل إلى الحصى ولا .. الشجاعة والمغامرة

وشره .. أروث نادحترم الشدي ، انفسار لهذه الأداة .. انظارهم إلى نقطة في غاية الخطورة والأهمية بالفعل ..

وعدم لها مستر ريدزبان . أوراق التحقيقات المتعاقبة بالحادث وطلب
منها أن تقرأها ..

وبعد أن انتهت قالت :

إن اندي يطالع هذه الأقوال لا يملك نفسه من العجب والدهشة
فكيف عرفوا أنه كان يمسك بالبطارية في يد وبالمسدس في اليد
الأخرى ؟ وكيف عرفوا أنه كان رجلاً . أن الأمور تختلف عن ذلك
كثيراً في الواقع ..

لقد كان الرجل يقف في الظلام الدامس بينما سلط أضواء مطاريتيه
القوية في عيونهم . وفي هذه الحالة لا يمكن أن يرويه بوصوح أبداً
.. فكيف عرفوا أنه رجل أو أنه يحمل مسدساً في يده

لقد قال كل منهم ذلك بناء على ما رآه بعد أن أضيئت الأنوار وليس
في الظلام . ولكن العجيب أنهم جميعاً كانوا مؤمنين بهذه الحقائق
ولم يدركوا أن هذا الشاب كان ضحية لشخص ما . نعم إنه كشف
الفداء ..

قال كرادوك وريدزبال معاً :

- كبش فداء !! ..

- وبالتأكيد .. لقد كان عبياً . وقد دفعه سوء سلوكه وضيق أفده
للقيام بهذا الدور دون أن يفكر في العواقب ..

- هل يمكن أن يكون هذا الشخص قد أقراء بأن يفعل ذلك ويطلق

النار على المجتمعين بمنزل مس بلاكوك ؟ ..

اعتقد أن هذا ما حدث . بالفعل . فقد تمكن شخص ما لا يزال
مجهولاً من إغراء رودى بالقيام بهذا الدور . وقد دفع مبلغاً من المال
بالإضافة إلى ثمن الإعلان على أن يدرس مداخل ومخارج البيت وأن
يدخل في تمام السادسة والنصف . وهو يرتدى هذه الثياب العجيبة
بالإضافة إلى الخناع الأسود والـ مارات وأن يفتح قاعة الجلوس
سحرة انطفاء النور ثم يقول مهدياً (ارفعوا أيديكم) ..

فقاطعها كرادوك قائلاً بسخرية :

- ثم يقوم بإطلاق الرصاص بصورة عشوائية ..

- كلا . اعتقد أن إطلاق الرصاص لم يكن ضمن الاتفاق . بل إنني
اعتقد أن . رودى لم يكن يحمل مسدساً على الإطلاق ..

- ولكن الجميع شهدوا بأن ..

إن الجميع لم يروا شيئاً واضحاً وإنني والأخوة . حدثنا منهم لم
يكن لديه القدرة على رؤية يده مائتاً في هذا الظلام الحالك .

فقال وريدزبال بدهشة :

.. فمن أين أتت هذه الرصاصات إذا لم يكن رودى به
مسدساً ؟ ..

التفسير المنطقي لذلك أن شخصاً ما قد جاء في نفس اللحظة
التي قال فيها رودى (ارفعوا أيديكم) ثم أطلق الرصاصات من

وفى طريق العودة قال مسنر ويدزدال كرادوك :

أرجو ألا تهتم بمسألة تحديد المجرم الذى ارتكب هذا الجرم ،
فلا شيء على الإطلاق يؤكدها ..

ولكننى أأمل أن هذه القضية واعقد أنها ليست بالبرية مائة
والكن من هو هذا الشخص ؟ وكيف يمكن وكيفية هذا الجرم ؟
اختفى ؟ ..

ربما قدما من القاب الجاديس ، وربما ربما إلى الزمعة من خلال
المطبخ ولا يمكن أن كان باستطاعة متيرى أن يفعل ذلك ثم تظاهروا
بالجنون بعد ذلك ..

- ولكن أدموند ، يثبت أن الشاب كان مائتاً على راسها من الخارج
بالمفتاح وأنه هو الذى فتحه ..

وربما أن الشاب قد أتى إلى الدفعة بواسطة ما سوف أذكر
هذا الأمر بدقة ..

يشتك أن ، حتى "أف" هذه المرة ، رعاية ، وإن كان أممته أن
مدير هذه المؤسسة هو الشاب الماسد ولكنه مات قبل أن ، فتع ، ثم
هذه الخطة ..

فقال المفتش كرادوك :

أرجو أن نتابع مع هذه الأيام حتى أنتهى من أحداثى قبل

حفظ القضية ، فقد أثار المسدس الذى وجدناه بجوار الحلة
اهتمامى ولم يعرف مصدره بعد

- وما نوعه ؟

- إنه المانى

ترى هل هو من النوع الذى كان يبيعه جنود الحلفاء للناس سرا
خلال الحرب ؟

إن السؤال الذى يهمنى هو ، كانت من بالكلوك مقصوده
بالقتل أم لا ؟ وإذا كانت هي المقصورة فمن هو الذى يريد التخلص
منها ؟

- إذا كانت هي المقصودة فإنه طبقاً لنظرية من ماربل فسوف
يحاول هذا الشخص المجهول قتلها مرة أخرى ..

أعتقد ذلك وقد وضعت أحد رجالنا هناك لحراستها ..

- أرجو أن يوفر الحماية لمس ماربل أيضاً ، تعرف تقيم لدى
مستر هارمون حيث يمت إليها الأب حويليان هارمون رسالة قرابة
وأظن أنها قدمت إلى هذه البلدة حتى تارمس هو أينما فى إمارة الأمم
من لعر الجريمة وربما أدرك القاتل عايتها وعمد إلى الشخص منها
أيضاً

الفصل الخامس

تأجلت جلسة التحقيق اسبوعاً حتى يتاح للمفتش كرادوك فرصة انقيام سزید من التحريات مذهب إلى مس بلاكوك وقال لها - معذرة يا سيدتى سوف ألقى عليك بعض الأسئلة لقد علمت أن رودى كيرز كان كاتباً وأنه لم يكن ابناً لأحد أصحاب الفنادق في سويسرا ، ولكنه كان فى البداية عاملاً فى إحدى المستشفيات وقد أدين بسرقة بعض المرضى وحكم عليه بالسجن وبعد أن أفرج عنه عمل نادلاً فى مخزن المقاصى والمطاعم تحت اسم مستعار وتخصص فى تزوير الأوراق الرسمية والشيكات والفواتير ، ثم عمل فى أحد المخازن بزيورخ وأدين بتهمة السرقة من المخزن ..

فقالت مسز بلاكوك :

- قد كنت على صواب إذن عندما رفعت أن أقرضه بعض المال إننى لم أظننى إليه قد كنت واثقة أنني لم أره من قبل فى هذا الفندق فى سويسرا كما ادعى .

- معك حق يا مس بلاكوك ، ولابد أنه عرف بعض المعلومات عند من حلال أحد المراء فى فندق رويال سباً وقرر أن ينتهز الفرصة

ويعزم أنه رآك من قبل فى فندق والده سويسرا ، وقد دخل إلى اسحترا بواسطة أوراق مرورة والتحق بالعمل فى فندق رويال - لابد أنه زاول بشاطه الإحرامى فى هذا الفندق واختلس من أموال النزلاء دون أن يشعر أحد ..

- إن هذا ما حدث بالفعل ..

- ولكن ما يحيرنى هو لماذا جاء إلى بلدة شينج كليجورن ؟ ولماذا قرر أن يرتكب هذا الحادث العريب ، فى بيتى أنا دون سواد ؟ وما الذى كان يتوقع وجوده لدى ؟ هل كان أن يجد لدى من الأموال أكثر مما فى الفندق الذى يعمل فيه ؟ ..

- ولكن هل مارلت عند أقوالك السابغة من أنه لا يوجد فى منزلك شئ يستحق السرقة ؟

- وهل يمكن أن توجد لدى أشياء ثمينة دون أن أدري ؟

وفى هذه الحالة أجده نفسى أوافق على قول مسز دورا بانر ، بأن الشاب كان يريد قتلك أنت ..

فقالت دورا :

ربما لم يكن يريد أن يقتلك ولكن يريد أن يحذرك فقط .. قد أن قرأت هذا الإعلان العريب شعرت أن الأمر ثم يكن مجرد دعابة كلا كنت أشعر بأنها خطة مرسومة .. وقد شعرت متميزى أيضاً بالقلق الشديد عقب قراءة الإعلان ..

فقال كرايوك : إني أريد أن أعرف المزيد عن ميترى ..

- إن جميع أوراقها سليمة .

لقد كنا نعتقد أن أوراق روى أيضاً سليمة .

- ولكن ما هو الدافع لدى روى لكى يقتلنى يا سيدى ؟ ..

- ربما كان ذلك بتجربتي من شخص آخر مثلاً ؟ ..

لم قد تلج عطلة واحدة فى وجه من يلاكلوك وهى تقول :

والأمر الأول هو أن إني أعيش هنا بلا أعداء

وأحفظ العلاقات طيلة مع كما أنى لست ثمة

وأنت أنتى ولم أضع فى أى وقت

إلى شئ من هذا التسجيل ..

كما أنه لا أحد قد أن يلقى علاقة به أعدى ..

المراهقة عت وبراءة الإعلان وأعلنت أنها

تذكر ال

..

- ولماذا تسأل أن تقابلى ؟ وإذا فكرت فى التخلص منى فلماذا

تلجأ لهذه الطريقة المذمومة ؟ فى مقدورها أن تدس لى السم

فى الطعام ؟ ..

- إني أعرف الدافع فقلت يا سيدتى وأريد منك المساعدة

إني لا أعرف أكثر من ذلك .. أما بخصوص ميترى فإنها

مسيكينة ولست أعرف .. لماذا يذخرون على الأجانب المقيمين هنا

يمكنك أن تذهب إليها وتسألها ولكنى واثقة أنها ستصرخ فى وجهك

وسوف ينتهي الأمر فلماذا لا تبحث عن شخص آخر

غيرها ؟ ..

ما كاد الممثل كرايوك يدخل المطبخ حتى انقلبت سحنة مدبرى

بطريقة محزنة وصرحت بدمعية شديدة

أنت ؟ ماذا تريد مدبرى ؟ لقد قلت لك كل ما أعرف .. هل تريد أن

أدرك لك مجموعة من الأكاذيب حتى تستريح ..

وأدرك الممثل أنه لا عائدة الآن من استجوابها .. فهي إما أن تكون

صاذقة وأنها لا تعرف أى شئ أو أنها تعرف شيئاً هاماً ولم تنوح به

من الوقت الحالى ولا الانتظار إلى فرصة أخرى لإعادة

استجوابها ..

منازل الممثل أن يخرج من الحساسة من خلال أحد الأسواب المعلقة

ولكن فوراً بانر لحقت به وقالت :

كلا يا سيدى .. ليس هذا باب إنه باب غير مستعمل

- إن هذا البيت يشبه بيت جحا فى كثرة أبوابه ..

- نعم ففي الصلاة يوجد ستة أبواب كما ترى الأول يؤدي إلى المطبخ والثاني يؤدي إلى غرفة حليج للملاس والثالث إلى غرفة الخريد والرابع هو الذي حاولت أن تفتحه ، وهو لا يستعمل حالياً حيث يؤدي إلى الجزء الخلفي من غرفة الاستقبال ، والخامس هو باب غرفة المائدة والآخر هو باب قاعة الاستقبال . لقد أحطنا الكثيرون من قبلك عندما حاولوا فتح هذا الباب ، ولذلك كنا نضرب أمامه مائدة حتى يبتعد الناس عنه ، ولست أعرف من الذي حرك هذه المائدة في الأيام الأخيرة !!

ولاحظ كرادوك آثار المائدة على الباب ثم سأل دورا

- هل تذكرين متى أزيحت هذه المائدة ؟

- منذ حوالي عشرة أيام .ولا أذكر سبب ذلك ..

- ألم يستعمل أحد هذا الباب منذ وقت قريب ؟

- كلا . فلا حاجة لنا به حيث يوجد للقاعة باب رئيسي كما ترى .

- هل هو مطلق بالرتاج ؟ .

— إنه معلق بالرتاج في أعلاه وبالمفتاح أيضا ..

-- هل تذكرين متى فتح هذا الباب ؟ .

- لا أذكر أنه فتح منذ جئت إلى هذا المنزل

حرك المفتش كرادوك الرتاج فرجده يتحرك بسهولة فطلب المفتاح

من دورا التي يحدث معه وسد عدد كبير من المفاتيح ثم أحده
حيث كان شكه يختلف عن باقي المفاتيح ، وعندما وضعه في الباب
دار بكل سهولة بدون أن يحدث أى صوت وكأنه فتح منذ وقت
قريب "

قال الخليلي :

من المؤكد أن هـ الباب فتح منذ فترة قريبة جداً وأن قلعته قد
شجع أيضاً فإنه لا يحذر أو صحت على الإطلاق "

- ولدي من الذي فعل ذلك ؟

وأبوس المفسس كثر له في هذا شخصاً ما كان مودعاً له ،
وقت الحادث وأنه دخل إلى قاعة الاستقبال أيضاً !! .

☆☆☆

سبقت الفتح كراهة له إلى مسد ملائكة وأحمرها بكل ما يشاء من هذا
الفرار مع رايه ذك الذي حقه في الدنيا بحيث لا يجد ذلك وهو في
الحجج والملائكة والسموات

١٠٠٠

[illegible]

- ولكن لماذا يحاول أحد من أقاربى أو ضيوفى قتلى ؟ .

- إننى أتمنى أن أجد الإجابة لديك ..

- لقد قلت لك إننى لا أعرف أى شئ يا سيدى ..

حسناً . أريد أن أعرف من هم الذين سيرثون أموالك بعد وفاتك ؟ .

- باتريك وجوليا ، وقد أوصيت لصديقة العمر دورا باتر باثااث المنزل وبإيراد سنوى بسيط ، إننى لا أملك الكثير . بعض الأوراق المالية والمستندات تبلغ قيمتها حوالى ثلاثة آلاف جنيه فقط وهى تدر دخلاً سنوياً يبلغ أربعمئة جنيه ، واعتقد أن كل هذا لا يفرى أحد بقتلى كما اعتقد أن الحالة المادية لباتريك وجوليا طيبة ولا يمكن أن يفكر أحد منهما فى قتلى من أجل الحصول على هذه الثروة المتواضعة ..

- هل أنت واثق من هذا ؟ ! ..

- نعم .. ولكن قد يفكر أحد فى قتلى فيما بعد وليس الآن ..

التمعت عينا المفتش كرادوك ككلب الصيد المتربص بفريسته وقال

- ولماذا يفكر أحد فى قتلك فيما بعد ؟ ..

- لأننى سوف أصبح ثرية للغاية بعد فترة . لقد قضيت كما تعلم حوالى عشرين عاماً أعمل سكرتيرة للمليونير راندال جويدلر .

وتذكر المفتش كرادوك على الفور هذا المليونير الشهير الذى تولى سنة ١٩٢٧ وكان من أشهر المضاربين فى البورصة ثم قال :

- نعم .. إننى أذكر هذا الرجل بالطبع ..

لقد ترك جويدلر ، ثروة هائلة لا تقل بحال من الأحوال عن ستة ملايين جنيه خالصة الضرائب ، كما أنه توفى بلا وريث فأوصى بثروته كلها لزوجته على أن تنتقل هذه الثروة إلى أنا بعد وفاة زوجته !! ..

وهنا تذكر المعش ما ذكرته الصحف عن هذا المليونير الذى أوصى بكل ثروته لسكرتيرته المخلصة عقب وفاة زوجته . كان ذلك قبل الحرب ولا بد أن الناس قد نسوا كل ما يتعلق بهذا الموضوع الآن قالت من بلاكلوك :

- والآن سكنت أن ترى أن من مصلحتى أنا قتل مسز جويدلر ولكن ليس من مصلحة أحد قتلى ولا علاقة لكل هذا بالحادث الذى وقع هنا !! ..

ولكن من شعرت مسز جويدلر ، الضيق بسبب هذه الوصية ؟ أو بمعنى آخر من شعرت بالعبرة منك لهذه المبرقة الرقيقة التى وضعت فيها زوجها ؟

- هل مقصداً أنى كنت عشيقته له ؟ كلا . كما أن العلاقة بينى وبين مسز جويدلر لم تكن علاقة عمل فقط ، وقد حدثت منى بعض

سنوات أن تعرض مستر جويدلر لهزة مالية كبرى وكان مركزه المالي يدهار تماماً لولا أنني بعث كل ما أملك من أسهم وسندات وحتى أيضاً وقدمت له ثمنها ليعطى مضارباته وأبقته من الدمار حيث لم يكن بوسع الاقتصار من الببوك حتى لا ينكشف سوء مركزه ، وظل يعترف لى بهذا الجميل طيلة حياته ، وقد تحظى هذه المحنة سريعاً وحقق نجاحات ساحقة وتضاعفت ثروته وصار من أغنى الأعيان في إنجلترا ، وتغيرت قصره لى من سكرتيرة إلى شريكة فى أعماله ، وكان يحصر كل الحرص على استشارتى فى كل صفقاته ويعلم أنى سوف أمد به بالمشورة الصادقة وأجيبه هاويه السقوط فى الشراك الخادعة التى سقط فيها الكثيرون من قبل . وفى خضم هذه الأحداث فوجئت بوفاة والدى وقد ترك لى أختاً مريضة فاضطرت لترك العمل لدى مستر جويدلر للعناية بهذه المسكينة .

وبعد عامين توفى مستر جويدلر وقدرت بوصيقه لى آثار الرأى العام ، ورغم أن زوجته تعاني منذ وقت طويل من الأمراض المختلفة إلا أنها مازالت تعيش مسلام ، وهى فى الحقيقة سيدة هادئة دمة الأخلاق ، وقد أحبت روحها بإخلاص ومارالت رقية لذكراه

- وأين تقيم حالياً ؟ ..

- أنها تقيم فى قصرها الفاحر باسكتلندا ، ورغم أننا لم نتقابل منذ سنوات طويلة إلا أننا نستبدل بطاقات التهنئة فى أعياد رأس السنة ..

وعتب وعلة والدى ؟ أعيش مع والدى أحتى المريضة فى إحدى مصحات سويسرا حيث كانت تعالج من مرض خطير بصدرها وهو مرض السل .. وقد توفيت منذ وقت قريب ..

وبعد صمت يسير قالت :

- وبعد أن ماتت عدت إلى إنجلترا .. كان ذلك منذ حوالى عام ..

- لقد قلت إنك قد تصبحين مليونيرة قريباً جداً .. فلماذا ؟ ..

- لأنى علمت من الممرضة التى تشرف على علاج مسز جويدلر أن صحتها سيئة جداً فى هذه الأيام وأنها تقترب من النهاية المحتومة وأن الأمر لن يتجاوز أسابيع معدودة .

وظهر على وجهها الحزن وهى تقول :

إنى وبعد أن تجاوزت الستين لا أجد متعة فى الحصول على هذه الثروة الطائلة ، فبالإيراد الذى أحصل عليه يكفينى ويفيض عن احتياجاتى ، فالو أنى حصلت على هذه الأموال قبل ذلك لكان بإمكانى أنفوز إلى أسواق المال والمصارف فى البورصة ولكن الآن لم تعد لى أية رغبة فى ذلك ..

كما أن هذه الثروة المنطوة تحول كل من ريك وچوينا فى علة الحرص على حياتى ، فمع ذلك أن يفكر أتمهما فى قلى ..

- ولكن يوجد احتمال آخر .. فإذا فرضنا أنك مت قبل مسز

جويدلر فمن الذي يرث الثروة بعد وفاة الزوجة ..

إن هذا الاحتمال لم يحظر مدالي ، ولكنه لم يعتقد أن الوارثين هما

بيب وايماء ..

- ومن هما بيب وايماء ؟ ! ..

- إنهما ترومان ، وهما ابن وابنة سونيا جويدلر شقيقة مستر

رانداال جويدلر .. وهي شقيقته الوحيدة ..

- أي أبنهما ؟ بالإضافة إلى والدتهما هم الورثة الطبيعيون لمستر

جويدلر لولا تلك الوصية التي جعلتك أنت الورثة للثروة عقب وفاة

مستر جويدلر ؟ ! ..

نعم .. ولكن مستر جويدلر كان على خلاف شديد مع شقيقته

سونيا التي أحببت رجلاً رومانياً وسيمياً ولكنه سمى الخاق كان

يذهب ليمتري سدافورد ، وقد أعلنت أنها تحبه وأنها تعرف تنزيجه

ولكن مستر جويدلر ، عارض بشدة ، فسحرت منه وتزوجت من

حبيبها رغم أنها أعلت حرمانها من أملاكه بعد وفاة

زوجته ، وهذا السبب هو الذي جعلني الورثة للثروة بعد زوجته

وعندما طلب منه المحامي أن يذكر الوارث إذا توفيت أما قبل زوجته

فاحظر لأن يذكر أبناء أخته بيب وايماء ، وكار بعد علم أنها أحبتهما

من خلال رسائلها بعثت بها إلى ، وحتي ، واعتقد أن هذه هي الرسالة

الوحيدة التي أر ، أنها سونيا جويدلر التي مستر جويدلر ويحك أن

تذهب إليها وتستفسر منها عن كل شيء ..

قال المفتش كرادوك :

- إن هذه المعلومات ، على حد كبير من الأهمية ، فهو أنك قتلت من

هذا الحادث لآلت الثروة الضخمة إلى بيب وايماء خاصة وأر مستر

جويدلر ، تسير نحو النهاية ، على سرية كما قلت ترى كم

عمرهما الآن ؟ .. وبعد تفكير قليل قالت مس بلاكوك :

بعد تزوجت سونيا في حوالي سنة ١٩٢٢ أو ١٩٢٣ ، ومن

الآن في سنة ١٩٤٩ ، وبالتالي يكون عمرهما حوالي ٢٥ أو ٢٦ سنة

ولكن ترى هل لأحدهما ضلع فيما حدث ؟ ..

- لست أدري ، ولكن الذي أثنى عليه ، أن هذا الشخص لم يدرى

حاول قتلك مرة وفشل لن يكف عن المحاولة حتى يحقق هدفه !! ..

جلس المفتش كرادوك في حديقة منزل الذي مستر هارمون و

زوجته قد غادرت المنزل بينما كانت مس ماربل تحول أحدهم في

دعة وسكون .. قال لها :

- أعتقد أن وجودك هنا يلفت إليك الأنظار يا مس ماربل ..

كلا يا سيدي ، ليس أهتم وجهة نظرك ، وإلا لكانت

مع مستر هارمون وزوجته فبدر طبيعة تماماً فأنا لست عروسة ، وما

كما تعلم

إنني لست نفسي ، فإني قد وجدت في هذا الأمر شيئاً قد أتى به
هذه القضية ..

لا داعي للقلق ، فإننا لن نأخذ من هذه المدينة شيئاً ،
نحن نريد أن نأخذ من هذه المدينة ما نريد ، ونحن نريد أن نأخذ
من هذه المدينة ما نريد ، ونحن نريد أن نأخذ من هذه المدينة ما نريد ..
بلدة صغيرة كهذه ..

نظر إليها المفتش مستفهماً فقالت :

- إن الأحوال قد تغيرت بعد الحرب ، كثيراً ، ليس هذا محسوساً في
معظم أنحاء العالم ، ففي الحرب كان في هذه البلدة الصغيرة محدودية
العدد ، وكان الجميع يعرفون بعضهم معرفة وثيقة ، ويعرفون تاريخ كل
أسرة تعيش هنا ، ولكن بعد الحرب تغيرت الصورة تماماً

لقد جاء الكثيرون إلى هنا ، ومعهم هم صباط من فاعدون
وموحدون ، على العكس من السابق ، وعاشوا حياة شديدة من - يأتهم
في المستعمرات ، وأدوا إلى هنا لقضاء الأيام الناقصة لهم في هدوء
ويمكن أن يدعى أي منهم أنه شخص آخر ، وفي هذه الحالة لا يمكن
أحد أن يكذبه ، خاصة إذا كان يحمل أوراقاً رسمية تثبت ذلك ، وكما
تعلم فإن من ليس الأمر في هذا الوقت أن يتدخل المرء على أوراق
كهذه ..

كان كرادوك نعم من ماريل - ما هو في ذلك ما قد تم ، وكان

هذا الأمر يسبب له دائماً شيئاً في الأيام الماضية ، فكيف يمكنه
التحقق من صحة بيانات كل سكان البلدة ؟ .. إنهم جميعاً يحملون
أوراقاً رسمية ومستندات ، قيمة تماماً عليها صورهم وبصماتهم
ولكن من المؤكد أن أحدهم يتدخل شخصية مزيفة ، وما يثبت ذلك هذا
الناب الذي تم تشخيصه في معسكر من لاكلوك - بل ربما كان هناك
أكثر من شخص ينتحل غير شخصيته !! ..

وعند هذا الحد من التفكير شعر المفتش بالقلق وال خوف على مس
ماريل ، فهي رغم كبرها الحاد ، وقد لاحظتها الحارفة إلا أنها
محور ضعيفة لا تتحمل العنف ، وما الواضح أن المجرم شخص
غير عادي على الإطلاق ..

قال المفتش كرادوك لمس ماريل :

- يمكننا بطرقنا الخاصة أن نتحقق من شخصيات كل الفيمس في
شيج كليجورن

وكان يعلم أن هذا غير صحيح ، فكيف يمكنه التحقق من
شخصيات البعض الذين جاءوا من المستعمرات آسيا وأفريقيا ؟ إلا
يمكن أن يكونوا قد انتحلوا شخصيات آخرين ، قد سافروا وقد
هذه المناطق الثانية ولا يوجد أي دليل على أنهم ماثوا ؟ ..

بالسمع هناك وسائل فعالة للتحقق من هذه الأمور ولكن الأمر
سوف يستغرق وقتاً طويلاً للغاية ، وهذا ليس في الصالح العام

حيث نمت تلك الشجرة ويبدو من مسير اللاشعور أو
غيرها ممن لديهم معلومات هامة ..

ثم أحسرت المعتش من ماربل ، عن حقيقة أنه لا يعيش مع مس
اللاكواك وعن وصية مستر جويدلر ، وحلالة مع شقيقته سونيا وعن
التأمين بيب وإيما ...

فقالت من ماربل :

هل قمت بيب وإيما ؟ أيتها اسمان غير حقيقة بيب من المحتمل
أن يكونا شخصين وهميين ، وقد يكونا في إحدى البلدات يعيشان في
رعا وهناك كمواطنين صالحين ، وهناك أيضاً احتمال لأن يكونا هنا
في هذه البلدة أو إحداهما على الأقل ..

إيما ما الأثر في حوائى الخامسة وأبعدت جريد أو الله أرسنة
و... من عمريهما فترى هل يوجد من بين سكان البلدة من
يعالهما في العمر ؟ ..

فقالت من ماربل :

إن أول من يحظر بالنال هما ماتريك وجوايما قرمدا من اللاكواك
يمكننى أن أتحرى عنهما بطريقتى !!
- ولكننى أخشى ..

لا تخشى أى شئ يا سيدو - إن طريقتى لا تدع من اللاكواك
ولا أتابع إذا قلت لك إن هذه الطريقة أفضل كثيراً من تلك التى أتى

يقوم بها النوليس - ليسى أعمل بطريقة مستقرة وغير مكشوفة لا
تحمل الدين هم من موصع الشك يدارلون القرار أو يلتزمون جانب
الحذر

وبعد قليل قال المفتش :

كلا يا من ماربل سوف أعرف كل شئ عنهما بطريقة أخرى
سوف أرحل إلى اسكتلندا لمقابلة مستر جويدلر ومن حلالة
سوف أعرف كل شئ عن بيب وإيما .

الفصل السادس

وقررت مس ماربل أن تتحرى الأمور بنفسها وأن تعالج المسائل
.. لتريتها الخاصة ذهبت مصحبة روحه النفس لزيارة من يلاكوك
.. وبعد التعارف وتبادل كلمات المجاملة قالت دورا :

لقد نسيت يا بختي أن أحرك بأن المدهش ذكرانيك كان شديد
الاهتمام بالناسب الرابع المعنوي والذي يؤدي إلى الحيرة الحالمى من
القاعة ، وقد اندمشت كثيرا ، وأجده مشجعا ، سكت فصحته وأهلافة
بسهولة ، وعندما سألني عن السبب في أحرك انما سمعة التي كانت
بجوارزه قلت له إننى لا أتذكر ، ولكننى تذكرت الآن ..

وكن دورا دابر توقفت ، لم حياء إنرا ، صاعقة من مس دلاكون
وعلى الفور قالت :

أه . إننى أسفة باليتى يجب أن أعرف ما حاله ما لا قال
إننى هكذا دائما شديدة الغباء والحماسة ..
فقالت لتيتا يلاكوك بهدوء :

إن كل ما همى هو فى .. الأرمونى .. و ..

حدره بعد أن يعلم باننا توصلنا إلى أشياء هامة .. مارايك يا مسز
هارمون ؟ ..

- نعم . معك حق ونحرم من جانبنا أنا ومس ماربل لن نتحدث
بأى كلمة عن هذا الموضوع ..

ثم غرقت فى تفكير عميق بينما ظهرت علامات الارتباك على وجه
دورا التى قالت :

- إننى أسفة باليتى . ههكذا دائما لا أعرف ما يجب أن يقال
وما لا يجب . وأقع فى كثير من الأخطاء خلال الحديث ..

- كلا يا عزيزتى .. فإنك شديدة الإحلاص ولا يمكننى أن أجده من
هى خير منك .

وصاحت مسز هارمون :

- من المؤكد أن هذا الشخص المجهول قد فتح هذا الباب ودخل
نعم .. أه .. ولكن كلا .. إن الذى دخل من الباب الرئيسى هو روى
كبير .. إن الأمر محير للغاية ..

فقالت مس ماربل :

- أرحو أن تحدثونى بتفاصيل ما حدث .. إن الحادث يبدو مثيرا
لدرجة كبيرة حقا ..

وتسابق الجميع فى ذكر التفاصيل ثم دخل باتريك سيمونز .

واشترك في الحديث وتقدم من السماء وراح يفلد ما فعله رودى
وقال :

كسبت عمتى لىثى تفق هناك فى وسط الغرفة بحوار هذه
المصيدة التى وضع عليها إثناء لزهور والاباجورة ومارالت آثار
الرصاصة فى الحائط خلف المكان الذى كانت تفق فيه
فقالت مسز ماريل :

- لقد نجوت بمعجزة يامس بلاكلوك ..

فقالت مس بلاكلوك :

كنت أهم بتقديم السحائر للضيوف عندما انطلقت الأمور
لهجاة ..

فقالت دورا :

لديهم لقد ترك أحدهم سيجارته المثقولة فوق هذه المصيدة
فتركت بها آثار الحرق التى ترونها ..

كانت هي نفس المصيدة الموضوعة فى وسط الغرفة وعليها إثناء
الزهور والاباجورة بالإضافة إلى عادة السحائر . فقالت مس ماريل
بعد أن فحصت المنضدة والاباجورة :

- إن المنضدة رائعة حقاً كما أن هذه الاباجورة رائعة أيضاً

فقالت دورا :

- نعم . إنها رائعة . هو راسد مثلاً . وهي من احرف العدر
وتوحد مثلاً اباجورة . . . واقع من هذه الأشياء تحمل
من الذكريات الجميلة . بها اسم تمام . لىثى أحفظ بالثغر من
الصور للأهل والأقارب فى مراحل العمر المختلفة ..

فقال مسز هارمون

- نعم . هناك من عمتى . . . صورة طفولة . . . هي الثالثة من
عمرى يا مس ماريل ..

وعلى الفور نظرت مس ماريل إلى باتريك وقالت له :

- ومن المؤكد أن مس بلاكلوك تحب لك بالعديد من الصور . . .
وأخذك ..

- لا أعتقد ذلك . . . (السيدة ديد . . .) . . . ماضى هي أنه عم آدم
تقريباً ..

قالت مس بلاكلوك :

- لقد أرسلت إلى والدتك البانور . . . صورة لك وأنت صغير . . . لا أعلم
أين هذه الصورة الآن . . . ولا أعلم أى من عمتى وأمسوك
سيبتكم تماماً حتى جاء من حمار . . . من والدك عند حوالي ثلاثة أشهر
تطلب فيه أن أسمع لك أنت وأحدك بالإقامة هنا . . . أن هذه الزمان
غريبة حقاً . فلم أر والدك وحوالي منذ ثلاثين عاماً . . . وكان
هو يوم زواج البانور .. وأذكر أنها كانت رائعة الجمال ..

وكانت جوليا قد انضمت إليهم فقالت :

- إنك تحفظين باليوم رائع للصور يا عمتي ١٩ ..

وفي طريق العودة قالت مسز هارمون لمس ماريل

- من الواضح أنك كنت تتعمدين الحديث عن الصور

نعم .. ومن العجيب أن مس بلاكوك لم تر باتريك وجوليا من قبل ! من المؤكد أن المفتش كرايوك سوف يهتم بذلك كثيراً .

في حديقة قصر آل لوكاس جلس آدموند على حذع شجرة حوار فيايدا هايمز التي كانت تدور حربية . قال لها آدموند

- هل أنت واثقة أنك مارلت قد بيستى يا فيلينا ؟

نعم وهل يوجد لدي أي شك في ذلك ؟

حسناً فلماذا لا توافقين على الزواج ؟ هل ذلك بسبب ابنك ؟

- كلا .. لقد قلت لك مراراً أن هناك ظروفًا خاصة ..

ترى هل أنت قلقة بشأن عملي ؟ إيسى أكاد أنتهى من تأليف أولى مسرحياتى وأتسى أن أصبح أدياً مرموقاً من خلال هذه المسرحية

كلا إيسى لا أملك فى كل ذلك إن ما يمنعنى من الزواج

ظروف أخرى ..

كم أشعر بالحر من أحب أيتها الحبيبة ، وكم أتألم عندما أظن
وحبك الحميل الذى مددو عليه الحر دائماً ترى هل أنت خائفة من
شيء ؟

- إن هذه أشياء خاصة بى

- ولكن من حقي أن أعرف ترى هل كنت تحبين زوجك
الراحل ؟

نعم لقد عشنا فى سعادة بضع سنوات وابيضنا ابناً هارنى
قبل أن يموت هايمز فى إيطاليا خلال الحرب وهو يحمل رتبة كابتن

- وهل أنت حربية على وهايم ؟

لقد مرت خمس سنوات على ذلك

أعتقد أنها فترة كافية حتى يبرأ الجرح بقلبك

- إن أملى الوحيد فى الحياة هو حبى لك يا آدموند ولكن لن
نتزوج قبل أن تسمح الظروف بذلك ..

اتفق المسرحيت فلتشر مع مس بلاكوك على أن يذهب إلى منزلها
للقيام بالمزيد من الفحص لعله يتوصل إلى لغز تشحيم هذا الباب
وفي هذا الصباح كان المنزل خالياً تماماً حيث ذهبت ميترى إلى

السوق في مدينة مدينهام ، كما ذهبت مس بلاكوك بصحبة دورا لزيارة الجيران أما باتريك وجوليا فقد ذهبا إلى المعهد في ميلاستر ، وفيليبيا في عملها لدى آل لوكاس ..

أخذ السرجنت فلتشر ، يفحص البيت بكل دقة ويفتش كل مكان ولكن دون جدوى فقد فشل في العثور على أي دليل ..

وبينما هو غارق في حيرته سمع صوت خطوات في الدور الاول ، فاطل بسرعة ليرى مسر سوتنهام ، تدخل إلى الصالة الرئيسية وهي تحمل معها سلة وبعد أن تلفت حولها دخلت إلى غرفة المائدة ثم خرجت بعد لحظات دون السلة . وعندما سمعت حركة في الطابق الثاني نظرت إلى أعلى وقالت :

- مس بلاكوك ؟ ..

- كلا .. إنتي السرجنت فلتشر ..

- لقد أخفتني يا سيدي . فقد ظننت أن هناك لصاً في المنزل

- هل يمكن أن يدخل أي شخص إلى المنزل بهذه السهولة في عينة آله ؟ .

- لا تتعجب يا مستر فلتشر لقد تعودنا دائماً أن ندخل إلى بيوت بعضنا البعض من الابواب الجانبية ، حيث لا يوجد حسم يفتحون لنا الابواب الرئيسية ، لقد أحصرت بعض السفرجل مس بلاكوك ، حتى تصنع مربى السفرجل ، إن حديقته لا يوجد بها

شجرة من هذا النوع ، إننا هنا نفعل هذا .. تتبادل بعض السلع والمنتجات وتأخذ مقابلها ما يحتاج وإذا لم نجد أحداً من أهل البيت فإننا نترك ما جئنا به في موضع ظاهر ..

وهنا أدرك السرجنت فلتشر أن بإمكان أي شخص أن يدخل إلى المنزل ويقوم بتشحيم الباب بكر، سهولة ثم يخرج بدون أن يشعر به أحد على الإطلاق . كما يمكنه الوصول إلى المنزل في الوقت الذي لا يوجد فيه أحد حتى يعمل بدون إزعاج ..

كان الكولونيل ايستر بروك يحمل في درج خزانة الملابس بدهشة ثم صاح قائلاً :

- ما هذا يا لورا ؟ إن هذا شيء عجيب حقاً ..

قالت زوجته :

- ماذا حدث ؟

- أين اختفى المسدس الذي كنت أحتفظ به هنا كتذكارات من الحرب ؟

- وهل اختفى ؟

- نعم . ترى أين ذهب ؟ إنتي أخشى أن يكون هو المسدس الذي استعمله هذا الشاب المدعو رودي كيرز .. إذا ثبت ذلك فسوف يكون

موقفى حرجاً للعابة لأمسى لم استخرج رخصة له وقد احتفظت بـ
كتذكاري ليس إلا ..

ولكن كيف يمكن أن يصل رودي إلى اسدس وهو عريب ؟ إن
هذا احتمال بعيد للعابة وإسنى أرحح أن تكون الحادمة هي التي
أخذته ..

- ولكن لماذا تفعل بات ذلك ؟ ..

- ربما خافت بعد الحادث وخشيت أن يهاجمها أحد فأخذته لتدافع
عن نفسها .. يجب علينا أن نسألها حتى نعرف الحقيقة ..

- كلا .. لا يجب أن يجلب لأنفسنا المشاكل إنها لن تعترف
وبالإضافة إلى ذلك فسوف يعرف الجميع أن مسدسك قد ضاع
وربما وصل الأمر إلى الشرطة ..

- فعك حق .. فإننى لا أتحمل أن يستجوبنى رجال الشرطة ..

واصلت مس ماريل سعيها الدائب وتحرياتها غير المباشرة .
فعلت أن عدداً كبيراً من ساء البلدة يجتمعون كل صباح فى أحد
المقاهى العامة يشربون الشاي ويتبادلون الحديث ..

سارت فى الشارع الرئيسى قليلاً حتى لمحت دورا باهر تدخل إلى
المقهى وكانت هي بخيبتها هذا الصباح فانتظرت قليلاً ثم دخلت حيث
وحدت اتصالاً مزدحمة بعدد كبير من السيدات اللانى كن يحملن

حقائب مليئة بالمستلزمات ..

تعلمت مس ماريل أن تتعامل دورا التي ما إن لمحتها حتى نادى
عليها ثم دعتهما للدوس مع . . وبعد تبادل النحيبة وأحدث عن
الأحوال العامة قالت مس ماريل :

- إننى معجبة للعابة بإخلاصك لصديقك لتينا بلاكلوك وقد علمت
أنها كانت زميلتك منذ أيام الدراسة

- نعم لقد كنا فى فصل دراسى واحد كما كانت ليتى جميلة
للعابة ولكن يد الزمان تركت بصماتها عليها ..

لم تفهم مس ماريل ما تعنيه دورا بذلك فقالت

- نعم فالكثير من الناس يتعرض لقسوة الأيام ..

تأملت الدموع فى عيني دورا بانتر وقالت :

- إبنى أتذكر هذا البيت من الشعور دائماً ، ما أشجع الدين
يتحملون قسوة الحياة بصبر . . عندما أفكر فى هذه المسكينة ليتى
إنها رمز للشجاعة وقوة التحمل وأتمنى أن تعوضها الحياة خيراً فى
النهاية .

- أعتقد أن الثروة التى ستؤول إليها سوف تعوضها عن هذا

الحرمان

ربما . . عيان الحرمان من المال يعتبر لعنة . لقد حرمت منه طوال

حياتي وفي النهاية لم يعد لدى منه شيء عسى الإطلاق ، ولولا أن مدت
إلى ليتنى يد المساعدة لمت جوعاً ..

كنت أمر بطرووف شديدة القسوة وسمعت أن رفاعة الصبا ليتنى
بلاكلك ، قد حققت نجاحاً كبيراً في عملها كسبترتيرة للمليونير
رانفال جويدلر ، وقررت أن أكتب إليها وأحضرها بطرووفى القديسة
لعل قلبها يرق وتساعدنى بأى وسيلة ، وكانت دهشتى عظيمة عندما
وجدتها تحضر إلى بنطسها كى تصطحبنى معها للإقامة هنا فى
شبنج كليجورين .

لقد عاهدت نفسى أن أظل محلصة لها حتى آخر لحظة فى عمرى
، ولكنى أشعر بالأسف الشديد عندما ارتكبت تلك الأخطاء فى إدارة
البيت والأخطاء فى الحديث ، ورغم ذلك فهى تدعى دائماً أنى ذات
نفع كبير لها ، وهذا عكس الواقع ..

- إنها إنسانة كبيرة القلب حقاً ..

نعم .. وهذه الطيبة هى التى جعلتها تقبل بإقامة هذين الاحوين
باتريك وجوليا لديها ، فإن هذا الشاب يستغل عطفها عليه أسوأ
استغلال ويطلب منها دائماً أن تمدد بالمزيد من المال - إننى لست عمدة
كما تظن ليتنى ولكننى لاحظ أشياء كثيرة ..

كما أنى لاحظ أن هذا الشاب يحب المراهق وتدير المقاب وهناك
سر يتعلق بالحادث الذى وقع بالمرل سوف أحسرك به بشرط أن

تحتفظى به إنه سر خطير ..

وتألفت عينا مس ماربل واقتربت من دورا التى قالت :

من المؤكد أن هناك علاف ما لباتريك بهذا الحادث ، وأعتقد أنه
هو الذى دفع ذلك الشاب المسكين روى للقيام بهذا الدور على سبيل
الدعابة - ويسدو أن المسكين ارتكب وأصاب نفسه ، تلك الإصابة
القائلة .. ولذلك تكتم باتريك الأمر حتى لا يعرض نفسه للمساءلة بعد
أن انتهى الأمر بوفاة روى ..

- وكيف عرفت ؟ هل صارحك بذلك ؟

- كلا بالطبع - ولكنى أدركت ذلك - نفسى ، كما أن موضوع
الباب الذى تم تشحيمة جعلنى أتذكر أمر ما - فقد وجدت باتريك
يوماً فى حفيرة الدواجن وهو كان ذلك به الحادث بيوم أو يومين
وكان يحمل فى يده وعاء به زيت تشحيم وريشة دجاجة ..

وعندما رأتى ظهر عليه الارتباك الشديد وقال :

- ما هذا .. من الذى أحضر هذه الأشياء وأخفاها هنا ؟

كان يحاول خداعى ولكننى كنت واثقة أنه هو الذى فعل ذلك وأنه
هو الذى قام بتشحيم الباب ، إننى لم أذكر أى شيء عن هذا الموضوع
للبنى وأرحو يا مس ماربل ألا تبوحى بهذا السر أبداً - فإن ما فعله
باتريك كان لمجرد اللهو العري .. إننى واثقة من ذلك كما أنه لن
يستعيد شيئاً من موت عمته ..

وبعد صمت قصير قالت دورا -

- وأعتقد أيضاً أنه هو الذى عثث فى الأماجورة التى كانت موضوعة على المنصة الوسطى حتى يطفئ جميع الأنوار . كانت الأماجورة على شكل تمثال راعى ولكن فى اليوم النالى لاحظت أن ثم توقفت دورا فجأة عن الكلام واحمر وجهها فراءت مس ماربل لتيتا بلاكلوك تقف خلف دورا فقالت :

- ألا تكفين عن الحديث يا دورا . صباح الخير يا مس ماربل .

- كلا يالوتى .. كنا نتحدث عن الأحوال العامة فقط ..

- ثم جاءت مسز هارمون وجلست معهم وبعد قليل قالت مس بلاكلوك لدورا :

- لقد حان موعد عودتنا .. هل اشتريت كل شيء يا دورا ؟ ..

- نعم . وبقي فقط أن اشترى لفافة فطن وأقراصاً من الاسبرين ..

وبعد انصرافهما غمغت مس ماربل قائلة - من الصعب على الإنسان أن يتحمل نظرات المجتمع إذا كان أحد أفراد أسرته أعدم شفقاً ؟! ..

قالت مسز هارمون :

- ترى فيم كنتم تتحدثون ؟

- أعتقد أن مسز جويدلر اقتربت من الموت ..

ترى هل حاول التوأمان سيب وإيما قتل مس بلاكلوك حقاً ؟ وهل سيكرران المحاولة قبل رحيل مسز جويدلر ؟! ..

قالت مسز ماربل :

- من المؤكد أنهما سيكرران المحاولة إذا كانا هما اللذين فعلا ذلك فى المرة الأولى ..

- ولكن لا يوجد لدينا فى البلدة ، تنطبق عليه هذه الأوصاف إلا باتريك وأخته جوليا ..

- كلا يا عزيزتى فهناك غيرهما . ^٩ زوجة سيب أو روح إيما . وكذلك أم إيما وأبوها وهو رجل فاسد الأخلاق كما هو معروف .

إن مس بلاكلوك قصيرة النظر وقد لا تعرف . اليانور ، أدة سيب وإيما إذا رأتها اليوم ، فربما كانت هى أو زوجها . يشان فى البلدة نحت اسم مستعار .. من يدري ؟! ..

الفصل السابع

أرسل المفتش كرادوك مرقية إلى قصر مسز جويدلر ، يحضرهما فيه بموعد حضوره ، وبعد أن وصل استقبلته مس ماثيلاند الوصية الخاصة لمسز جويدلر .. ورحبت به ثم قالت :

- إن مسز جويدلر تحبك ، يمكنك أن تبقى معها فترة لا تتجاوز نصف ساعة ، هي في البداية تكون الشيطنة ، ثم يصيبها الإغماء ، أنت تعيد من الحقن الذي الذي جعلها لا تشعر بالألام الشديدة ..

- سوف أحاول ألا أزعجها ، ولكن ما هي حالتها على وجه التحديد ؟ ..

- إنها تسير بخطى سريعة نحو الموت .. ومن المتوقع أن تموت بعد أسابيع قليلة حيث أجمع الأطباء على ذلك ، ورغم أنها تعاني من الأمراض منذ وقت طويل إلا أنها عاشت حتى الآن بفضل حبها للحياة إنها سيدة رفيقة للغاية كما ستري ..

وجد المفتش كرادوك ، وجه مسز جويدلر يعبر عن كل معاني النبل والرفقة والحنان . كانت تبدو أكبر من سننها بتأثير الأمراض والحالة

الصحية السيئة ، وهي هذا الوقت كنت متهيئة لاستقباله حيث قالت له :

مرحباً بك يا مسز كرادوك ، إنني سعيدة للغاية منجأة لبيدي بلاكوك من هذا الحادث الغريب ..

- إنها تهديك السلام وتتمنى لك السعادة والهناء ..

لقد مرت فترة طويلة منذ أن استقبلنا لآخر مرة . وخلال الأعوام الأخيرة كنا متبادل بطاقات التهنية في رأس السنة ، وقد طلبت منها أن تحضر للإقامة معي هذا بعد أن ، وفدت أختها شارلوت وأدها ، انشرت وقالت إن مسز جويدلر لا تريد أن تأتي ، ولم تفت عنها على ما أتقن عندما جاءت إحدى صديقات الزوجة ، فحينئذ لم يبق لي مفر وشعرت بعد قليل بالملل والضيق ..

من المؤكد بأسبدي أنك جئت إلى هنا لتعرف الحقيقة فيما يخص مشرقة روجي . لقد أوصى بأن توثق لدى التروية بعد دقائق ، و هو أنه لم يتوقع أن أمدهش طويلاً ولكن ما أأنا أعيش حتى الآن اثني عشرة سنة بعد رحيله ..

- ولماذا قرر زواجك ذلك ؟ ..

- إن الأمر لم يكن كما تظن الكثير من قدام مكن هناك عمة عمومية عرامية بينهما حيث أن كوني أيسف من هذا الطرار الذي يعمل على الإيقاع بالرجال في حياته ، وأعتقد أنها لم تعرف معنى الحب ، لأنه

حياتها حيث كان العمل هو محور اهتمامها ..

من المؤكد أن راندال كان يثق فيها تماماً ويعاملها كالأحد صغرى له ، وكان دائماً يسترشد بآرائها الصديحة وبصرها النافذة ، وقد أنقذته من مأزق كثيرة ..

- هل صحيح أنها أنقذته من الدمار بكل أموالها ؟

- نعم ، والأهم من ذلك أنها كانت بجانبه دائماً محدد له الطريق الصحيح حتى لا يتراق إلى أى شئ قد يلوث اسمه ، إن بيتى كانت دائماً مثلاً للشرف والاستقامة والنزاهة ، ومن ناحيتى فإنى أكن لها كل تقدير واحترام ..

وأعتقد أنها هى وأختها قد عانتا من ضيق أفق والدهما وعنايه حيث كان طبيباً تقليدياً لا يؤمن بجذوى العمليات الجراحية فى شفاء الأمراض والحالات المستعصية ، وبعد أن بلغت بيتى مبلغ الشباب لم تتحمل الحياة معه وعملت مع زوجى سكرتيرة أما أختها شارلوت المسكينة فقد كانت تعاني من مرض مزمن شوه شكلها وأنهكها ولذلك ظلت تقيم مع والدهما المتزمت حتى مات وعند ذلك لم تجد بيتى بداً من الاستقالة والبقاء معها ، وأذكر أن زوجى راندال قد غضب بشدة وحاول كثيراً أن يبقياها معه ولكنها رفضت تماماً وقالت إن شعورها بالواجب نحو أختها هو أهم من كل شئ فى العالم ..

ومنى تركت العمل مع زوجك ؟

قبل حوالى سبعين سنة . وكان قد كتب وصيته قبل ذلك ولم يفكر فى تغييرها ..

- وماذا عن أخته سونيا ؟

- كانت علاقته بها مملوغة ، فقد تزوجت من شاب أحمس فاسد رغم رفض راندال له ، ورغم ذلك فقد أوصى بالثروة لتوأميهما بيب وإيما إذا ماتت بيتى قبلى ..

- أليست لديك أية أخبار عنها ؟

- بعد أن تزوجت بحوالى عام ونصف كتبت إلى من بودابست تقول إنها أنجبت توأمين وهما بيب وإيما ، وإنها سعيدة مع زوجها ولكنها لم تذكر عنوانها ..

- ألا توجد لديك أية معلومات أخرى عنها ؟ عن توأميهما ؟

- كلا ، على الإحاطة لنا ذكرت أنهم بعد ، ومن السفر إلى أمريكا ولا أدرى هل سافروا أم بقوا فى بودابست ..

- وربما كانوا يقيمون فى بلدة شينج كينجورن ..

فقلت من جويدلر بصوت واهن :

أرجو أن نحصى بين منهم ، إنها إسمارة عطيفة أرجو أن تحميها بكل الطرق الممكنة حتى أموت ..

- أعدك بذلك يا سيدتى .. سوف أنصرف الآن ..

وعندما التقى بوحسبقتها في الردهة الخارجية قال لها

كنت أريد أن أسألك هل يوجد أي صور أو حفلات قديمة ؟

كلا يا سيدي لقد كانت كل أوراقها وثائق مداهل وصورها

مودعة في مخازن إحدى الشركات الخاصة حتى يعود من سوريا .

ولكن إحدى القنابل سقطت على المخزن فدمرت كل شيء

وبعد أن عاد المفتش كرادوك ، أحد متساين ، لقد كانت سوريا عيبة

قبل الحرب ترى هل ضاعت ثرونها كلها صاعقت ثروة الكثيرين غيرها ؟ ..

أما عن بيت وايم ، فصور أحائر دهما علما بوصفة حالهما فقررا

العودة إلى امجلبترا وفكرا في هذه المؤامرة . انتهى واثق أن أحدهما

أو كلاهما يعيش الآن في سوريا . كان دور يندب اسم مستعار

قالت مس بلاكلوا : يا ميتزي

- اليوم سفتحقل دعبه ميلاد صديقى العزيرة دورا دابر . فأرحر

أن تعدى لما كمية من العطار والحلوى . ولا تنسى فطيرك الشهية

الشهيرة باسم (الموت اللذيذ) ..

فقال ميتزي :

- رغم أنني أمقت هذا الاسم فبإسمى أفخر بهذه العزيرة الدسمة

النشوية العتية بالكريمة والربيد والكاكاو

وفي الصالة التفت ليني بدورا التي قالت لها بلهجة تيم عن السرور

- لقد اتصل بي مستر آدموس سوتنهام ، ووعدنى بإحضار خمسة

أرطل من العسل هدية لى في عيد ميلادى .. ولكن كيف عرف أن

اليوم هو عيد ميلادى ؟ ..

- إن عددا كبيرا من الأصدقاء يرفعون ذلك يا عزيزتى .

- ومن ههنا قالت إنها ستحضر إلينا ومعها كمية كبيرة من

الببيض .

- إن الهدايا تتدفق عليك يا دورا لقد أحضرت لك جوليا علبة

شيكولاته .

- نعم لا أنسى يحدك المسى لى أحضرته لى ياليتى

هل أعبك ؟ ..

- إنه رائع ..

عندما رأى باتريك الكعكة الشهيرة تتوسط المائدة صاح قائلاً

- أخيراً .. الموت اللذيذ ..

فقالت له ليني محذرة :

- لا ترفع صوتك هكذا حتى لا تسمعك ميتزي إنك تعلم أنها

تتشاءم من هذه التسمية ..

إن هذا لا يهم المهم أن أتناول هذه المفكرة الرائعة الموت
الذيذ في عيد ميلاد مس دورا بانر العزيزة ..

أشرق وجه دورا بانر بالسرور وهي تقول :

- إننى لا أحد من الكلمات ما أعبر به عن امتناني لك يا عزيزتي
لبنى إن هذه أول مرة في حياتي أشعر بكل هذا الامتنان (به حقا)
عيد

وقد حضر الكولونيل ايستر بروك أبصاً واحضر معه علة حلوى
فاحرة كما حضر عدد كبير من الحيران حيث أخذوا بأكلور
ويشربون ويتبادلون الحديث ..

قالت مس هنش :

- لكن لماذا قرر المفتش كرادوك تأجيل جلسة التحقيق لمدة
أسبوع ؟

فقال باتريك وهو يضحك :

- من المؤكد أنه يشك فينا جميعاً ..

فصاحت مسز ايستر بروك قائلة بضيق :

- ولماذا يشك فينا ؟ ..

حدج الكولونيل .. باتريك بنظرة شرراء وقال :

- لا تهتمى بذلك يا عزيزتي ..

ولكن باتريك تجاهل الكولونيل وقال :

- إن المفتش كرادوك ، يشك في وجود شخص ما يتربص لعشى
لبنى ، ولذلك فقد ترك أحد رجاله هنا للحراسة ..

فقالت مسز سوتنهام :

- ما هذا يا باتريك لقد انزعجت مس بانر وما هي تبكى كلا
فلا يوجد أحد هنا يريد قتل لبنى العزيزة ..

وتوتر جو الحفلة ؛ فقال آدموند :

- كل ما في الأمر أن باتريك كان يمرح قديماً لماذا لم تحضر
مسز هارمون ضيفتها مس ماربل تلك المرأة التي قدس أنفها في كل
شيء ؟

وقالت جوليا :

- لو كانت مسز هارمون هنا لقلت (إننى أخشى أن يكون القاتل
كامباً في مكان ما هنا حتى يقتلك يا مس بلاكوك) ..

وبعد قليل بدأ الضيوف في الإنصراف تبعاً .. وبعد أن إنصرفوا
قالت مس بلاكوك لدورا :

- كانت حفلة رائعة يا دورا .. هل استمتعت بها ؟

- نعم .. ولكنني الآن أشعر بصداق رهيب ..

قالت جوليا ضاحكة :

- من المؤكد أنه مفعول الفطيرة الموت السيد
- سوف أتناول قرصين من الأسبرين ثم أوى إلى فراشى
- وبعد أن صعدت دورا إلى الطابق الثاى قال باتريك لمس بلاكلوك
- هل أذهب لأدخل البط والدجاج إلى الحظائر يا عمى ؟
- حتى تترك الباب الجاسى مفتوحا كما حدث من قبل ؟
- كلا يا عمى ، أؤكد لك أبى ساعقه جيدا
- وبعد أن انصرف قالت جوليا
- هيا بنا نناول كأسا من الشراب يا عمى حتى نهضم هذا الطعام الدسم ..
- لا بأس يا عزيزتى إنما لم نعتد على هذا اللون من الطعام
- عادت دورا وهى بادية القلق والاضطراب فقالت لها لبتى .
- ماذا بك يا دورا ؟ ..
- إننى لا أجد أثبوتة الأسبرين التى اشتريتها صباح اليوم لقد
- وضعتها فى مكان ما ولكننى نسيت الآن ..
- لا تهرعى يا عزيزتى يمكنك أن تأخذى قرصين من العلبة
- الموضوعة بجوار فراشى ..

قالت جوليا :

- سوف أستدعى ميتزى لأتناول معنا كأسا من الشراب إنها
- تستحق التهنئة على هذه الفطيرة الرائعة
- وبعد قليل حضرت بصحبة ميتزى ثم حصر باتريك وقال -
- فلنشرب جميعا نخب أعظم ماهرة فى أوروبا ..
- فقالت ميتزى باشمسئرار
- إننى لست ماهرة لقد كنت سيدة محترمة فى وطنى .
- إنما لا نقصد إهانتك يا عزيزتى ميتزى . فلنشرب نخب الموت
- اللدن



الفصل الثامن

ذهب المفتش كرادوك ، بعد عودته من سكتلندا إلى رئيسه المستر ريدزداي ، ليقدّم إليه تقريراً عن رحلته . وبعد أن أطلع الرجل على التقرير قال :

- يبدو أن باتريك وجوليا هما ميب وإيما التوامان ولكن يجب أن نتأكد أن مس بلاكوك لم ترهما مد كاتا صغيرين

لقد تأكدت مس مارمل من هذه الحقيقة حيث أخبرتها مس بلاكوك بذلك صراحة ..

- إذن فقد تأكد الشك ..

- كلا يا سيدي إن الأمر ما يزال معقداً للغاية فقد تأكدنا أن أوراق باتريك سليمة وأنه التحق بالبحرية خلال الحرب ، وقد أرسلت خطاباً إلى مسز سيمونز التي تقيم في جنوب فرنسا ، فقالت لنا إنها أرسلت ابنها وابنتها للإقامة مع مس بلاكوك ..

- وكيف نعلم أنها هي مسز سيمونز ؟^{١٠} فربما كانت هي سونيا تتنحل شخصيتها

- نعم فقد خطر لي ذلك وهذا ما دعى لأن أقول لك إنها مسألة معقدة .. فلا بد من القيام بالمزيد من التحريات ..

قدم المستر ريدزداي مجموعة من الأوراق للمفتش وهو يقول

- هذا تقرير عن نشاط ضيوف مس بلاكوك ، قبل وقوع الحادث ..

وبعد أن طالع كرادوك التقرير قال :

- أهم ما ورد في هذا التقرير هو أن بإمكان أي شخص من أهل البلدة أن يدخل إلى مارمل الآخرين في أي وقت يشاء ، ولذلك فقد كان في استطاعة هذا الشخص المجنون أن يدخل إلى منزل مس بلاكوك ويقوم بتشجيع الباب الرابع ..

- نعم . هذا ما خطر ببالي بعد أن طالعت التقرير . ولكن الوقت يمر بسرعة يا كرادوك ، وأخشى أن ينجح هذا المحرم في قتل مس بلاكوك قبل وفاة مسز جوينر ..

- نعم . فلا أعتقد أنه سيدع هذه الفرصة الثمينة تغت من بين يديه . كما أن هذا الجرم يعلم أننا نعمل بسرعة على اكتشاف حقيقة كل شخص في البلدة وخاصة ضيوف الحفل ، ولذلك فإنه لن ينتظر حتى نعرف حقيقته وأعتقد أنه سيعمل على أن يضرب صرخته في أسرع وقت ممكن .

- نعم إن هذا يجعلنا نعمل بسرعة ونأخذ جميع الاحتياطات

اللازمة حتى لا تقع حربة في أخرى ولا تنس أن هذه الثروة الضخمة ..

ولكن جرس التليفون قطع عبارته ..

كان المحدث هو الشرطي ليح ، وأخذ مستر ريدزداي يسمع في صمت بينما كان كرادوك يراقب وجهه الذي ظهر عليه الاضطراب الشديد .. وأخيراً قال المفتش :

- حسناً ياليج .. سوف يكون المفتش كرادوك عندك بعد قليل .

وبعد أن وضع ريدزداي السماعة قال له كرادوك :

- ماذا حدث يا سيدى ؟ هل نجحوا في قتلها ؟

- ليست هي التي ماتت لقد ماتت دورا بانير تناولت قرصين من الاسبرين من علبة موصوعة بجوار فراش مس بلاكوك ، ثم قامت وقد حصل الطبيب على قرص من العلبة وأرسله للتفليل وقال إنه لا يشبه أقراص الاسبرين ..

- وهل ماتت ؟ ..

- نعم ماتت أثناء نومها ، فمن الواضح أنها أقراص من الحذر السام ، وبعد ساعات سوف نعرف كل شيء ..

- ياله من مجرم شديد الدهاء يبدو أن مس بلاكوك كانت خائفة من حدوث شيء كهذا ليلة الحفلة كما ذكر لي بتركك لحد

رفضت أن يشرى المدعو من رجاها مفتوحة وطلبت منه إحصار زجاجة جديدة ..

من المؤكد أن الذى وضع بها هذه الأقراص السامة من الذين يقيمون بالمنزل !! .

- ولماذا لا يكون هو أحد المدعويين ؟

إن الجميع كانوا لديها ليلة أمس للاحتفال بعيد ميلاد دورا بانير الكولونيل إيستر بروك وزوجته ومس هنشليف ومس مارشا ترويد وفيليبا هايمر وحوليا وماتريك ومس سر سوتنهام وأنها آدمويد والطامبة مينزى أيضاً الجميع حضروا ، بما عدا مس هارمون .

فقال المفتش :

- نعم . وقد كان موسع أى شخص منهم أن يتسلل إلى غرفة مس بلاكوك ويضع هذه الأقراص السامة في الزجاج ، وكان ذلك أمراً في موسع أى شخص من الذين يقيمون في المنزل . إن هذا أمر محير للغاية

قالت مسز هارمون .. لمس ماربل :

- أرجو أن تحبرى مس بلاكوك أن مستر هارمون سوف يحضر من ريارته لأحد المرضى ويكون في خدمتها ابتداء من ظهر اليوم .
حاست مس ماربل في غرفة الاستقبال وهي تدير عينيها في العروة وتفحص كل شيء بدقة وتذكرت ما قالته الراحلة دورا ، عن

الاباجورة التي تلاعب باتريك في أسلاكها حتى يقطع التيار الكهربائي عن المنزل ..

كانت الاباجورة الموضوعة على المنضدة على شكل تمثال الراعى المصنوع من الخزف ..

فقالت لنفسها : قالت دورا ان التمثال على شكل راعية غنم . ولكن هذه الاباجورة على شكل راع . فلا بد ان هناك من استبدل الاباجورة وأحفاها حتى لا يتوصل المحققون إلى ان هناك عبث بالأسلاك .

ولكن أين الاباجورة الأخرى ؟ لابد ان شخصاً ما وضعها في غرفة المهملات أو في حظيرة الدواجن حيث كان باتريك يقف وهو يحمل في يده ريشة ووعاء يحتوى على زيت التشحيم ..

تري هل باتريك هو نفسه بيب ؟ إنه شاب طويل القامة وسيم من النوع الذى يعجب النساء .. ولكن التحريات أثبتت أنه كان ملتحقاً بالبحرية خلال سنوات الحرب كما أن أوراقه سليمة ..

دخلت مس بلاكوك إلى قاعة الاستقبال وما كادت مس ماريل تراها حتى شعرت بالحزن الشديد . فقد بدا الحزن على وجه المرأة الذى ازداد شحوباً وامثلاً بالتجاعيد كما لو كانت كبرت عشر سنوات فى هذا اليوم .

قالت مس ماريل :

- لقد حضرت إليك لاسلمك هذه المذكرة من الأب جوليان هارمون

وبها ترتيبات الحنارة وأبلغك أنه سوف يحضر بعد الظهر كما سوف تحضر مسز هارمون ، بعد أن تنتهى من ريارتها للمستشفى ..

- اشكرك يا مس ماريل .. تفضل بالجلوس ..

أخذت مس بلاكوك تبتكى وهي تطالع ترتيبات الجنازة وتذكر صديقتها الحبيبة فقالت مس ماريل :

- إننا نعلم مدى خسارتك فى صديقتك المخلصة ولكن ليس أمامنا إلا الصبر ..

فقالت مس بلاكوك وهي تشفق بالبكاء ..

إنها الوحيدة التى تربطنى بالماضى ، وبفقدتها فقدت كل شئ فى الحياة .. لا شئ يمكن أن يعوضنى عنها وعن إخلاصها . لقد أصبحت وحيدة تماماً ..

- إننى أقدر حزنك عليها يا مس بلاكوك ، مس المحزن أن يفقد المرء آخر صديق يذكره بأيام صباه ..

نهضت مس بلاكوك وقالت

- سوف أكتب رسالة قصيرة للأب هارمون . إن أصابعى تؤلمنى بشدة بسبب الروماتيزم اللعين .

وبعد أن انتهت من الرسالة سلمتها إلى مس ماريل وطلبت منها أن

تقوم بتسليمها إلى القس . وفي هذه اللحظة دخل المفتش كرادوك
وما كاد يرى من ساريل حتى انقلبت سحنته ونظر إليها بامتعاض
بينما قالت هي :

حسباً . سوف أنصرف يا من ملاكلوك حتى يتمكن مستر
كرادوك ..

فقاطعها المفتش قائلاً بخشونة :

- هل حضرت حفلة عيد ميلاد من دورا مساء أمس ؟

- كلا .. لم أحضرها أنا ولا مسز هارمون ..

- إذن فلن أكون بحاجة إليك ..

فانصرفت وهي تشعر بالخجل فقال المفتش :

- إنني أشعر بالصيق من هؤلاء العحائز الذين يدسون أبوفهم في
كل شيء ..

- ولكنها جاءت لتسلمني رسالة من الأب هارمون ..

- أعتقد انها جاءت بدافع الفضول لمعرفة تفاصيل حادث الأمس
.. إنني أعرف هذا الصنف جيداً ..

- إنها سيدة رقيقة ومسألة ..

- أخشى أن تكون هي الضحية الثالثة لهذا المجرم الحفي - إيس
حقاً أشعر بالحزن لوفاة دورا بانر .. ولكن كان يجب أن يكون أكثر

حذراً :

- وماذا كان بوسعنا أن نفعله ؟ ..

- معك حق - لقد كان المدمر في غاية الدراعة والدهاء وعندما
وضع هذه الحبوب السامة في راحة الأسيرين - ولكن من هو الذي
فعل ذلك ؟

اضطربت من بلاكلوك وهي تقول :

- لست أدري .. أقسم لك أنني لا أعرف شيئاً ..

- لقد ذهبت لمقابلة مسر حوبدلر في قصرها باسكتلندا وتأكدت
أن موتك لا يهم إلا شخصين هما بيبي وسما .. ورجع أن يكونا هما
بأثريك وجوليا ..

ترى هل يمكنك أن تتعرفني على أمهما سويا بعد هذه السنوات ؟
أه - إن هذا شيء لم أتخيله . لقد مرت ثلاثون سنة منذ رأيتهما
لأخر مرة ولابد أنها تركت آثارها عليها وذهبت لها امرأة عجوزاً ..

- هل تذكرين شكلها وصفاتها المميزة ؟

- نعم .. كانت ضئيلة الجسم .. بنية الشعر .. شديد المرح ..

من المؤكد أنها فقدت روح المرح الآن . ألا تحتفظين بصورة
شخصية لها ؟

فكرت لتبتأ بلاكلوك قليلاً ثم قالت :

- أعتقد أن لدى بعض الصور الصغيرة لها وهي التي تم التقاطها في بعض المناسبات على الأقل توجد لدى صرورة واحدة في الألبوم ..

- أرجو أن أطلع عليها هذا إذا سمحت بالطبع ..

- بالطبع ولكن المشكلة هي أن أتذكر أين وضعت الألبوم سوف أبحث عنه ..

- أريد أن أسألك سؤالاً هاماً ترى هل يمكن أن تكون مسز سوتنهام ، مثلاً هي سونيا ؟

كلا .. أن زوجها كان موظفاً في الهند ثم في هوج كونج .

إنها تدعى ذلك ولكن لا أحد يعرف الحقيقة فلم يره أحد

- في الحقيقة أنني أشعر بالحيرة ويمكننا أن نفترض أن أي سيدة تبلغ الخامسة والخمسين من عمرها هي سونيا حويدلر

- ماذا عن مس هنشليف ؟

- كلا .. إنها طويلة للغاية ..

- ومس مارجا ترويد ؟

- كلا . لا يمكن أن تكون مارجا ترويد هي سونيا حويدلر

- أعتقد أن بصرك ضعيف يا مس ملاكلوك أليس كذلك ؟

- نعم .. إنني أعاني من قصر النظر ..

حسناً أرجو منك إحصاء الألبوم حتى تطع على صورة سونيا وهي صغيرة ومن خلالها يمكننا بما لدينا من خبرة أن نعرفها إذا كانت هنا .

ولكني لا أتذكر أين وضعت الألبوم . ربما كانت جوليا تعرف

- سوف استدعيها حالاً .

على الفور ذهب المفتش إلى المطبخ حيث وجد ميتزى التي ما كادت تراه حتى قالت بعصبية :

إس لا أعرف أي شئ فلا تحاول أن توجه إلى أية أسئلة

تركها المفتش وصعد إلى الطابق الثاني وراح ينادي على جوليا التي خرجت من باب صغير أسفل السلم . منظر إليها بدهشة ففقت

- لقد كنت في الكرار .. هل تبحث عني ؟

- نعم .. هل تعرفين أين ألبوم الصور ؟

- لقد وضعناه في الحزانة التي توجد بعرفة المكتبة . سوف أبحث عنه

ثم هبطت السلم بسرعة ودخلت إلى المكتبة وفتحت الحزانة وأخرجت منها السومير للصور . فتناول المفتش كراوك أحدهما وراح يقلب صفحاته ..

بعد قليل جاءت مس بلاكوك وقالت :

- نعم لقد وضعناهم هنا في المكتبة كيف سميت ذلك ؟ سوف تجد صور لسونيا في الالبوم الثاني في الصفحة الثالثة أو الرابعة .

وعلى الفور فتح المفتش الالبوم على الصفحة الثالثة ولكنه تلقى مفاجأة قاسية !!

كانت الصفحة حالية من الصور بينما قرأ العبارات التالية (أنا رسونيا ورائدال) .. (بيللا وسونيا على الشاطئ) . (أنا وشارلوت ورائدال) .

شعر المفتش بالغضب الشديد فقال بحدة :

- من المؤكد ان شخص ما قام بانتزاع هذه الصور من الالبوم ، وأعتقد انه قام بذلك منذ وقت قريب ..

قالت مس بلاكوك بدمشة :

- نعم .. لقد كانت الصور موحدة بالالبوم عندما كنت شاهدة لأخر مرة ليس كذلك يا جوليا ؟ .

- نعم يا عمتي كانت كل الصور موحدة ..

- من المؤكد ان هناك شخص عمد إلى نزع صور سونيا جويدلر من الالبوم !! .

استولت الحيرة على المفتش كرادوك . فوقف في الصالة يفكر ثم حطرت بملأه فكة طارئة . يرى مديرا كانت جوليا تدخل في الكوار ؟ ..

تلقت حوله ثم أسرع يرتقى السلم إلى غرفة الكوار ثم دفع الباب برفق فافتح على الفور . فدخل ثم أعلق الباب خلفه وأخذ يمشي حوله

وجد بعض الاثاث القديم والملاءن والحفائب والاوراق والاداس كما وجد حقيبة مغلقة ، وعندما فتها وجد بداخلها بعض الملابس القميية وأدرك أنها ملابس شارلوت . فتيقنا بلاكوك الرسالة . كما وجد حافظة أوراق فتحتها فرجد بها عدد كبيراً من الرسائل وأدرك أنها خاصة بشارلوت . فتح إحداها ، طالع ما يلي

(عزيزتي شارلوت لقد تحسنت صحة بيللا جويدلر واصطحبناها معنا في رحلة ترفيهية . وقد صحبت مستر راندال جويدلر في هذه الرحلة وهو في غاية الدعة لارتفاع قيمة الأسهم) ..

وأدرك أن الرسالة موجهة من لتيقنا إلى أختها شارلوت .

ثم تناول رسالة أخرى من لتيقنا إلى أختها أيضاً وقرا

(أحفي الحبيبة . كم أتعنى أن تخرجي من هذه العرلة التي تفرضها علينا . وأن تقابلني اناس . إنك غير مدونة

إلى هذه الدرجة التي تتحليلها كما أن الناس لا يهتمون بهذه الأمور ..

وتذكر المقتش كرادوك حديث مسز جويدلر عن مرض شارلوت المزمن والذي شوه منظرها وأدرك أن لتيثا كانت تحب أحبتها جداً صادقاً وثباتاً من أجلها وترسل إليها بتفاصيل حياتها حتى تحرجها من عزلتها وتحسب إليها الحياة كما كانت ترسل إليها ببعض الصور ..

شعر كرادوك أنه يقترب من هدفه كثيراً ، وأن كل ما عليه هو أن يطالع بعض الرسائل حتى تتكشف له الأمور لا بد أن هناك الكثير من الأحداث والتفاصيل التي ذكرتها لتيثا في هذه الخطابات ، وقرر أن يحمل حافظة الرسائل كلها معه ..

غادر الكرار وما كان يعلق الأب حتى وجد أمامه مس بلاكوك ، التي نظرت إليه بحدة وقالت :

.. اهذا أنت لقد ظننت أن هناك لصاً يختبئ في الكرار ..

- هل تسمحين لي بالاطلاع على هذه المجموعة من الرسائل التي أرسلتها إلى أختك شارلوت :

- ولماذا ؟ وما علاقة ذلك بالتحقيق في هذه الجرائم ؟ ..

- اعتقد أنني سوف أجدها ما يلقي الضوء على هذه الألغاز المعقدة .

- إنها رسائل شخصية عادية لن تجد فيها شيئاً جديداً أو ما يتعلق بسونيا التي عملت مع أحيها ستمين ثم انفصلت عنه وتزوجت إنني لا أمنعك من الاطلاع عليها ..

- ولكنني رغم ذلك وأثر من وجود بعض المعلومات التي ستعدهني في كشف غموض هذه القضية المعقدة ، ولا تنسى أن المجرم قد يرتكب جريمة ثانية ..

- معك حق ، لقد ماتت دورا العريضة لأنها تناولت أقراصاً سامة كانت موصوفة في عيشتي وكنت أنا القسودة بالقتل ، ومن يارى فربما يحدث ذلك لباتريك أو جوليا أو غياييا ، فربما يدس القاتل اسم في كأس من الشراب أو في الطعام .. سأأخذ الرسائل وأتمنى لك التوفيق في مهمتك الشاقة ..

ومدا عليها الناشر العميق ثم بحركة تلقائية ودعت يدها فوق العقد اللؤلؤ المقلد ذي الحبات الضخمة ، ولفتت هذه الحركة نظر المقتش . وتعجب فلماذا تتزين هذه السيدة الأنيقة بهذا العقد الصخم الفصيح المنظر ؟ ..

قالت مس بلاكوك :

- أرجو أن تحرق الرسائل بعد أن تقرأها ، إنها لا تهم أحداً آخر عيرى .. وأنا قد انتهيت تماماً ..

ذهب انطش كرواوك إلى مدرّس هارمون حيث وجد من
ماريل نجس مع هارمون وروحته وقد استغرقت في عزل الصوف
فحدثها عن الرسائل التي عثر عليها ثم قدم إليها إحداهما وقال

- أرجو أن تقرئي هذا الخطاب - لقد كانت لتبتا بلاكلوك تذكّر
لاحتها كل تفاصيل حياتها حتى تسليها وتبعد عنها الملل ، ويبدو أن
والدهما كان رجلاً عيباً عيباً صلب الرأي ، واعتقد أنك قادرة على
فهم هذه الرسالة أكثر مني ..

تناولت من ماريل الرسالة وطالعت ما يلي :

(عزيزتي شارلوت ..

لقد كنت مشغولة بإحدى المشاكل العاطفية المعقدة ولذلك فلم أكتب
إليك منذ يومين - إن سورييا أخت راندال - هل تذكريها إنها هي
التي خرجت معك للزمّة في إحدى المرات بسيارتها ، قد أحييت شارب
أجيبياً وسيماً ولكنه للأسف سيئ الأخلاق وبالطبع رفض راندال أن
تقترب أخته بمثل هذا الشاب الفاسد ، ولكنها تعسكت برأيها وثارت
مشادة عنيفة بينها وبين أخيها ولأول مرة أعرف أنها عصبية إلى هذه
الدرجة . وقد كنت أظن أنها وديعة وكما ما تحدثت في تهدة الأمور
تشاجراً مرة أخرى وهكذا ..

وقد ألقى راندال بعبء العمل كله على فهو ليس في حالة طيبة ،
كما منحى السلطات المطلقة لممارسة العمل وهو شديد الثقة في حيث

قال لي بالأمس (إنني سعيد للغاية لوجود سكرتيرة عظيمة مثلك
معى - ولا اعتقد أنك ستجدين يوماً كما خدعت أختي في هذا الشاب
العبد) فقلت له - لا اعتقد أن - سأقع في الحب أبداً .

أما بطلا روحه راندال فهي تقول إن من حق سورييا أن تقروح
من تحبه وأن تبعة احتيارها تقع على عاتقها هي وحدها فهي ثرية
وليست في حاجة إلى أموال أحبها - ورغم ذلك فهي لا تريد أن تقاطع
أخاها لأنها تحب المال حباً شديداً ..

تري كيف حال أبي ؟ أرجو ، تلفني سلامي . أرجو أن
تخرجني عن عزلتك قليلاً وأن تهتمني ، صحتك ومشؤوك الخاصة
كما أرجو أن تتحسن حالتك بتناول عقار الأيودين فقد سمعت أنه
يحقق نتائج فعالة ..) .

أختك المخلصة لتيثا .

وبعد أن انتهت من ماريل من قراءة الرسالة أعادتها إلى كرادوك
وهي تقول :

- من الواضح أن لتيثا كانت شديدة الاهتمام بأختها .

وفجأة قالت :

- ترى هل عرفتم صاحب المسدس الذي قتل به الشاب رودي
كيرز ؟

- كلا للأسف - إنني لا أعرف أحداً في شبنج كليجورن يمتلك
مسدساً ..

فقالت زوجة القس :

إن الكولونيل استمر أرواحه
خزانة الملابس !! ..

- وكيف عرفت ذلك ؟ .

- من الخادمة الثرثارة بات .. فهي تدخل كل البيوت .. لقد ذكرت ذلك منذ نحو ستة أشهر ..

- الكولونيل يستقر بروك .. إن الأمر محير للأمية ..

فقالت من ماريل :

- مسر حرموني أرواحه
وردت من من لتيقا ..

فتناول كرادوك الرسالة القصيرة وقرأ :

(إذا لم يحدث في البيت في يوم الخميس فربما كنت أن تفركه في المكان المتفق عليه في أي وقت بعد الساعة الثالثة) ..

قال المفتش :

- إنها تبدو رسالة غامضة .. إنني لا أهتم شيئاً ..

- إبدأ هذا بتبادل المصافح بيني وبينك على نظام المصافحات المعمول في يوم الخميس سرراً أحصل على كل ما في الأمر ثم أقوم بعد ذلك بتوزيعها سرراً على الجميع .. وفي هذه الحالة تحط مني من

بلاكلوك أن أترك لها نصيبها من الرشد في الموضع المتفق عليه في منزلها

فضحك المفتش وقال :

- إن هذا يحرق نحت عيوساً نحن رجال الشرطة .. ولكن ما علاقة هذه الرسالة بالجريمة والمحرم المحوّل .. إنني الآن بصدد البحث عن سونيا وقد وجدت صورتين في الرسائل ولكنهما لا تشبهان سونيا .. فقد أخبرتني لتيقا أنها صنيعة الجسم بنية الشعر .. ولكن ألم تجدي شيئاً هاماً في الرسالة التي قدمتها لك يا من ماريل ؟ ..

- بل إنها توحى إلى بالكثير .. اقرأ مثلاً هذه العبارة (أرجو أن تهتم بصحتك وبشؤونك الخاصة) ..

نظر إليها كرادوك بدهشة .. وهنا رن حرس التليفون وكان المتحدث هو مستر ريدز دال ، الذي سأل كرادوك عن التطورات فأخبره عن موضوع الرسائل ثم طلب منه الدسور ومعه هذه الرسائل ..

الفصل التاسع

وقعت حادثة صغيرة أضاعت الطريق أمام مس ماربل

كانت حالسة في ممر آل هارمون مارل الصوف عندما مرت القطة بجوار سلك الأناورة وأخذت تقصمه بأسنانها ، ورات مس ماربل جزءاً مسيراً مكتوماً من السلك فقالت لمس هارمون

- إن القطة تحسب أن السلك شيء هي ..

ثم أيعدت القطة عن السلك ، فوثبت منتعدة لتسلط على باباء الرمود وبسكب بعض الماء على الحرة المنشوشة من السلك ، وعلى الفور انبعثت شرارة من الحدة وسمعت مس ماربل صوت فرقة حدة ، ثم انطفأت الأنوار كلها ..

فقالت مسز يانش :

- لقد حدث ماس كهربائي واحترق جسر من سطح المائدة . لا تنزهجي يا عمتي ..

فقالت مس ماربل بهدوء :

- إتنى لم أرمع يا عزيزتي بل سعيدة لهذه المصادفة الرائعة

لم تفهم مسز هارمون شيئاً وقالت :

سوف أذهب لإصلاح الكهرباء وإحصار أباحورة أخرى لك

كلا لا داعي لذلك يا عزيزتي يمكنك أن تذهبي إلى موعدك الآن فإنني لست في حاجة إلى الضوء ..

وحلست مس ماربل وحدها تكرر بهدوء تناولت ورقة وقلماً وكنيت (مصباح الأباحورة) ثم اصلت الكتابة بسرعة جلست مس هينشليف مع صديقها مارجا ترويد في هذا المساء وكانت تقامشان في أمر هذه الحديقة الجديدة ، قالت هينش

- حاولي أن تتذكرى جيداً يا مارجا ..

- وما الذي أتذكره يا هينش ؟

- إن الجميع يعرفون موقع الباب المغلق في قاعة الاستقبال وكيف قام شخص مجهول بتشحيمة قبل الحادث - ولماذا فعل ذلك ؟

حتى يتسلل منه إلى داخل القاعة ليطلق الرصاص من وراء رودي كيرز ، ثم يقتله ويلقي المسدس بجانبه ثم يخرج من الغرفة من خلال هذا الباب ..

فقالت مارجا بهدوء :

- وهل هذا هو الذي حدث فعلاً ؟ ..

• نعم لقد كان رودى يمسك البطارية بإحدى يديه ويمسك الباب باليد الأخرى حتى لا يفلق من تلقاء نفسه كما يحدث دائماً

- ترى من هو هذا الشخص يا هنش ؟ ..

من المؤكد أنه شخص آخر غير روى كيرز .. لاشك أنه كان أحد الصيوف . وهو أيضاً الذي وضع الأقراص السامة في زجاجة الإسبرين ..

— ولماذا لا يكون شخصاً من خارج الغرفة ؟

- لأنه لو كان كذلك لما احتاج لتشحيم الباب حتى يتحرك بسهولة
لاشك أنه أحد الذين كانوا بغرفة الاستقبال ليلة الحادث كما كان
هناك ليلة الاحتفال بعيد ميلاد دورا ..

- ولكن كيف فعل ذلك ؟ .

- يمكنه أن يذهب إلى غرفة مس بلاكوك وهو في طريقه إلى دورة المياه .. لقد ذهب مسز سوتنهام إلى غرفة نوم مس بلاكوك ، لإصلاح زينتها ..

— وهل تعتقدین أنها هي .

- كلا .. إننى لا أعرف شيئاً .. إننى أريدك الآن أن تتذكرى كل شيء ..

- إنتى لم أراى شئ ياهنش ، حتى ذلك الشخص المقنع لم أراه

وهو يده. حيث كتب حلف المات بدمه. لقد كنت أنظر إلى دامل
الغرفة بينما كان هذا الشبح يحرك بطايريه فوق الوجوه ..

شاهد رابع : جانب الحرم : جهة التي كانت القسريين من داخل
العمرة

معهم را كرايضا دار و از علمه براس و عینه و تنه
- حسیما از این مکتوبات و از این امانت الی بیسی امانت و در
مکتوبات این معجزات از این امانت و از این امانت و از این امانت
الذی من القاعة لإحضار بعض الشراب ..

- نعم .. إننى أتذكر ذلك جيداً ..

واعلم ان احد الحاح ان تدع ما تريد هل يكرير مره يا
مارحما ؟ .. هل هو آدموند ام الكولونيل ايستر بويك ؟ ..

- كلا .. إنتي لا أتذكر ..

- من المؤكد أن هناك شعاعاً أحمر من البحر الأبيض المتوسط،
الامتداد، نعم اعتقاداً لها وبإيدائها، ليس دحضاً لغيره، بل
إطفاء النور بلحظات ..

نعم يا هاشم لقد رأيت عليا وهو قد مر إلى الحزاة الأولى
بالقاعة.

بهذا أن يشعور الوحي هم ساعة الاستعجال في العمل

انطفاء الأنوار . ففى الجزء الخلفى كان يوجد كل من مانور وفيليبا هايمز وواحد من آدمود أو الكولوميل ايستر بروك ، أما فى الجزء الأمامى فكان يوجد مسز هارمون ومسز سوفتهام ومسز يلاكوك ومسز ماير ومسز ايستر بروك وچوليا سميرد وأنت وأنا بالطبع ..

- نعم ..

- ولكنك فى موقعك لم يكن باستطاعتك رؤية الجزء الخلفى من القاعة ، ولذلك فمن الجائز أن يكون أحدهم هو الذى تسأل عن (الباب المغلق) ، وارتكب الجريمة ثم عاد ..

- ربما ..

- وهذا الاحتمال ينطبق أيضاً على أولئك الذين كانوا فى الجزء الأمامى للقاعة ..

- بالطبع .. فلا يوجد أى مانع ..

- أرجو منك أن تستجمعى كل أفكارك وتحاولى تذكر كل ما رأيت فى ضوء البطارية وهو يتحرك على الوجوه ..

أغلقت مارجا عينيها وقالت :

- إننى أتذكر المقعد الكبير ، والزهور فوق المنضدة ولكن الصوت لم يصل إليك يا هنش أه . هنش لقد تذكرت شيئاً

فارتعدت ثم قالت :

- نعم أديّة الزهور ثم وجه دورا ماير التى كانت ترتعد ثم على وجه مسز هارمون وكتابت . جلس على الأريكة وتضع يديها على عينيها

وفى هذه اللحظة دق حرس التليفون فتناولت هنش السماعة ثم

قالت بحدة :

لماذا لم يتصل بي أحد منذ الصباح ؟ كيف تترك هكذا بدون طعام أو شراب حتى الآن .. سوف أحضر حالاً ..

بينما كانت مارجا ما تزال تتذكر الورد ه فى ليلة الحادث فقالت

وأتذكر نحرك الصوت على المنضدة اله حر ثم المنضدة ووسط العروة والطنقات الدارية و أن هذا شئ عجيب كيف أحس ذلك ١٩.

ثم ألقت هنش السماعة بعنف وقالت :

- لقد كانت كلتى كلارا فى اللحظة منذ الصباح دون طعام أو شراب وقد تذكر الناظر الآن أن يتصل بى سوف أذهب إلى المحطة حالاً ..

- انتظرى لحظة يا هنش .. إن هذا أمر غريب حقاً ..

- سوف نتحدث بعد عودتى .. لن أتغيب طويلاً ..

ثم انطلقت هنش بسيارتها إلى المحطة فقالت مارجا :

- من العجيب انها لم تكن في القاعة "

كانت الجنارة تسير مبععدة عن منزل مارجا التي أحدث تراقدها
بحزن بينما تساقطت قطرات من المطر . فاسرعت إلى الباب لتجمع
الملابس قبل أن تبطل ..

وبينما هي تفعل سمعت وقع أقدام من خلفها والتفت وقالت

- مرحبا بك سوف تبطل الملابس من هذه الأمطار يمكنك
الدخول إلى العرفة وسوف ألحق بك حالما انتهى من جمع الملابس

وهل يمكنني مساعدتك يا عزيزتي . إن هذا هو شالك الصوفى
ملقى على الأرض .. سوف أضعه حول عنقك ..

- أشكرك ..

ولكنها مارجا فزعت عندما وجدت الشال يضيق حول عنقها
وهاتان اليدين تحذبان طرفيه بقوة شمعت بانها تختنق ثم
سقطت على الأرض وقد جحظت عينها !! ..

في الطريق رأت هنش من مازيل وهي تسير تحت المطر فتوقفت
بسيارتها وقالت لها :

من مارجا نخصني بالركوب معي قبل أن تبطل ملابسك من
الواضح أن المطر سوف يربد ، لماذا لا تأتين معي إلى البيت فإنا أبا
ومارجا نناقش هذه القضية و سنقد أبا توصلنا إلى نتائج هامة

وافقت من مازيل وركبت بموار هنش وعندما توقفت السيارة
في الثناء وحدث هنش أسراب الط والدجاج تفرح فقالت

- ما هذا يبدو أن مارجا المخلطة لم تدخل الدجاج والبط إلى
الخطائر أه ما هذا أيضا لقد سقطت الملابس كلها في الوحل
تري ماذا حدث أن الكفة كلارا تشمم الملابس وتعوى عواء
غريباً ..

اقتربت هنش من كومة الملابس فلمحت من مارجا . تجرزا من
تحنها فاطلقت صرخة مرع وكادت تقع معشبا عليها

أزاحت من مازيل كومة الملابس فوجدت مارجا ترويد جثة
هامة !! ..

تصلب جسد هنش وهي تقف أمام جثة صديقتها وقالت

- أقسم أن أقتل هذه المجرمة التي قتلتك يا مارجا ..

- ماذا تقولين ؟! مجرمة ؟ هل هي قاتلة ؟

نعم . إنها إحدى النساء الثلاث وإسى أشك في أمرها منذ وقت
طويل . سوف أحضر البوليس ثم أعود إليك لأحرك بها توصلنا إليه
أنا ومارجا ، قبل أن أعاد البيت إسى السعد ، هو كل ما حدث لاسى

تدخلت فيما لا يعنيني

وبعد أن أبلغت هيش ما حدث إلى أندرياس عادت إلى مس ماربل وأحدث تقص عليها كل ما دار بينها وبين مارجا ثم قالت

- وقد سمعتها تصرخ قاطعة :

(من العجيب أنها لم تكن بالقاعة) ..

أومات مس ماربل برأسها وقالت :

- هل أنت متأكدة من ذلك ؟

- نعم .. لقد سمعتها بوضوح ..

حسناً فهذا يؤكد كل ما توصلت إليه من خلال هذه الأحداث

كان المطر بهطل بمرارة بعد الظهر بينما أخذ ساعي البريد يورع الحطبات كان معه ثلاثة خطابات أشان لمس بلاكوك والثالث لفيليبا هايمز ..

جلست فيليبيا في غرفة الاستقبال وهي في عاية التعب والإرهاق وأمامها قذح من الشاي الساخن كان الخطاب من ابنها هاري فطالعه بشغف ..

أما مس بلاكوك فقد تلقت مفاجأة قاسية ..

كان الخطاب الأول به فاتورة إصلاح السحار الكهربائي ..

أما الخطاب الثاني فورد به ما يلي :

(عمتي المريفة لبني سوف أحضر إليك يوم الثلاثاء وقد أخبرت باتريك بذلك منذ يومين ولكنه للأسف لم يرد وأرجو أن يكون المانع خيراً أما والدتي اليانور فسوف تعود إلى إنجلترا الشهر القادم وهي تبيعث إليك بتحياتها سوف أصل إلى شينج كليجورن في تمام الساعة السادسة والربع ذا سارت الأمور على ما يرام) .
المخلصة

جوليا سيمونز ..

لم تصدق مس بلاكوك نفسها ، وضعت الخطاب على المائدة وأخذت تحلق فيه وتتساءل :

إذا كانت جوليا هي التي أرسلت هذا الخطاب فمن هي هذه الفتاة التي تقيم هنا في منزلي ؟

وهل هذا الشاب الذي يقيم معها هو باتريك حقيقة أم أنه ببس كما اعتقد ؟

نظرت مس بلاكوك إلى فيليبيا وقالت :

- هل باتريك وجوليا هنا ؟

- نعم .. لقد رأيتهما يصعدان إلى الطابق الأعلى ..

- أرجو أن استعداهما حالاً ولكن أقرئ هذا الخطاب أولاً

قرأت ميليا الحجاب وعلت وجهها علامات الدهشة وقالت

- أن الأمر شديد الغموض .. ما معنى كل هذا ؟

ثم صعدت لاستدعاء ماتيوك وجوليا وعادت معهما فقالت ماتيوك
بلاكوك وهي تقدم الرسالة إلى ماتيوك :

- اقرأ هذه الرسالة وقل لي ماريك ؟

وبعد أن قرأ الشاب الرسالة أطلق ضحكة عابثة وقال .

لقد كنت أنوي مصارحتك بالحقيقة ولكن لما لم أرسل إليها
ببرقية .. إنني غبي ..

- لست أهم نادا تصحك هل هذه الرسالة من أختك جوليا
حقيقة ؟

- نعم .. بالطبع ..

فقالت بحدّة :

إذن فمن تكون هذه الفتاة التي رعمت أنها أختك جوليا ؟

- إنها صديقتي وقد التقيت بها عقب تسريحى من الخدمة .
وعندما علمت ماتيوك سوف أحضر إلى هذه المدينة وأقيم معك طلبت
منى أن أخطبها على أن تمنحني شخصية أختي جوليا التي تهوى
التمثيل وكانت قد رحلت مع فرقة تمثيلية بدور علم أمي التي رقصت
تماماً هذه الفكرة فزعمت أختي أنها سوف ترحل معي وتأتي

للإقامة لديك يا معنى لدراسة التمريض في المعهد العالي بمكستر ثم
التحقت بإحدى الفرق التي لا أعرف مقرها ..

أي أن أختك رحلت للعمل مع فرقة تمثيلية بينما أمت تعتقد أنها
تقيم لدى هنا ؟ وتعتقد أيضاً أنها تدرس التمريض في مكستر ؟

من هي هذه الفتاة التي أخطببتها معك ؟

وتلقت من بلاكوك الصدمة الثانية ..

دخلت جوليا المزيفة إلى الغرفة قال ماتيوك :

- لقد انكشف كل شيء يا عزيزتى ..

- لقد كنت أتوقع ذلك في كل لحظة .. س في غاية الأسف يا ماتيوك
بلاكوك فقد خدعناك ومن حقك أن تنفص أشد الغضب .

- أريد أن أعرف من أنت ؟

- سوف أخبرك . أنا أنا أيا التوام . أيا أو جاكين ستامفورد
ابنة شونيا جويدلو وديمتري ستامفورد ؟

تحدثت من بلاكوك في مكانها بينما أخذت فيليبيا تحملق في
الفتاة بدهشة

بينما استطراد الفتاة :

- لقد انفصلت أمي عن أبي وأنا في الثالثة من عمري . فحدثت
أمي بيب بينما كنت أنا من نصيب أبي الذي كان رجلاً سيئاً

رغم وسامته وجادته تركس في دير الراهبات عدة سنوات ثم
احرق خلال سنوات الحرب ولم أعرف مكانه ، وانصدمت إلى قنات
المقاومة الفرنسية ضد الألمان حتى تحررت هربسا وأخيراً عدت إلى
انجلترا ، حيث علمت أن حالي جويدلر ، قد توفي وترك ثروة طائلة ،
وكنيت أتمنى أن يكون قد أوصى لنا بشئ أما وأخى . وعلمت أن
الوصية تنص على حقنا في الوراثة إذا توفيت سكرتيرته مس
بلاكوك ، قبل زوجته مسز جويدلر . وعلمت بعد ذلك أن زوجة
حالي مريضة للغاية وأنها تقترب من الموت ، ففكرت أن اتصل بك
بأى وسيلة حتى أثير عطفك على وأحملك توصير لى ببعض المال
فلا عائل لى ولا أهل . أما ثروتنا فقد ضاعت في الحرب

فألت مس بلاكوك ، التى اكهنر وجهها :

- وماذا أيضاً ؟

كنت في حيرة شديدة لا أعرف ماذا أفعل عندما التقيت بباتريك
سيمونز الذى أخبرنى بأنه ذاهب إليك للإقامة معك لياتحق بمعهد فى
ملكستر . والمقرر أن تكون أخته جوليا معه وكان فى أشد الحيرة
ماذا يفعل . وكانت أمه قد أرسلت إليك خطاباً تسال عن باتريك
وجوليا ، وفى هذه الفترة كما قد بدأنا نتبادل الحب أنا وباتريك ،
وكنيت أنا التى اقترحت عليه أن أذهب معه للإقامة لديك منتحلة
شخصية جوليا سيمونز فأرحو أن تلتصق العذر لباتريك الذى
أشفق على لانتى يتيمة وفقيرة ..

- ولكنكم ذكرتم الكثير من الأكاذيب لرجال البوليس ؟

- إنا بالطبع لم نكر نعلم أن كل هذه الأحداث العجيبة سوف تقع
واقسم يا مس بلاكوك أننى بريئة تماماً من هذا الحادث ومن باقى
الحوادث فسرع وجود دافع قري لدى لقتك إلا أننى من المستحيل
أن أفكر فى ذلك . وعندما أرسلت جوليا رسالة إلى أخيها باتريك
تخبره فيها بأنها اختلفت مع مد الفرقة وأنها ستحضر إلى هنا
طلبت منه أن يرسل إليها برفقة عادية يطلب منها أن تؤجل حضورها
قليلاً حتى تنتهى هذه المشاكل المعقد ولكنه لم يهتم بالأمر وانكشف
كل شيء لنقع فى هذا المازق ..

ورغم ذلك فإننى لست حزينة . لقد سرت الراحة لأول مرة
حيث كنت أذهب كل يوم إلى ملكستر وأظل أحوّل فى الطرقات حتى
تمر الساعات وأعود ..

فألت مس بلاكوك :

- لقد كنت أعتقد أن بيب وإيما شخصان خياليان وأن سونيا
كانت تكتب على عندما ذكرت أنها أصبحت قوامين . إذا كنت أنت إيما
فأين هو بيب ؟

- أقسم لك أننى لا أعرف عنه شئ ولم أره منذ أن كنا فى الأالت
من عمرنا ، كذلك لم أر والدتى سونيا منذ ذلك الوقت ولا أعرف أى
شئ عنهما ..

- هل انتهيت من قول كل ما تريد ؟ .

- نعم .. واقسم لك مرة أخرى أنني بريئة تماماً ..

- لقد ذكرت أنك كنت عضواً في المقاومة الفرنسية فمن المؤكد أنك تجيدين إطلاق النار ..

- بالتأكيد . إني نادمة للغاية في إصابة الهدف . ولو كنت أنا التي أطلقت النار لما كنت أخطئك أبداً ..

وهنا سمع الجميع صوت سيارة تقف أمام الباب فاطلت سيمونز برأسها ثم قالت :

- إنهم رجال البوليس . ترى متى سيقتهى هذا الكاوس . مارا يريدون ؟ .

اندفع المفتش كرادوك في عنف إلى داخل القاعة وقال

لقد قتلت مس مارجا ترويد . قام محوّل بخنقها . جوليا سيمونز أين كنت اليوم ؟ .

- كنت في ملكستر .. ولم أعد إلا منذ فترة قصيرة ..

- وأنت يا باتريك أين كنت ؟ .

- لقد عدت مع جوليا من ملكستر ..

- كلا . لقد انكشف كل شيء يا باتريك . لقد عدت قبله ياسيدي فوصلت في حوالي الساعة الرابعة . وكنت أتمشى في طريق المزارع .

- أم في الطريق المؤدى إلى منزل مس هتش ومس مارجا ؟ .

- لقد ذكرت لك الحقيقة ..

وفي هذه اللحظة رن حارس التليفون . كانت المتحدثة هي مس هارمون التي طلبت أن نتحدث إلى المفتش كرادوك . قالت له

- عندما عدت إلى هنا لم أجد مس ماربل .. ولكن هل حقاً قتلت مارجا ترويد ؟ .

- نعم . كانت مس ماربل مع هارمون عندما اكتشفا الجريمة ..

- فمن المؤكد أنها ما تزال مع مس هتش ؟ .

- كلا .. لقد تركتها منذ حوالي نصف ساعة ..

- ترى أين ذهبت . لقد اتصلت بالحيران كلهم ولم أجدها . إني أشعر بالقلق الشديد عليها ..

- سوف أحضر إليك حالاً ..

- أرجوك . لقد وجدت ورقة مكتوبة بخط مس ماربل وبها بعض الكلمات الغامضة ..

قالت مس بلاكلوك في لهجة تنم عن الجزع :

- ماذا حدث لمس ماربل أيضاً ؟ .

- لقد اختفت ..

نظرت إليه مس بلاكلوك في دهشة واحذت تعثت بالعقد المرف

مروق حبيدها بعصبية ومحاة انعطت حبات العقد ووقعت على الارض فصاحت بجزع شديد وهي تضع يدها فوق صدرها :

- العقد .. عقدي .. ماذا أفعل .. ماذا أفعل ؟ ..

وعلى الفور غادرت القاعة وهي في غاية الاضطراب ..

أخذت فيليبيا تلتقط حبات العقد وهي تشعر بالدهشة البالغة ثم قالت:

- إنها المرة الاولى التي أرى فيها مس بلاكوك مضطربة هكذا . هل يمكن أن يكون هذا العقد من اللؤلؤ الحقيقي ؟ هل هو هدية قيمة من المليونير راندال جويلر ؟ !

أخذ المفتش بفحص حبات العقد ثم قال :

ربما .. فإذا كان هذا العقد من اللؤلؤ الحقيقي فلاشك أنه يساوي الكثير حقاً وربما كان هناك من يعرف القيمة الحقيقية له

ثم غادر الغرفة وهو يقول :

- إن مهمتنا الاولى هي العثور على مس ماربل بسرعة قبل أن يحدث لها مكروه ..

قالت مسز هارمون :

- إننى في غاية القلق عليها لقد شاهدتها جارتنا مسر جون

وهي تتحدث مع السوجنت فلتشر منذ ربع ساعة ..
- ربما كان ملتشر يعرف مكانها أين هي الورقة التي تركتها
مس ماربل ؟

فأبرزت له ورقة صغيرة طالع فيها الكلمات التالية

(الأباجرة - رهور النفسح - أين هي زجاجة الاسبرين - الموت اللذيذ - شوزون - الصبر على تسوة الحياة - الايودين - حبات اللؤلؤ - لوتى - مدينة بيرن - معاشر، الشيوخوخة) ..

فقال المفتش بعد أن فرغ من القراءة :

أعتقد أنني بدأت أفهم كل شيء ولكن ماذا تقصد بحبات اللؤلؤ؟ ترى هل كانت مس بلاكوك تضع حول عنقها هذا العقد دائماً ؟

- نعم وكما تتعجب لذلك حيث أن شكله فبيح ولا يصلح للزينة

- ربما كان هناك سبب آخر لتمسكها بالعقد !! المهم الآن هو الوصول الى مس ماربل بسرعة ..

جلس الجميع بعد العشاء وقد استغرق كل منهم في أفكاره الخاصة . وكانت مس بلاكوك تبدو كئيبية لأول مرة ولم تحاول التظاهر بالمرح كما حدثها ، وكانت قد ارتدت العقد مرة أخرى أما ايما فقد قالت :

لم أتمكن من الرجوع اليوم يا مس بلاكول حيث رفض رحيل
البوليس ذلك ، واعتقد أن المفضّل كرادوك سوف يصل بين لحظ
وأخرى ليضع القيود الحديدية في يداي ..

- أنا الآن مشغول بالبحث عن مس ماربل ..

فقال باتريك :

- هل قتلت مس أيضاً ؟ ولكن ما علاقتها بكل ذلك ؟ .

- ربما أخبرتها مس مارجا بشيء ما ؟ .

وراح الجميع يتحدثون عن هذه الحرائم وفجأة صرخت مس
بلاكول بعصبية :

- أرجوكم كفى كفى فلنحدث في أي شيء آخر . إسي
أشعر بالخوف ..

وفي حوالي الساعة والنصف من حرس الليل ، وعندما رفعت
مس بلاكول السماعة وجدت المفضّل كرادوك الذي قال بلهجة
عازمة :

- سوف أحضر إليك بعد حوالي ربع ساعة ومعى الكولونيل
ايستر بروك وزوجته وممرز سوتنهايم وابنها آدموند .

- ولكن غروفي اليوم لا تسمح بمقابلة أحد ..

- أعلم ذلك جيداً ولكن الأمر على جانب عظيم من الخطورة

- هل عثرت على مس ماربل ..

- كلا ..

كانت مينري قد أعلنت أنها سرحل عن هذا البيت قوفاً ، ولكن أياها
دهشت عندما دخلت إلى المطبخ فوجدتها تفسل الصحون وهي في
غاية الهدوء ..

وعندما عادت أياها إلى قاعة الاستقبال وجدت هنش تدخل عليها
قائلة

- إسي في عاية الاسف لهذه الزيارة المفاجئة . لقد اتصل المفضّل
كرادوك بكم كما أعتقد بشأن هذه الزيارة ..

- نعم ولكنه لم يقل أنك ستحضرين ..

- أهـ لقد اتصلت به وهما إن بإمكانني الحضور إذا أردت

كانت ملامح مس هنش ناصقة بالحر الشديد والأسى العميق ، إذا
فلم يحاول أحد منهم أن يقدم لها كلمات العزاء والمواساة

صاحت مس بلاكول بعد قليل :

أرجو أن تضيئوا جميع الأنوار وأن تلبسوا بالمزيد من الفحم في
الدفء إنني أشعر بالبرد والخوف . تعالى يا مس هنش واحسسي
هنا بحوار الدفء فسوف يحضر المفضّل كرادوك بعد قليل
قالت أياها :

لم أتمكن من الرجوع اليوم يا مس بلاكول حيث رفض رحيل
البوليس ذلك ، واعتقد أن المارش كرادوك سوف يصل بين لحظ
وأخرى ليضع القيود الحديدية في يداي ..

- أنا الآن مشغول بالبحث عن مس ماربل ..

فقال باتريك :

- هل قتلت مس أيضاً ؟ ولكن ما علاقتها بكل ذلك ؟ .

- ربما أخبرتها مس مارجا بشيء ما ؟ .

وراح الجميع يتحدثون عن هذه الحرائم وفجأة صرخت مس
بلاكول بعصبية :

- أرجوكم كفى كفى فلنحدث في أي شيء آخر . إسي
أشعر بالخوف ..

وفي حوالي الساعة والنصف من حرس الليل ، وعندما رفعت
مس بلاكول السماعة وجدت المارش كرادوك الذي قال بلهجة
عازمة :

- سوف أحضر إليك بعد حوالي ربع ساعة ومعى الكولونيل
ايستر بروك وزوجته وممرز سوتنهايم وابنها آدموند .

- ولكن غروفي اليوم لا تسمح بمقابلة أحد ..

- أعلم ذلك جيداً ولكن الأمر على جانب عظيم من الخطورة

- هل عثرت على مس ماربل ..

- كلا ..

كانت مينري قد أعلنت أنها سرحل عن هذا البيت قوفاً ، ولكن أياها
دهشت عندما دخلت إلى المطبخ فوجدتها تفسل الصحون وهي في
غاية الهدوء ..

وعندما عادت أياها إلى قاعة الآس تقبال وجدت هنش تدخل عليها
قائلة

- إسي في عاية الأسف لهذه الزيارة المفاجئة . لقد اتصل المارش
كرادوك بكم كما أعتقد بشأن هذه الزيارة ..

- نعم ولكنه لم يقل أنك ستحضرين ..

- أهـ لقد اتصلت به وهما إن بإمكانني الحضور إذا أردت

كانت ملامح مس هنش ناصقة بالحر الشديد والأسى العميق ، إذا
فلم يحاول أحد منهم أن يقدم لها كلمات العزاء والمواساة

صاحت مس بلاكول بعد قليل :

أرجو أن تضيئوا جميع الأنوار وأن تلبسوا بالمزيد من الفحم في
الدفأة إنني أشعر بالبرد والخوف . تعالى يا مس هنش واحسسي
هنا بحوار الدفأة فسوف يحضر المارش كرادوك بعد قليل
قالت أياها :

- هل تصدقني .. لقد عادت ميتزى إلى عملها ..

- من المؤكد أن هذه المرأة مجنونة .. وربما كنا جميعاً مجانين ..

فقالت مس هنش بحدة :

- إنني لا أعتقد أن الذين يرتكبون هذه الجرائم محانين . كلا

إنهم يتمتعون بذلك خارق ..

وبعد قليل بحد المفتش ومعه الكولونيل ايسنر بروك وزوجته ومسز سوتنهايم وابنها آدموند . تطلع الجميع إلى المفتش وساد الصمت العميق قاعة الجلوس ..

أخذت مسز سوتنهايم تتحدث عن اختفاء مس ماربل وعن الجرائم الثلاث التي ارتكبها هذا القاتل الحفي وعن احتمالات الجريمة الرابعة حتى طلب منها ابنها آدموند أن تلزم الصمت ..

أما المفتش فقد أخذ يتطأ إلى القاعة وأدهشه وجود ثلاثة من النساء متجاورات وهن مسز ايسنر بروك وبجوارها ايما ثم مسز سوتنهايم ، أما مس بلاكلوك ومس هنش فقد جلستا بجوار المدفأة بينما كانت فيليبا تقف وحدهما في نهاية الغرفة ..

قال المفتش :

إنكم تعلمون جميعاً أن مس مارجا ترويد قتلت اليوم ، وهناك احتمال كبير أن القتيلة هي امرأة ولذلك فإن نطاق البحث أصبح محدوداً وأريد أن أعرف من بعض السيدات أين كن فيما بين الساعة

الرابعة والخامسة لقد ألقيت هذا السؤال على مس سيمور ولكيني أحد أن اسمع إحابتها مرة أخرى ويمكنها أن ترخص الإحالة بالطبع ، وسوف نكون أنا وأشرطى أوارد شاهدين على كل كلمة تقال ..

فقالت ايما بحدة :

- لقد قلت لك إسي كنت أتمشى في الطريق المؤدى إلى مزرعة كومبتون ولم أصادف أحداً في النصف والإياب ..

حسناً .. وأنت يا مسز سوتنهايم أين كنت في هذه الساعة ؟

لم تذكر مسز سوتنهايم أين كانت ما اثيرة بل انطلقت تفرق عن حياتها قبل الحرب وكيف تغيرت الأحوال وكيف عانت كثيراً مع ابنها آدموند الذي يراون عملاً ثامها لا يريد أن يك عنه وهو كتابة المسرحيات وأخيراً قالت :

- أما فيما بين الساعة الرابعة والخامسة فقد كنت أجلس في غرفتي أرفو لجوارب وعندما هطل المطر خرجت إلى الساحة الخارجية لإدخال الدواجن إلى الحظيرة ..

- لقد هطل المطر حوالي الرابعة والثلث . وقد اعترفت أنك ارتديت ملابس المطر وخرجت كما أن المسافة بين مارك وميرل هنش لا تزيد عن ثلاث دقائق سداً على الأقدام وأين كان ابنك في هذا الوقت ؟ - كان في غرفتي ..

- نعم كنت في عرفتني أطالع رساله مدير أحد المسارح الكبرى
التي أحسرتني فيها بموافقته على قبول أولى مسرحياتي ويدعوني
لتوقيع العقد معه ..

فقال المفتش لسزايستر بروت :

- وأنت يا سيدتي ؟

فقال زوجها فاضياً :

- وهل يمكن أن توضع زوجتي موضع شك ؟

- كما ذكرت في البداية .. من حق كل مكنم أن يجيب أو يرفض
الإجابة ..

- حسناً ، لقد كنا أنا وهي جالسين نستمع إلى برامج الإذاعة منذ
الثالثة والنصف إلى ما بعد الخامسة - ليس كذلك ؟

- نعم .. فإتنا لم نغادر المنزل أبداً خلال هذه الفترة ..

ولكن لماذا لم تسأل الباقيين هنا .. فعلى سبيل المثال كيف تأكدت
أن آدموند كان في غرفته حقاً ؟

- قبل أن تقتل مارجا ترويد يقليل ذكرت أن هناك سيدة ما لم
تكن موجودة بقاعة الاستقبال عندما انطلقت الأموار في حادث مقتل
رودي كيرز ..

فقالت ليما :

ولكن كيف تقول ذلك رغم أن الرؤية كانت شبه معدومة في
الظلام الدامس ؟

- لأنها كانت تقف محاور باب الرئيسي بحيث تواجه العرفة
وترى كل من فيها ..

وهنا اقتحمت ميتزي القاعة وقالت بعصية :

- وأنا أيضاً رأيت شيئاً رهيباً في هذه الليلة - شيئاً لم أكن
أتصوره أبداً ولكنني قررت أن أحفظ بالسوء ..

فقاطعها المفتش قائلاً :

قررت أن تحتفظي به حتى يمكنك استغلاله لابتزاز الما من
صاحبه .. أليس كذلك ؟

- ولماذا لا أفعل ذلك - فهناك بعض الناس ينطرون ثروة طائلة
قريباً وقد كنت أمينة في كتمان السر فلا بد أن يكونوا كرماء من
جانبهم . هكذا فكرت في البداية ولكنني وبعد مقتل ثلاثة أشخاص
أدركت أنني سوف ألحق بهم إذا احتفظت بهذا السر .

ثم أشارت إلى جوليا وقالت :

- أعتقد أن هذه الفتاة إرهابية وهي تنتمي إلى جماعة سرية تعمل
على اغتيال أعداء النازي أمثالي و ..

ولكن المفتش قاطعها قائلاً :

- ميتزى .. ما الذى حدث ليلة حادثة رودى كيرز ؟ -

- لقد سمعت صوت طلقات الرصاص وكنت فى هذه الاثناء أقوم بتلميع الاواني الفضية فى غرفة المائدة ، فبظرت من ثقب الباب ورعم الخلام فقد رأيته .. نعم لقد رأيته عندما استدار رودى ببطاريته . كانت تحمل المسدس فى يدها .. إنها مس بلاكوك !!

فصرخت مس بلاكوك بدهشة :

- ماذا تقولين ؟ هل رأيته أنا ؟ لا شك أنك مجنونة !

صاح آدموند :

- إن هذا مستحيل .. مستحيل أن ترى ميتزى مس بلاكوك ..

- نعم مستحيل يا مستر آدموند سوتنهام . هل تعلم ماذا ؟ لأنك أنت الذى كنت تحمل المسدس وتقف خلف رودى ..

- ماذا تقول ؟ أنا ؟ ..

- نعم .. فسانت الذى سرقت المسدس من درج خزانة الكولومبيل ايستر بروك ، وأنت الذى دبرت هذه الخطة مع رودى كيرز وادعيت أن الأمر مجرد دعابة ليس إلا . وعند انطفاء الانوار كنت فى الجرى الخلفى من القاعة وتسللت عبر الباب الآخر وأطلقت النار على مس بلاكوك ثم قتلت رودى المسكين حتى لا يعترف بالحقيقة ثم عدت بسرعة من نفس الباب وأشعلت الثقاب !! ..

فقال آدموند بجدية :

إنك تهذى يا سيدى لمعنى .. ولمن أنا قاتل مس بلاكوك ؟
أولئك رافداً قوياً قتلوه .. هذه كانت مس بلاكوك .. من مسر
جويدلر .. عندما تبدل ثوبه .. آدموند رادان جويدلر إلى اسمها
بنت وارب .. وقد عرفنا ان رودى هذه بقضاءه الذى أصبحت شحنة
جويدلر

ونظر إلى ميتزى .. وإلى والدى الذى هو سوتنهام جويدلر ؟ إنك ..
بلا شك .. معنى اسمك .. إنك .. لك الدليل القاطع أنى آدموند
سوتنهام .. وار .. وار .. يعمل موظفاً فى الحكومة فى الهند ثم فى
قوة كويج .. إن لدى كل الأوراق الرسمية التى تثبت ذلك
وهنا قد ذهبوا بعيداً عنى .. واحببت الجميع بوجه واحد ..
وقالت :

- سيدى الملائكة إنك .. تحدث عن بيت .. أنا بيت شقيقة إيما .. لقد
كنت تعرفون أن بيت .. ما هو فى الواقع مدقة ..
قد عرفته ولكن لم تذكر الحقيقة ..

وقالت إيما :

والصلى الله عليه وسلم .. لا تنسوا ..

...

...

...

الفصل العاشر

كانت ميترى قد تسلك من قاعة الاستقبال عائدة إلى المطبخ لتواصل غسل الأطباق . وبينما هي تفعل وجدت مس بلاكوك . إنها حيث قالت بصوت رقيق :

كيف تكسرين هكذا ياميتري ألا تعرفين كيف تغسل الأطباق يجب أولاً أن يمتلئ الحوض عن آخره ثم ..

أخذت ميترى تملاً الحوض وقالت :

- أسفة يامس بلاكوك .. أرجو ألا تغضبني مني ..

- وكيف أغضب بهذه طبيعتك دائماً ..

- هل أعود إلى المفتش كرادوك وأعترف له أنني كنت كاذبة وأني لم أقصد ذلك .. ما رأيك .. هل أعود إليه ؟

كلا لا داعي لذلك فلا بد أنه يعرف الآن أنك كاذبة

عندما تحوالت ميترى إلى انصبور لإعلاقه بعد أمضائه ليومين شعرت بدهش قويتين تقصصان على عنقها بقوة هائلة ثم تصفها على رأسه حتى يهترق في الماء . وسمعت صوت مس بلاكوك وهي

واكتشفت أني قريبة للمستتر حويدلر ، وعممت بوضيعة وقررت انحصور إلى هنا لكي استند عطف مس بلاكوك ، لتدرك لي حراً صنيلاً من الثروة لتربية أني هاري . والآن شعرت بالخوف الرهيب عقب وفاة رودى كيرز ، فأننا الوحيدة التي يوجد لديها دافع قوي لقتل مس بلاكوك ، ولم أكن قد عرفت حقيقة جوليا حتى ذلك الوقت ويبدو أنها ثوأمان غير متشابهين ، والحقيقة أن مس بلاكوك كانت دائماً سيدة رقيقة شملتني دائماً وعطفها ولا يمكن أبداً أن أفكر في قتلها مهما حدث ومهما كان مقدار المال الذي سوف أحصل عليه وأؤكد لكن أن أدوم ايس هو بيب وبذلك فلا دافع لديه للقتل ..

فقال المفتش بمرود :

- بل أن لديه دافعاً قوياً للغاية فقد عرمتها ألكما فتبادلان الحب وبالطبع هو يعرف حقيقتك ويعرف ما تنص عليه وصية حالك راندال حويدلر فإذا كانت مسز حويدلر قتل مس بلاكوك فسوف تصيب الثروة ، ولكن إذا حدث العكس فسوف تصدح زوجته عنية ولذلك فقد دبر كل هذه الأحداث ..

وفي هذه اللحظة سمع الجميع صرخة مروعة فصاحت ايما

- إنها ميتري ..

فقال المفتش :

- كلا . إنها القاتلة التي قتلت ثلاثة أشخاص حتى الآن .

تقول

- إننى أعلم جيداً أنت لم تكدى هذه المرة - لقد قلت الحقيقة

راحت محاولات مينرى للمقاومة عتاً وأحدث من بلاكوك تصعظ رأسها بقوة داخل الحوص - ولكن فى هذه اللحظة أصبغت صوت دورا بانتر وهى تقول :

(كلا كلا بالوتر لا ترتكى حريمة قتل أخرى كلا بالوترى)

فاطلقت لتينا بلاكوك تلك الصرخة المروعة التى سمعها الجميع وتراجعت إلى الوراء خائفة - لقد سمعت بالفعل صوت دورا بانتر فأخذت تسعل وتقول بصوت مرتجف :

كلا يا دورا أرجو أن تسامحينى - لقد كنت محسرة لذلك سامحينى أينما العريضة لقد دهعتنى الظروف لأن أهم ذلك

ثم اندفعت تحاول الخروج من باب المطبخ ولكنها وجدت السرجحت فلتشر يعترض طريقها ثم فوجئت بالمس ماربل فخرج من خزانة المطبخ وهى تقول :

- لقد كنت دائماً ناعمة فى تقليد الأصوات ومن المؤكد أنسى قد أحسنت تقليد صوت صديقك الراحلة دورا بانتر ..

وقال السرجحت فلتشر :

- أرجو أن تصححينى بهدوء يا مس لتينا بلاكوك - لقد رأيته

مينرى وان - بعد وجر قنبر الناعمة مينرى شعا سمعها اعتراضات

فقال مس ماربل :

إنها ليست لتينا بلاكوك - إنها شارلوت بلاكوك يا سيدى المفتش - وسوف تحدث أثار العملية الجراحية أسفر هذا العقد الصحم الذى لا تخلعه أبداً ..

قال المفتش كرادوك :

- عملية جراحية ؟

- نعم .. عملية فى الغدة الدرقية !!

نظرت إليها مس من بلاكوك باستسلام ثم قالت :

- يبدو أنك عرفت الحقيقة بالكامل !!

- نعم ، لقد عرفتها منذ عدة أيام ..

أحدث مس بلاكوك بتتحت - ثم نهالكت على أحد المقاعد وقالت

ولكن لماذا قمت بتقاييد صوت دورا بانتر الحبيبة ؟ لقد كنت أحبها

فعلاً .. كانت مخلصمة لى حتى آخر لحظة ..

وبعد أن تم إجراء الإسعافات الأولية لمينرى قمت بفرح

لقد قمت بدور عليم وأثبتت كم أننى شجاعة . لقد كانت

تعالى

راحت مس ماربل فلتشر - لقد سمعت صوت بلاكوك - هى تحاول أن تطلق على

عقبها بيدها وبكرت لففتش كذا دورا واسترحمت منتشر حالا بيدها
فقالت :

- لقد أقسمت أن أطلق سبدي هاتين علي ، من قبله صدمتني
الحبيبة مارجا تريد أرجوكم أن تدعوني انتقم منها ..

قالت شارلوت بلاكلوك :

- صدقوني إني لم أكن أقصد فتنها ولم أكن أفكر 'بدا' من قبل
أجد أن الظروف انقاسية هي التي دفعتني إلى ذلك دفعا يا إلهي
إني نادمة أشد الددم على ذلك وخاصة على قتل دورا كانت هي
صديقتي الوحيدة ..

جلس الجميع في منزل القس جوليان هارمون ..

من مارييل بحرارة المائدة ثم سمر هارمون وجوليان هارمون الذي
جلس على الأرض مستلقا على سماع من مارييل وكان المفتش
كرادوك جالسا في استرخاء وهو يحدق 'أدب' بعد أن انتهى من هذه
القصيدة الصعبة وجلس أيضا أرموند سوتهام وأمه مع سوتهام
وفيلينا (أي ...) وجوايا (أو أيما) وهاتين اللتين لم يزل
بروك وزوجته .

قال المفتش مخاطبا من مارييل

إني أتفهم الآن ما الذي جرى في ذهنك

من أول وفاة مارييل إلى أن التي ذكرت كل ذلك هي من بلاكلوك
وقد كانت هي الوحيدة التي أثبتت التحريات أنها كانت تعرف رودي
كبير من قدام وكان من السهل 'لديها' أن تتفق معه على أن يقوم بهذا
الدور . وكما نعلم أنه رارها قبل الحادث بقليل ولا شك أن الاتفاق تم
في هذه المائدة وأدعت بعد ذلك أنه كان يطلب مساعدة مالية ، وهناك
معلومات هامة . ولو كان شخص آخر اتفق مع رودي على أن يقوم
بهذا الدور ، فإنه لم يكن يوافق 'أدب' على القتل لأنه في منزل من
بلاكلوك . أما إذا حقق معه من بعده فلا شيء من الأمر محقق . أما
ويدعو للأطمئنان .. أليس كذلك ؟

قالت من هنش :

في الواقع نحن نريد أن نسمع أقوال كل منكما . ولنبداً بمس
ماريل وكيف كشفت حقيقتها من بلاكلوك ..

قالت من مارييل :

- من أول وفاة مارييل إلى أن التي ذكرت كل ذلك هي من بلاكلوك
وقد كانت هي الوحيدة التي أثبتت التحريات أنها كانت تعرف رودي
كبير من قدام وكان من السهل 'لديها' أن تتفق معه على أن يقوم بهذا
الدور . وكما نعلم أنه رارها قبل الحادث بقليل ولا شك أن الاتفاق تم
في هذه المائدة وأدعت بعد ذلك أنه كان يطلب مساعدة مالية ، وهناك
معلومات هامة . ولو كان شخص آخر اتفق مع رودي على أن يقوم
بهذا الدور ، فإنه لم يكن يوافق 'أدب' على القتل لأنه في منزل من
بلاكلوك . أما إذا حقق معه من بعده فلا شيء من الأمر محقق . أما
ويدعو للأطمئنان .. أليس كذلك ؟

و... من دوافعهم في ذلك

- والملاحظة التي لفتت نظري كثيراً أنها استعملت جهاز التدفئة

التي كنت قد رأيتها في بعض الأماكن ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة إلى هنا ؟ ثم تفكرت في الأمر ، ووجدت أنها الوحيدة التي تأتي إلى هنا ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة إلى هنا ؟ ثم تفكرت في الأمر ، ووجدت أنها الوحيدة التي تأتي إلى هنا ..

لقد كنت في حالة من التوتر ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة إلى هنا ؟ ثم تفكرت في الأمر ، ووجدت أنها الوحيدة التي تأتي إلى هنا ..

قالت مسز ايستر بروك :

- ولكننا نريد أن نعرف من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ..

نظرت من ماربل إلى المفتش كرايوك نظرة خاصة فقال :

- كان رودى يعمل مسواك في مصنع ، وهو أشهر من أن يكون في هذا المكان ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة .. وكانت تدعى لوتس - إلى هذه العجوز - وعندما رأها بالصدفة في هذه الرويال سببا ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة .. لم أذكر لها أنه رأى في قبري المسكين ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة .. نظراً إلى ذلك ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة .. التي ارتكبتها في سويسرا .. ولكن من يلاكلوك لم تكن تعرف عنه

شيئاً ولا عن جرائمه .

فقال الكولوميل :

أي شيء سمعته من هؤلاء الرجال ؟ ثم تفكرت في الأمر ، ووجدت أنها الوحيدة التي تأتي إلى هنا ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ..

من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ..

التي أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ..

التي أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ، فقلت : من أين أتت هذه المرأة ..

...
 كاتب ...
 أبيها في عدم حدود ...
 المرفقة الشعور تعيش في مأساة حقيقية ..

ككيف تكون رقيقة، ومرفقة المشاعر ثم ترتكب كل هذه
 الجرائم ؟

في الكثير من الأحيان ينقلب الإنسان الرقيق حيواناً مفترساً
 بفضل الظروف القاسية . وفي حالة شارلوت كانت تلك الظروف هي
 حقدما على المجتمع من جراء معاناتها الطويلة ، أما أختها لينا فقد
 كانت فتاة حسنة الخلق تتمتع سرايا رائعة ويحترمها الجميع ، كما
 كانت تكثر لأختها المريضة شارلوت كل الحب وال تقدير والعطف .
 وترسل إليها دائماً الحظايا الطويلة ، وبعد وفاد والدهما ان عفا
 من عملها وبقيت بجوارها ، وتلك تضحية كبرى حقاً ..

وبعد ذلك سافرت معها إلى سويسرا لإجراء الجراحة ، ومن
 يمكن الدكتور كوخ . سرقة من إرثه لأورل من عطفه وعدوه من
 جانبها الطيبة ، ولم تترك تلك العملية إلا آثاراً من بقايا
 والذي حرصت على إخفائه بالمقد الزلز الضخم ..

وبعد ذلك من الحرب ...
 الصليب الأحمر . ليس كذلك يا مستر كرادوك

نعم .. لقد عرفنا كل هذه الحقائق من خلال تحرياتنا ..

وكاتب أدمار بدور صحبه مسر حويلر تصل أبيهما ، وبدأ
 حلم الثروة بداعت حياهما حصه شارلوت التي عانت أشد المعاناة
 طوان حياتها وحرمت من كل منع الحياة ، وكان من الطبيعي أن
 تتطلع لكل ذلك بعد شفائها ..

ولكنها صدمت عسما وحدث أختها لينا تموت فجأة بعد مرض
 قصير لك أية لم يمهلا أكثر من أسبوع . كانت الصدمة مروعة
 فهي لم تعتد أختها الحبيبة فقط بل فقدت تلك الثروة التي ظلت
 تداع خيالها طويلاً . وكانت أحلامها أن تتحطم . وكان عليها أن
 نواجه الحياة وحيدة فقيرة فارداً سطحها على الحياة وأيضاً علم
 أختها التي مدت قسلاً أن يتحقق الحلم ولا سيما أن مسر حويلر
 تقرب من الموت . كانت لينا تختلف عن أختها شارلوت كثيراً
 هذه الفتاة . ولو أنها واحبت هذا الموضع لما حزنّت على المآل أدا
 وأدأت من الصغر وهي راضية حيث كانت تتمتع بالآلاف
 الدمية ، أما شارلوت فقد تصرفت ، فامع جرماتها الضويل وبعدها
 لأشد ما في الحياة وقررت أن تدخل شخصاً في حياتها لثقتا

...
 ...
 ...
 ...

منها تلك الثروة الطائلة ..

ولذلك قد قررت إرفاقه في تلك السنة الحسنة - شبح كيجور - حتى لا يعرفها أحد من الأصدقاء القدامى - وأرسلت إلى مسر جويدلر نادرها بأن شارلوت قد ماتت - وأنها هي لتيقا - سوف تعود إلى إنجلترا للإقامة الدائمة - ولذلك لم تقم بزيارة مسر جويدلر حتى لا تتعرف عليها فهي تعرفها معرفة وثيقة - وهكذا أقامت في هذه البلدة تحت اسم لتيقا ولم يتعرف عليها أحد ..

قالت مسر سوتنهام :

- ولكن كان هناك احتمال لأن يتعرف عليها أى شخص من معارفها القدامى بطريق الصدفة ١٩ .

قالت مس ماربل وهي تبتسم :

لن يحدث ذلك لأن الشخص نفسه وقال - يا إلهي كم تعبرت لتيقا بفعل السنين - لقد عاشت بصورة طبيعية تماماً على أنها لتيقا وتعامل الجميع معها على هذا الأساس ، وبالإضافة إلى ذلك فقد كانت شارلوت تعرف أدق التفاصيل عن حياة أختها لتيقا وعن عملها مع مسر راندال - يدور من خلال تلك الرسائل الطويلة والمتعاقبة التي كانت ترسلها إليها أختها بانتظام ..

كما كانت تدعى صديقاً لها - إن هذا الشخص في الواقع على شخص ما وقد تدعى أيضاً ضعف الذاكرة ..

وعندما وصلها خطب من قريب لها نصحت فيه السماح بإقامة ابنها واستئجار لديها لمواصلته الدراسة ، وافقت على الفور - فهي لم تر هذه القرينة من ثلاثين عاماً ، وهي خاطبها باسم لتيقا وسوف يخاطبها لابناء باسم العمة لتيقا وهذا الاسم إلى حيث تؤكد شخصيتها - المريفة أمام الجميع - أى إن قدوم جوليا وباتريك - كان صدفة طيبة وحدث بها شارلوت ..

وهكذا سارت الأمور بطريقة طيبة تماماً مع شارلوت ، وعندما تسلمت رسالة دورا بانر ارتكبت أول غلطة ..

لقد شعرت ، أيتها السيدة على ، المرأة النعسة وقررت أن تصطحب دورا وتعوها الإقامة معها لمدة ١٥ ، وقد كانت تحت دورا حياً عظيمًا - هي صديقة الطفولة والصداقة - تذكرها بأحلم الأيام وأسودها ، وأما بحول أن ترمم لها أنها لتيقا ، يا صارحها بالحقبة فقد كانت دورا تعرف الاختير جيداً ، وكشفت دورا الأمر لمصلحتها معاً ومن المؤكد أنها وافقت شارلوت على القيام بهذا الدور حتى لا تصيب الثروة هباء بعد وفاة لتيقا - من المؤكد أن دورا قد أكدت لشارلوت أنها ستتكم هذا السر الزهيد ، ولكن سطاخنة دورا وصداقه تفكيرها كانت تعمد كل شيء معاً جعل شارلوت تقدم أشد دعم على استدعائها لها ..

كانت دورا تحلط بين اسمي (لوتس) و (ليتي) ، فالأول هو تدليل شارلوت والثاني هو تدليل لتيقا - وقد لفتت شارلوت مظهرها

مراراً إلى ذلك ، ولكن المسكينة كانت تنسى في لحظات التوتر والقلق ، ولذلك كانت شارلوت تشعر بالقلق من انكشاف أمرها ..

ورغم أن رودى كيرز كان شاباً فاسداً ارتكب العديد من الجرائم إلا أنه لم يكن يدرى شيئاً عن خدعة شارلوت .. لقد كان يعرفها كما يعرفها الجميع باسم مس بلاكلوك ، ولكنها كانت تشعر بالخوف الشديد من انكشاف خدعتها ، وعندما كان الشاب يلجأ إليها لبعض القروض الصغيرة كانت تمنحها له كمنح لا ترد بدافع الخوف وهي متوهمة أنه يحصل عليها على سبيل الابتزاز حتى لا يفشى سرها ، وتخيلت سوء الوضع عندما تنتقل إليها تلك الثروة الطائلة ، ومن هنا دبرت تلك التعميلية المبتكرة في الإعلان عن الجريمة ..

واستطاعت أن تقنع رودى بالقيام بالدور الرئيسى على سبيل الدعاية ووعدته بالحصول على مبلغ طيب من المال مقابل ذلك ..

قال المفتش كرادوك :

- وقد اعترفت لنا شارلوت بأنها سرقت المسدس من نرج الكولونيل ايستر بروك حيث يدخل الجيران بسهولة إلى منازل بعضهم البعض ..

استطردت مس ماربل :

- وقد أحسنت شارلوت الإعداد لهذه الجريمة بطريقة رائعة .. فشجعت الباب الذي كان مفلقاً بصفة دائمة حتى تستخدمه في

الدخول والخروج بدون أن يشعر أحد كما كشفت جزءاً من سلك الأباжورة حتى تسكب عليه الماء فيحدث ماساً كهربائياً لينقطع التيار في المنزل كله ، وكانت الأباجورة على شكل راعية وقد سكبت الماء من الإناء الذى يحتوى على زهور البنفسج على السلك ..

قال المفتش :

- ولكن كيف لم ألحظ هذه الحقيقة .. ففي التحقيق قالت دورا بانر أن هناك بعض الحروق على المنضدة من جراء سيجارة تركها أحد المدعويين مشتعلة ، ولم يذكر أحد أنه أشعل سيجارة خلال هذا الوقت ، وفي صباح اليوم التالى كانت أزهار البنفسج ذابلة تماماً .. كان ذلك بسبب سكب الماء في الليلة السابقة ..

إننى فى الحقيقة كنت غيباً فى هذه النقطة .

قالت مس ماربل :

- وبعد أن انطفأت الأنوار تسلمت شارلوت عبر الباب وأطلقت النار ثم قتلت رودى وجرحت أذنها بواسطة مقص صغير وعادت بسرعة إلى غرفة الاستقبال قبل أن يشعل أحد ولائحته وأن الذى أثبت لنا أن الأمر لم يكن حادث انتحار هو هذا الباب الذى تم تشحيمه والذى اكتشف المفتش كرادوك أمره ..

فقال المفتش :

- لولا هذا الاكتشاف لما واصلت جهودى فى هذه القضية ، ولتم

حفظ التحقيق ، ولكننى أدركت أن هناك جريمة تم تدبيرها بعناية فائقة ..

قالت مس ماربل :

- ومن المؤكد أنها كانت هى التى انتزعت الصور من الالبوم حتى لا يلاحظ أحد الاختلاف بينها وبين أختها ، وكانت دورا ماتزال تخطط اسمها واسم أختها مما يمثل ضغط متواصل على أعصابها ، ورغم أن الاختلاف ليس كبيراً بين (لوتى) و (ليتى) ، إلى أنها كانت تشعر بالقلق الشديد ولا أنسى تلك النظرة التى وجهتها إلى دورا المسكينة عندما كنا فى المقهى ونادتها بـ (لوتى) ، ولذلك لم تجد أمامها بداً من قتلها .. فقد بنأت بقتل رودى ولم يعد هناك مانع من قتل المزيد ..

وتصادف أن كانت تمر أسفل نافذة مارجا وهنش وسمعت حديثهما الذى كان يتبادله بصوت عال وأدركت أن مارجا سوف تتوصل إلى الحقيقة وأنها عرفت أنها هى شارلوت التى لم تكن فى الغرفة عند انطفاء الأنوار ، وعلى الفور عادت إلى مارجا وقتلتها بهذه الطريقة البشعة ..

وقد كانت ذكية للغاية عندما اختارت توفاة دورا يوماً احتفل بها الجميع فيه وهو يوم عيد ميلادها ، ولأنها كانت تحبها فقد اختارت لها طريقة غير مؤلمة للموت .. وقد حققت بذلك فائدة مزدوجة حيث تخلصت من دورا وأرغمت الجميع أنها هى التى كانت مقصودة

بالقتل وليس دورا ..

وبعد صمت قصير قالت مس ماربل :

- لقد كانت إنسانة مسكينة بائسة عانت الكثير وفعلت كل ذلك بسبب إغراء تلك الثروة الطائلة ، إنها لم تفكر أبداً فى قتل أحد ولكنها الظروف الصعبة .. لقد حرمتم من متع الحياة كثيراً وكانت تطلعاتها وأحلامها تموت تماماً ، ولكنها استيقظت مرة أخرى بعد شفاؤها ، ولا تنس أنها تعرضت لصدمة هائلة بموت أختها المخلصة ..

قالت مسز هارمون :

- ولكن لماذا كتبت هذه الكلمات .. كلمة شؤون ؟

- أعتقد أن مستر كرايوك فطن إلى الدأى الذى أقصده ، لقد كانت لتيئا تخطئ فى كتابة هذه الكلمة أما شارلوت فقد كتبتها بطريقة صحيحة وقد عرفت ذلك من خلال تلك الرسالة الصغيرة التى أرسلتها شارلوت إلى مسز هارمون وفارنت ذلك بما طالعت من خطابات لتيئا عرفت من كلمة (الصبر على قسوة الحياة) ، التى سمعتها من دورا أن صاحبها عانت كثيراً .. ولكن من المعروف لتيئا لم تعاني .. أى أن العبارة كان مقصود بها مخاطبة شارلوت بالإضافة إلى ذلك لقد أثار عند اللؤلؤ انتباهى وأدركت أنها تخفى أثار تلك العملية التى أجريت فى الغدة الدرقية ، ولذلك فقد غادر الغرفة بسرعة قبل أن نلاحظ هذه الآثار عندما انفرطت حبات العقد

أما بيرن فهي المدينة السويسرية التي كانت المصححة التي كان يعمل بها رودى .. أما عن معاش الشيفوخة فهي حادثة تذكرتها انتحلت فيها سيدة شخصية أختها عقب وفاتها وظلت تصرف معاشها طيلة عشرين عاماً ..

كنت أشعر بالقلق الشديد بعد أن بدأت الحقيقة تتسلج أمام عيني عندما التقيت بهنش واكتشفنا مصرع مارجا وقررت أن أقوم بهذه التمثيلية للإيقاع بالقائلة .. كان ينقصنا الدليل للقبض على شارلوت ، وهكذا اتصلت بالسرجنت فلتشر ونجحنا في إقناع المطاهية ميتزى بتمثيل هذا الدور حتى تعترف شارلوت بالحقيقة في هذه اللحظات من الرعب ..

وقد لدحت ميتزى في دورها ببراعة وربما دفعها لذلك خوفها من الموت .. لقد رأت بالفعل مس بلاكوك ، وهي تقتل رودى وخشيت أن تقتلها أيضاً إذا أدركت أنها تعرف الحقيقة ..

وهكذا نجحنا في نصب الفخ لمس بلاكوك في المطبخ فانهارت واعترفت بكل شيء لقد كانت في حالة انهيار تام ولم تفكر في شيء إلا إنقاذ نفسها والنجاة بأي ثمن ..

وقد رأيت أنه من الأفضل أن يكون هناك شاهدان عليها فاخترت أنا والسرجنت فلتشر في المطبخ ، وقد أحسنت تقايد صوت دورا يانز ..

قال المفتش كرادوك :

- لقد علمت أن مسز جوينر قد ماتت أخيراً ..
واتجهت الانتظار على الفور إلى كل من فيليبيا (بيب) وأختها جوليا (لينا) ..

قال أدموند لفيليبيا :

- لقد عرفت الآن لماذا رفضت الزواج مني .. كان من المتوقع أن تصبحي مليونيرة بينما أنا مفلس فقير ..

- كلا .. إنك لست مفلساً ، أنت شاب موهوب .. ولكنني كنت قلقة على مصيرى ولا أدري ماذا أفعل .. أما الآن فلا حرج علينا إذا تزوجنا فجميع أهل البلدة يسرفون أنك كنت تبادلنى الحب وأنا عاملة فقيرة ولا تعلم شيئاً عن حقيقتى ..

أما باتريك فقال لينا :

- ليت شارلوت المسكينة عرفت طعم الحب .. لو حدث ذلك لما فكرت في قتل إنسان من أجل الحصول على كل هذه الثروة ..

(تمت)

مجموعة قصص أجاثا كريستي

ترجمة الأستاذ / محمد عبد المنعم جلال

* جريمة في العراق

* اللغز المثير

* العميل السرى

* القاتل الغامض

* أدلة الجريمة

* جريمة فوق السحاب

* اختطاف رئيس الوزراء

* الجريمة المعقدة

* قتل في القبر

* السهولة البريئة

* الرسائل السوداء

* الجريمة الكاملة

* التضحية الكبرى

* مغامرات بوارو

* ذكريات

* الساحرة

* سر التوأمين

* ابواب القدر

مكتبة دار الشعب

ت : ٥١١١٢٠٧ الرياض

مكتبة معروف

الإسكندرية ٤٨١٠٨٢٨ / ٤٨١٦٤٤٠ فاكس ٤٨١٠٠٨٩

القاهرة = ٢٩١١٢٢٩ ص. ب ١٢٧ الإسكندرية